

www.urduchannel.in



ناول

بغیر عنوان کے

(نفسیاتی ناول)

سعادت حسن منٹو

پیشکش

ظفر برادرزہ ظفر منزل، بینک سیکوئٹری مال لاہور

جملہ حقوق اشاعت دائمی بحق ظفر برادرز محفوظ ہیں۔

کراچی :- اعجاز برادرز صدر کراچی

قیمت
تین روپے

ظفر احمد قریشی
پرنٹر و پبلشر نے
اشرف پریس سے
چھپو آکر ظفر برادرز
سے
شائع کی :

لیفٹننٹ گورنر

۱۵:۲۵۹

انتساب
پنڈت جواہر لعل نہرو وزیر اعظم ہندوستان

انتساب

پنڈت جواہر لعل نہرو (وزیر اعظم ہندوستان)

کے نام

پنڈت نہرو کے نام پنڈت منسو کا پہلا خط

(جو اس کتاب کا دیباچہ بن گیا)

پنڈت نہرو کے نام پنڈت منسو کا پہلا خط
جو اس کتاب کا دیباچہ بن گیا۔

Ali Mohd
4. 0. 62

پڈت جی۔ اسلام علیکم

یہ میرا پہلا خط ہے جو میں آپ کی خدمت میں ارسال کر رہا ہوں۔ آپ ماشاء اللہ امریکنوں میں بڑے حسین متصور کئے جاتے ہیں۔ لیکن میں سمجھتا ہوں کہ میسر خدمتوں کا کچھ ایسے بُرے نہیں ہیں۔ اگر میں امریکہ جاؤں تو شاید مجھے بھی حُسن کا رتبہ عطا ہو جائے۔ لیکن آپ ہندوستان کے وزیر اعظم ہیں، اور پاکستان کا عظیم افسانہ نگار۔ ان میں بہت بڑا تفاوت ہے۔ بہر حال ہم دونوں میں ایک چیز مشترک ہے کہ آپ کشمیری ہیں اور میں بھی۔ آپ نہرو ہیں، میں منٹو۔ کشمیری ہونے کا دوسرا مطلب خوبصورتی ہے، اور خوبصورتی کا مطلب، جو میں نے ابھی تک نہیں دیکھا۔

مدت سے میری تمنائیں تھی کہ آپ سے ملوں، شاید بشرطِ زندگی ملاقات ہو بھی جائے، میرے بزرگ تو آپ کے بزرگوں سے اکثر ملتے جلتے رہے ہیں، لیکن یہاں کوئی ایسی صورت نہ نکلی کہ آپ سے ملاقات ہو سکے۔

یہ کتنی بڑی ٹریجیڈی ہے کہ میں نے آپ کو دیکھا تک نہیں۔ آواز ریڈیو پر البتہ ضرور سنی ہے۔ وہ بھی ایک دفعہ۔

جیسا کہ میں کہہ چکا ہوں مدت سے میری تمنائیں تھی کہ آپ سے ملوں، اس لئے کہ آپ سے میرا کشمیر کا رشتہ ہے۔ لیکن اب سوچنا ہوں، اس کی ضرورت ہی کیا ہے۔ کشمیری کسی نہ کسی راستے سے کسی نہ کسی چوراہے پر دوسرے کشمیری سے مل ہی جاتا ہے۔ =

• آپ کسی نہر کے قریب آباد ہوئے اور نہر ہو گئے۔ اور میں اب تک سوچتا ہوں کہ منٹو کیسے ہو گیا۔ آپ نے تو خیر لاکھوں مرتبہ کشمیر دیکھا ہوگا، مگر مجھے صرف بانہال تک جانا نصیب ہوا ہے۔ میرے کشمیری دوست جو کشمیری زبان جانتے ہیں۔ مجھے بتاتے ہیں کہ منٹو کا مطلب ”منٹ“ ہے۔ یعنی ڈیڑھ سیر کا بٹہ۔ آپ یقیناً کشمیری زبان جانتے ہوں گے۔ اس خط کا جواب لکھنے کی اگر آپ زحمت فرمائیں تو مجھے ضرور لکھیے کہ منٹو کی وجہ تسمیہ کیا ہے؟

اگر میں صرف ڈیڑھ سیر ہوں تو میرا آپ کا مقابلہ نہیں آپ پوری نہر میں۔ اور میں صرف ڈیڑھ سیر، آپ سے میں کیا ٹکڑے سکتا ہوں؟ لیکن ہم دونوں ایسی بندوبستیں ہیں جو کشمیریوں کے متعلق مشہور کہاوٹ کے مطابق ”دھوپ میں ٹھس کرتی ہیں“.....

معان کیجئے گا۔ آپ اس کا بُرا نہ مانئے گا۔۔۔۔۔ میں نے بھی یہ فرضی کہلوت سُنی تو کشمیری ہونے کی وجہ سے میرا تن بدن جل گیا۔ چونکہ یہ دلچسپ ہے اس لئے میں نے اس کا ذکر تفریحی کر دیا۔ حالانکہ میں اور آپ دونوں اچھی طرح جانتے ہیں کہ ہم کشمیری کسی میدان میں آج تک نہیں ہارے۔

سیاست میں آپ کا نام میں بڑے فخر سے لے سکتا ہوں کیونکہ آپ بات کہہ کر فوراً تردید کرنا خوب جانتے ہیں۔ پہلوانی میں ہم کشمیریوں کو آج تک کس نے ہرا پایا ہے شاعری میں ہم سے کون بازی لے سکا ہے۔ لیکن مجھے یہ سُن کر حیرت ہوئی ہے۔ کہ آپ ہمارا دریا بند کر رہے ہیں لیکن پنڈت جی آپ تو صرف نہرو ہیں۔ افسوس کہ میں ڈیڑھ سیر کا بیٹہ ہوں۔ اگر میں بیس چالیس ہزار من کا پتھر ہوتا تو خود کو اس دریا میں لٹھکا دیتا کہ آپ کچھ دیر کے لئے اس کو نکالنے کے لئے اپنے انجنیروں سے مشغورہ کرتے رہتے۔

پنڈت جی، اس میں کوئی شک نہیں کہ آپ بہت بڑے آدمی ہیں، آپ ہندوستان کے وزیر اعظم ہیں، اس ملک پر جس سے ہمارا بھی تعلق رہا ہے۔ آپ کی حکمرانی ہے۔ آپ سب کچھ ہیں لیکن گستاخی معاف، کہ آپ نے اس خاکسار جو کشمیری ہے کی کسی بات کی پرواہ نہیں کی۔

دیکھیے۔ میں آپ سے ایک دلچسپ بات کا ذکر کرتا ہوں۔ میرے والد صاحب (مرحوم) جو ظاہر ہے کہ کشمیری تھے۔ جب کسی ہاتھ کو دیکھتے تو اُسے گھر لے آتے۔ ڈیوڑھی میں بٹھا کر اُسے نمکین چائے پلاتے، ساتھ فلپ بھی ہوتا۔ اس کے بعد وہ بڑے فخر سے اُس ہاتھ سے کہتے "میں بھی کاٹھر ہوں۔"

پنڈت جی آپ کا شہر میں — خدا کی قسم اگر آپ میری جان لینا چاہیں تو سہرے
وقت حاضر رہے۔ میں جانتا ہوں بلکہ سمجھتا ہوں کہ آپ صرف اس لئے کشمیر کے ساتھ
چپٹے ہوئے ہیں کہ آپ کو کشمیر سے کشمیری ہونے کے باعث بڑی مقناطیسی قسم کے
کی محبت ہے۔ یہ سہرے کشمیری کو خواہ اُس نے کبھی کشمیر دیکھا بھی نہ ہو، ہونا چاہئے۔
جیسا کہ میں اس خط میں پہلے لکھ چکا ہوں، میں صرف بانہال تک گیا ہوں۔
کد۔ ٹبوت۔ کشٹوار یہ سب علاقے میں نے دیکھے ہیں۔ لیکن حسن کے ساتھ میں
نے افلاس چپکا دیکھا۔ اگر آپ نے اس افلاس کو دور کر دیا ہے تو آپ کشمیر اپنے
پاس رکھیے۔ مگر مجھے یقین ہے کہ آپ کشمیری ہونے کے باوجود اسے دور نہیں کر
سکتے، اس لئے کہ آپ کو اتنی فرصت ہی نہیں۔

آپ ایسا کیوں نہیں کرتے — میں آپ کا پنڈت بھائی ہوں،
مجھے بلا لیجئے۔ میں پہلے آپ کے گھر شلجم کی شب دیگ کھاؤں گا۔ اس کے بعد
کشمیر کا سارا کام سنبھال لوں گا۔ یہ بخشی وغیرہ اب بخش دینے کے قابل ہیں —
اول درجے کے چار سو بیس ہیں۔ انہیں آپ نے خواہ مخواہ اپنی ضروریات کے
مطابق اعلیٰ رتبہ بخش دیا ہے — آخر کیوں؟ — میں
سمجھتا ہوں کہ آپ سیاست دان ہیں، جو کہ میں نہیں ہوں، لیکن اس کا یہ مطلب
نہیں کہ میں کوئی بات سمجھ نہ سکوں۔

ٹوارہ ہوا۔ ریڈ کلف نے جو جھک مارنا تھا مارا۔ آپ نے جو ناگ لکھ پرنا جائز
طور پر قبضہ کر لیا، جو کوئی کشمیری کہیں مرے بٹے کے زیراثر ہی کر سکتا ہے۔ میرا مطلب
پٹیل سے ہے (خدا اسے مغفرت کرے)

حیدرآباد پر بھی آپ نے جارحانہ حملہ کیا وہاں ہزاروں مسلمانوں کا خون بہایا اور آخر میں اُس پر قبضہ جمالیا۔ کیا یہ سراسر زیادتی نہیں آپ کی؟

آپ انگریزی زبان کے ادیب ہیں — میں بھی یہاں اُردو میں افسانہ نگاری کرتا ہوں۔ — اُس زبان میں جس کو آپ کے ہندوستان میں مٹانے کی کوششیں کی جا رہی ہیں۔ پنڈت جی، میں آپ کے بیانات پڑھتا رہتا ہوں۔ ان سے میں نے یہ نتیجہ اخذ کیا ہے کہ آپ کو اُردو عزیز ہے۔ لیکن میں نے آپ کی ایک تقریر ریڈیو پر جب ہندوستان کے دو ٹکڑے ہوئے تھے، سنی — آپ کی انگریزی کے تو سب قائل ہیں، لیکن جب آپ نے نام نہاد اُردو میں بولنا شروع کیا تو ایسا معلوم ہوتا تھا کہ آپ کی انگریزی تقریر کا ترجمہ کسی کٹر جمابھائی نے کیا ہے، جسے پڑھتے وقت آپ کی زبان کا ذائقہ درست نہیں تھا۔ آپ سرفورسے پر اُڑکایاں لے رہے تھے۔

میری سمجھ میں نہیں آتا کہ آپ نے ایسی نخریر پڑھنا قبول کیسے کی — یہ اُس زمانے کی بات ہے جب ریڈیو کلف نے ہندوستان کی ڈبل روٹی کے دو توم بنائے رکھ دیئے تھے۔ لیکن افسوس ہے کہ ابھی تک وہ سینکے نہیں گئے۔ ادھر آپ سینک رہے ہیں، اور ادھر ہم۔ لیکن آپ کی بہاری انگلیٹھیوں میں آگ باہر سے آ رہی ہے۔

پنڈت جی آج کل بگڑ گوشوں کا موسم ہے — گوشے تو خیر میں نے بے شمار دیکھے ہیں۔ لیکن بگڑ گوشے کھانے کو جی بہت چاہتا ہے۔ یہ آپ نے کیا ظلم کیا کہ بخشش کو سارا حق بخش دیا، کہ وہ بخشش یہاں بھی مجھے مخمورے سے

بگو گوشتے نہیں کھیجتا۔

بخشش جاسے جہنم میں اور بگو گوشتے — نہیں دو جہاں ہیں سلامت پڑ
مجھے آپ سے دراصل کہنا یہ تھا کہ آپ میری کتابیں کیوں نہیں پڑھتے۔ آپ
نے اگر پڑھی ہیں تو مجھے افسوس ہے کہ آپ نے داد نہیں دی۔ اگر نہیں پڑھی
تو اور بھی زیادہ افسوس کا مقام ہے، اس لئے کہ آپ ادیب ہیں۔

آپ سے مجھے ایک اور بھی گلہ ہے۔ آپ ہمارے دریاؤں کا پانی بند کر رہے
ہیں، اور آپ کی دیکھا دیکھی آپ کی راج دھانی کے پبلشر میری اجازت کے بغیر
میری کتابیں دھڑا دھڑا چھاپ رہے ہیں۔ یہ بھی کوئی شرافت ہے —
میں تو یہ سمجھا تھا کہ آپ کی وزارت میں ایسی کوئی بے ہودہ حرکت ہو ہی نہیں
سکتی، مگر آپ کو فوراً معلوم ہو سکتا ہے کہ دلی لکھنؤ اور جالندھر میں کتنے ناشر
نے میری کتابیں ناجائز طور پر چھاپی ہیں۔

فحش نگاری کے الزام میں مجھ پر کئی مقدمے چل چکے ہیں، مگر یہ کتنی بڑی
زیادتی ہے کہ دلی میں، آپ کی ناک کے عین نیچے وہاں کا ایک پبلشر میرے
افسانوں کا مجموعہ "منٹو کے فحش افسانے" کے نام سے شائع کرتا ہے۔

میں نے کتاب "گنگے فرشتے" لکھی — اس کو آپ کے بھارت کے ایک
پبلشر نے "پردے کے پیچھے" کے عنوان سے شائع کر دیا — اب بتائیے
میں کیا کروں — آپ ہی کچھ کیجئے۔

میں نے یہ نئی کتاب لکھی ہے۔ اس کا دیباچہ یہی خط ہے جو میں نے آپ
کے نام لکھا ہے — اگر یہ کتاب بھی آپ کے یہاں ناجائز طور پر چھپ

تو خدا کی قسم میں کسی نہ کسی دلی پہنچ کر آپ کو گریبان سے پکڑ لوں گا۔ پھر چھوڑوں نہیں آپ کو۔ آپ کے ساتھ ایسا چمٹوں گا کہ آپ ساری عمر یاد رکھیں گے روز صبح کو آپ سے کہوں گا کہ نمکین چائے پلائیں۔ ساتھ ایک تاقانہ بھی ہو۔ ل کی شب دیکھ تو خیر سہ ہفتے کے بعد ضرور ہوگی۔

یہ کتاب چھپ جائے تو میں اس کا ایک نسخہ آپ کو بھیجوں گا۔ امید ہے آپ کی رسید سے مجھے ضرور مطلع کریں گے، اور میری تحریر کے متعلق اپنی رائے سے بھی ضرور آگاہ کریں گے۔

آپ کو میرے اس خط سے جملے ہوئے گوشت کی بو آئے گی۔
آپ کو معلوم ہے ہمارے وطن کشمیر میں ایک شاعر غنی رہتا تھا جو غنی کا شمیری کے نام سے مشہور ہے۔ اُس کے پاس ایران سے ایک شاعر آیا۔ اُس کے گھر کے روازے کھلے تھے، اس لئے کہ وہ گھر میں نہیں تھا۔ وہ لوگوں سے کہا کرتا تھا کہ میرے گھر میں ہے کیا جو میں دروازے بند رکھوں۔ البتہ جب میں گھر میں ہوتا دل تو دروازے بند کر دیتا ہوں، اس لئے کہ میں ہی تو اس کی واحد دلت ہوں۔

ایرانی شاعر اُس کے ویران گھر میں اپنی بیاض چھوڑ گیا۔ اُس میں ایک نام لکھا تھا۔ مصرعہ ثانی ہو گیا، مگر مصرعہ اولیٰ اُس شاعر سے نہیں کہا گیا تھا۔
ع ثانی یہ تھا۔

کہ از لباس تو بولے کباب می آید
جب وہ ایرانی شاعر کچھ دیر کے بعد واپس آیا تو اُس نے اپنی بیاض دیکھی

مصراع اولیٰ موجود تھا۔

کہ رام سوختہ جان دست زوید امانت
پنڈت جی، میں بھی ایک سوختہ جان ہوں۔ میں نے آپ کے دامن پر اپنا
ہاتھ دیا ہے، اس لئے کہ میں یہ کتاب آپ کے نام سے معنون کر رہا ہوں۔

۲۷ اگست ۱۹۵۴ء

سعادت منٹو

ایک نظر

ظفر احمد قریشی

میں منٹو مرحوم کا یہ ناول پیش کرنے میں اس لئے فخر محسوس کرتا ہوں کہ یہ ناول اپنی نوعیت کے اعلیٰ درجے سے اردو ادب میں سنگ میل کی حیثیت رکھتا ہے۔

منٹو نے اپنی زندگی میں ایک ہی ناول لکھا ہے۔ بس یہی ایک! اسی لئے اس عظیم فن کار کے اس دلچسپ ناول کو قاری ایک ہی نشست میں پڑھ لینے پر مجبور ہو جاتا ہے۔

مجھے یاد ہے جب ایک پبلشر نے منٹو سے ناول لکھنے کی فرمائش کی تو منٹو (مرحوم) نے اُن سے کہا۔

’ناول لکھے دیتا ہوں مگر ایک شرط پر‘ مدعوہ کیا شرط ہے؟ ” مجھے پانچ سو روپے ماہوار دیتے جائیے۔ تو میں ناول لکھ دوں گا“ پبلشر نے سودا سنا سمجھتے ہوئے اسے منظور کر لیا۔ مگر منٹو صاحب کتنا عرصہ لگے گا۔ ناول کے مکمل ہونے میں، بس کوئی تین چار سال اس سے کم عرصہ کیا لگ سکے گا“ پبلشر صاحب یکدم کرسی سے اٹھ بیٹھے جیسے کسی زہریلی چیز نے دُس لیا ہوا نہیں ناول کا سودا بہت مہنگا معلوم ہوتا تھا۔

منٹو نے کہا تھا ”میں ایک ناول لکھ رہا ہوں اُسے شروع کئے کوئی تیرہ سال کا عرصہ ہو چکا ہے مگر مکمل نہیں ہوا۔ زندگی نے ساتھ دیا۔ تو — مکمل ہو جائیگا۔ اور وہ ناول میری ادبی کاوشوں کا چوڑا ہوگا“

واقعی یہ ناول ”بغیر عنوان کے“ ان کی ادبی تخلیقات کا چوڑا ہے جس کے پڑھنے کے بعد یہ ماننا پڑتا ہے۔ کہ منٹو نے زندگی کو بہت قریب سے دیکھا ہے اس کے رنگارنگ پہلوؤں کو شدت سے محسوس کیا ہے۔ اسی لئے انسانی زندگی اور اس کے مختلف حقائق اپنی تمام تنوعات کے ساتھ منٹو کے اس ناول میں نظر آتے ہیں۔ ناول میں ماحول کے حقائق ہونے کے باوصف میں منٹو کو حقائق کا نقاش نہیں کہتا بلکہ میرے نزدیک منٹو حقائق کا عکاس تھا کیونکہ فنون لطیفہ میں عکاسی اور نقاشی میں یہی نمایاں فرق بنا یا گیا ہے۔ کہ عکاسی حقائق اور اشیاء کو اسی شکل میں دیکھتی ہے جس شکل میں وہ موجود ہے —

اور — نقاشی اُسے اِس طرح دکھتی ہے۔ جس طرح نقاش کے
ذہن میں جلوہ گر ہو جائے ؟

ظفر احمد قریشی

(۱)

آئے دن سعید کو زکام ہوتا تھا۔ ایک روز جب اس نے کالم نے تازہ حملہ کیا تو
س نے سوچا۔۔۔۔۔ مجھے عشق کیوں نہیں ہوتا؟ سعید کے عینے دوست تھے
ب کے سب عشق کر چکے تھے۔ ان میں سے کچھ ابھی تک اس میں گرفتار تھے۔
بن جس قدمہ محبت کو اپنے پاس دیکھنا چاہتا۔ اسی قدر اس کو اپنے سے دُور
نا۔ عجیب بات ہے مگر اس کو ابھی تک کسی سے عشق نہیں ہوا تھا۔ جب کبھی
سوچتا کہ واقعی اس کا دل عشق و محبت سے خالی ہے تو اسے شرمندگی سی
س ہوتی اور وقار کو ٹھیس سی پہنچتی۔

بیس برس کا عرصہ جس میں کئی برس اس کے بچپن کی بے شعوری کی دھند
لیٹے ہوئے تھے۔ کبھی کبھی اس کے سامنے لاش کے مانند اکر جاتا تھا۔ اور
حکا کہ اس کا وجود اب تک بالکل بیکار رہا ہے۔ محبت کے بغیر آدمی کیونکر

مکمل ہو سکتا ہے؟۔

سعید کو اس بات کا احساس تھا کہ اس کا دل خوبصورت ہے، اور اس قابل ہے کہ محبت اس میں رہے، لیکن وہ مریں محل کس کام کا جس میں رہنے والا کوئی نہ ہو، چونکہ اس کا دل محبت کرنے کا اہل تھا۔ یہی وجہ ہے کہ اسے اس خیال بہت دکھ ہوتا، کہ اس کی دھڑکنیں بالکل فضول ضائع ہو رہی ہیں۔

اس نے لوگوں سے سنا تھا زندگی میں ایک بار محبت ضرور آتی ہے۔ خود لے بھی اس بات کا ہلکا سا یقین تھا کہ موت کی طرح محبت ایک بار ضرور آئے گی۔ کب؟ کب؟ کاش اس کی کتاب حیات اس کی اپنی جیب میں ہوتی جسے کھولا وہ اس کا جواب فوراً پالیتا۔ مگر یہ کتاب تو واقعات خود لکھتے ہیں۔ جب محبت آئے گی تو خود بخود اس کتاب حیات میں نئے ورقوں کا اضافہ ہو جائے گا۔ وہ ان نئے ورقوں کے اضافے کے لئے کتنا بیتاب تھا۔

وہ جب چاہے اٹھ کر ریڈیو پر گیت سن سکتا تھا۔ جب چاہے کھانا کھ سکتا تھا۔ اپنی مرضی کے مطابق ہر وقت و سکی بھی پی سکتا تھا جس کی اس کے مذہب میں ممانعت تھی۔ وہ اگر چاہتا تو اس ترے سے اپنے گال بھی زخمی کر لیتا مگر حسب منشاء کسی سے محبت نہیں کر سکتا تھا۔

ایک بار اس نے بازار میں ایک نوجوان لڑکی دیکھی، اس کی چھاتیاں دیکھ کر اسے ایسا معلوم ہوا کہ دو بڑے بڑے شلجم ڈھیلے کرتے میں چھپے ہوئے ہیں۔ اسے بہت پسند تھے، سردیوں کے موسم میں کوٹھے پر جب اس کی ماں لال لال شلجم کاٹ کر سکھانے کے لئے ہار پرویا کرتی تھی۔ تو وہ کئی کچے شلجم کھا جا کر تاتا

س لڑکی کو دیکھ کر اس کی زبان پر وہی ذاتی لفظ پیدا ہوا۔ جو شلجم کا گودا چلتے وقت پیدا
تہے، مگر اس کے دل میں اس سے عشق کرنے کا خیال پیدا نہ ہوا۔ وہ اس کی چال
غور سے دیکھتا رہا۔ جس میں ٹیڑھیاں تھیں۔ ویسا ہی ٹیڑھیاں، جیسا کہ برسات کے
سم میں چار پائی کے پالیوں میں کان کے باعث پیدا ہو جایا کرتا ہے۔ وہ اس کے
شوق میں خود کو گرفتار نہ کر سکا۔

عشق کرنے کے ارادے سے وہ اکثر اوقات اپنی گلی کے ٹکڑ پر دریلوں کی
دکان پر جا بیٹھتا تھا۔ یہ دوکان سعید کے ایک دوست کی تھی۔ جو ہائی سکول
لی ایک لڑکی سے محبت کر رہا تھا۔ اس لڑکی سے اس کی محبت لدھیانے ایک
ری کے ذریعے سے پیدا ہوئی تھی۔ درسی کے دام اس لڑکی کے بیان کے بموجب
س کے دوپٹے کے پلو سے کھل کر کہیں گر پڑے تھے۔ لطیف چونکہ اس کے گھڑ
لے پاس رہتا تھا اس لئے اس نے اپنے چچا کی جھڑکیوں اور گالیوں سے بچنے
کے لئے اس سے درسی ادھار مانگی اور دونوں میں محبت ہو گئی !
ام کو بازار میں آمدورفت زیادہ ہو جاتی۔ اور وہ بار صاحب جانے کے لئے
نہ راستہ وہی تھا۔ اس لئے عورتیں بھی کافی تعداد میں اس کی نظروں کے
منے سے گذرتی تھیں۔ مگر جانے کیوں اسے ایسا محسوس ہوتا کہ جتنے لوگ بازار
پھرتے ہیں۔ سب کے سب شفاف ہیں۔ اس کی نگاہیں کسی عورت
مرو پر نہیں رکتی تھیں۔ لوگوں کی بھڑک بھڑک کو اس کی آنکھیں ایک ایسی
ک جھلی سمجھتی تھیں جس میں سے وہ آسانی کے ساتھ جدھر چاہیں دیکھ
تے ہیں

اس کی آنکھیں کدھر دیکھتی تھیں۔ یہ نہ آنکھوں کو معلوم تھا، اور نہ سعید اس کی نگاہیں دور بہت دور سامنے چلنے اور گارے کے بنے ہوئے پختہ مکانوں کو چھیدتی ہوئی نکل جاتیں۔ نہ جانے کہاں اور خود ہی کہیں گھوم گھام کر اس دل کے اندر آجاتیں۔ بالکل ان بچوں کے مانند جو اپنی ماں کی چھاتی پر اوندھے منہ لیٹے۔ ناک کان اور بالوں سے کھیل کھال کر اپنے ہی ہاتھوں کو تعجب آمیز دلچسپی سے دیکھتے دیکھتے نیند کے نرم نرم گالوں میں دھنس جاتے ہیں۔

لطیف کی دکان پر گاہک بہت کم آتے تھے۔ اس لئے وہ اس کی موجودگی کو غنیمت جانتے ہوئے اس سے مختلف قسم کی باتیں کیا کرتا تھا۔ لیکن وہ سامنے لٹکی ہوئی درسی کی طرٹ دیکھتا رہتا جس میں رنگ برنگ کے بے شمار دھاگور سے الجھاؤ نے ایک ڈیزائن پیدا کر دیا تھا۔ لطیف کے ہونٹ ہلے رہتے، اور وہ یہ سوچتا رہتا کہ اس کے دماغ کا نقشہ درسی کے ڈیزائن سے کس قدر ملتا جلتا ہے۔ بعض اوقات تو وہ یہ خیال کرتا کہ اس کے اپنے خیالات ہی باہر نکل کر اس درسی پر رنگ رہے ہیں۔

اس درسی میں اور سعید کی دماغی حالت میں بلا کی مشابہت تھی، فرق صرف اتنا تھا کہ رنگ برنگ کے دھاگوں کے الجھاؤ نے اس کے سامنے درسی کی صورت اختیار کر لی تھی۔ اور اس کے رنگ برنگی خیالات و محسوسات کا الجھاؤ ایسی صورت اختیار نہیں کرتا تھا جس کو وہ درسی کی مانند اپنے سامنے کچھ کر یا لٹکا کر دیکھ سکتا!

لطیف بے حد غام تھا۔ گفتگو کرنے کا سلیقہ تک اسے نہیں آتا تھا، کسی

سے اشتہا پیدا کرنے کا خیال کن حالات کے تحت اس کی محبوبہ کے دماغ میں پیدا ہوا۔ اس سے لطیف کو کوئی سروکار نہیں تھا۔ وہ اس قابل ہی نہیں تھا کہ ان باریکیوں کو سمجھ سکے۔ وہ موٹی عقل کا آدمی تھا، جو لوہے کے زنگ آلود گز سے نہایت بھونڈے طریقے سے دریاں ماپتا تھا۔ اور شاید اسی طرح کے گز سے اپنے احساسات کی پیمائش بھی کرتا تھا۔

لیکن یہ حقیقت ہے کہ ایک لڑکی اس کی محبت میں گرفتار تھی، جو سہریت سے اس کے مقابلہ میں بارف و اعلیٰ تھی۔ لطیف اور اس میں اتنا ہی فرق تھا، جتنا لدھیانے کی درسی اور کشمیر کے گدگدے قالین میں۔

سعید کی سمجھ میں نہیں آتا تھا کہ محبت پیدا کیسے ہوتی ہے، بلکہ یوں کہئے کہ پیدا ہو سکتی ہے۔ وہ خود جس وقت چاہے، رنج و الم طاری کر سکتا تھا۔ محبت جس کے لئے وہ اس قدر بے تاب تھا۔

اس کا ایک اور دوست جو اس قدر کاہل تھا کہ مونگ پھلی، ادا چنے، صرف اسی صورت میں کھا سکتا تھا اگر ان کے چھلکے اترے ہوئے ہوں اپنی مٹی کی ایک حسین لڑکی سے محبت کر رہا تھا، ہر وقت اس کے حسن کی تعریف میں طلب اللسان رہتا تھا لیکن اگر اس سے پوچھا جاتا..... یہ حسن تمہاری محبوبہ میں کہاں سے شروع ہوتا ہے تو یقیناً وہ خالی الذہن ہو جاتا۔ حسن کا مطلب وہ بالکل نہیں سمجھتا تھا۔ کالج میں تعلیم پانے کے باوجود اس کے ذہن کی نشوونما بڑے ادنیٰ طریقے پر ہوئی تھی۔ لیکن اس کی محبت کی داستان اتنی لمبی تھی کہ اقلیدس سے بڑی کتاب تیار ہو جاتی۔ آخر ان لوگوں کو..... ان جاہلوں کو

یہ اس کی سمجھ میں نہیں آتا تھا

تھوڑے روز ہوئے ایک دوست نے جب اس سے کہا کہپنی باغ میں کمرچ میں نے ایک لڑکی دیکھی ایک ہی نظر میں اس نے مجھے گھائل کر دیا تو اس کی طبیعت مکدر ہو گئی۔ ایسے فقرے اس کو بہت پست معلوم ہوتے تھے۔ ایک ہی نظر میں اُس نے مجھے گھائل کر دیا۔ لاجول ولا جذبات کا کس قدر عالمیانا نہ ظہار ہے“

جب وہ اس قسم کے پست اور تیسرے درجے کے فقرے کسی کی زبان سے سنتا تو اسے ایسا معلوم ہوتا کہ اس کے کانوں میں بگھلتا ہوا سیسہ ڈال دیا گیا ہے۔

مگر پست ذہنیت اور لنگڑے مذاق کے لوگ اس سے زیادہ خوش تھے۔ یہ لوگ جو عشق و محبت کی لطافتوں سے بالکل کورے تھے — اس کے مقابلے میں بہت زیادہ سکون، اور آرام کی زندگی بسر کر رہے تھے۔

محبت اور زندگی کو ایم اسلم کی نگاہوں سے دیکھنے والے خوش تھے، مگر سعید جو کہ محبت اور زندگی کو اپنی صاف اور شفاف آنکھوں سے دیکھتا تھا۔ مغموم تھا۔ — بیحد مغموم.....

ایم اسلم سے اسے بیحد نفرت تھی۔ اتنا چھپو رارومان لوئیں اس کی نظروں سے کبھی نہ گزرتا تھا۔ اس کے افسانے پڑھ کر ہمیشہ اس کا خیال بٹی اور کٹڑہ گھنیاں کی کھڑکیوں کی طرن دوڑ جاتا۔ جن میں سے رات کو کسیوں کے غازہ لگے گال نظر آتے ہیں۔ مگر تعجب ہے کہ اکثر نوجوان لڑکوں

لور لڑکیوں میں اسی کے افسانے معاشرہ پیدا کرتے تھے۔

جو عشق ایم اسلم کے افسانے پیدا کرتے ہیں کس قسم کا عشق ہوگا! جب وہ اس تھوڑی دیر غور کرتا، تو اسے تصور میں یہ عشق ایک ایسے سفلی آدمی کی شکل میں دکھائی دیتا جس نے نمائش کی خاطر اپنے سب اچھے اچھے کپڑے پہن رکھے ہوں، ایک کے اوپر ایک؟

ایم اسلم کے افسانوں کے بارے میں اس کی رائے کیسی بھی ہو۔ لیکن حقیقت سچی کہ نوجوان لڑکیاں انہیں چھپ چھپ کر پڑھتی تھیں۔ اور جب ان کے جذبات برائے نکتہ ہوتے تھے تو وہ اسی آدمی سے محبت کرنا شروع کر دیتی تھیں جو ان کو سب سے پہلے نظر آجائے۔ اسی طرح بہزاد جس کی غزلیں ہندوستان کی ہر جان اور بائی، رات کو کوٹھوں پر گاتی ہے۔ نوجوان لڑکوں اور لڑکیوں میں بہت مقبول تھا۔ کیوں؟ یہ اس کی سمجھ سے بالاتر تھا؟

بہزاد کی وہ عامیانه غزل جس کا مطلع ہے

دیوانہ بنانا ہے تو دیوانہ بنا دے

ہے قریب قریب ہر شخص گاتا تھا۔ اس کے اپنے گھر میں اس کی چھٹی ناک والی نوکرانی جو اپنی جوانی کی منزلیں طوعاً و کرہاً طے کر چکی تھی برتن مانجنے وقت ہمیشہ دھیمے سروں میں گنگنایا کرتی تھی،

دیوانہ بنانا ہے تو دیوانہ بنا دے

اس غزل نے اسے دیوانہ بنا دیا تھا۔ جہاں جاؤ ”دیوانہ بنانا ہے تو دیوانہ بنا دے“ الاپا جا رہا ہے۔ آخر کیا مصیبت ہے، کوٹھے پر چڑھو لوکانا اسمعیل

ایک آنکھ سے اپنے اڑتے ہوئے کبوتروں کی طرف دیکھ کر اونچے سروں میں گارہا ہے۔ "دیوانہ بنانا ہے تو دیوانہ بنلوے" دریلوں کی دکان پر بیٹھو تو، بغل کی دکان میں لالہ کشوری مل بزاز اپنے بڑے بڑے چترلوں کی گدیوں پر آرام سے بیٹھ کر نہایت بھونڈے طریقے پر گانا شروع کر دیتا ہے۔ "دیوانہ بنانا ہے تو دیوانہ بنا دے" دریلوں کی دکان سے اٹھو اور بیٹھک میں جا کر ریڈیو کھولو تو اختر بی بی فیض آبادی گارہی ہے۔ "دیوانہ بنانا ہے تو دیوانہ بنا دے، کیا بیہودگی ہے، وہ بہر وقت یہی سوچتا رہتا۔ لیکن ایک روز جبکہ وہ بالکل خالی الذہن تھا۔ اور پان بنانے کے لئے چھالیا کاٹ رہا تھا اس نے خود غیر ارادی طور پر گانا شروع کر دیا۔

دیوانہ بنانا ہے تو دیوانہ بنا دے ؟

وہ اپنے آپ میں بیحد خفیف ہوا۔ اسے خود پر بہت غصہ بھی آیا۔ لیکن پھر ایک ایک زور سے سننے کے بعد اس نے جان بوجھ کر اونچے سروں میں گانا شروع کیا، "دیوانہ بنانا ہے تو دیوانہ بنا دے" یوں گاتے ہوئے اس نے تصور میں بہزاد کی ساری شاعری ایک قہقہے کے نیچے وبادی اور جی ہی جی میں خوش ہو گیا۔

ایک دو بار اس کے دل میں خیال پیدا ہوا کہ وہ بھی۔ ایم اسلم کی افسانہ نویسی اور بہزاد کی شاعری کا گرویدہ ہو جائے اور یوں کسی کے عشق کرنے میں کامیابی حاصل کرے۔ لیکن قصد کرنے پر بھی وہ ایم اسلم کا افسانہ پورا نہ پڑھ سکا۔ اور نہ بہزاد کی غزل ہی میں کوئی خوبصورتی دیکھ سکا؛ ایک دن اس نے اپنے دل میں عہد کر لیا "جو ہو سو ہو" میں ایم اسلم اور بہزاد کے بغیر ہی اپنی خواہش پوری کروں گا۔ جو خیالات میرے دماغ میں ہیں ان سب کے سمیت، میں کسی طرح سے محبت

درختوں کی طرف متوجہ پایا جن میں بے شمار چڑیاں چہچہاتی تھیں۔ صبح کی خمار آلودہ خاموشی میں چڑیوں کا چہچہانا کتنا بھلا معلوم ہوتا ہے، چنانچہ جب اس نے غور کیا تو اسے پتہ چلا کہ وہ ایک ہفتہ سے لڑکیوں کی بجائے ان چڑیوں، درختوں اور فرنیچر میل کی موت جیسی یقینی آمد سے دلچسپی لیتا رہا ہے۔

عشق شروع کرنے کے لئے اس نے اور بھی بہت سے جیلے کئے مگر ناکام رہا۔ آخر کار اس نے سوچا۔ کیوں اپنی مٹی ہی میں کوشش کی جائے۔ چنانچہ ایک روز اس نے اپنے کمرے میں بیٹھ کر گلی کی ان تمام لڑکیوں کی فہرست بنائی جن سے عشق کیا جاسکتا تھا۔ جب فہرست تیار ہو گئی، تو نو لڑکیاں اس کے پیش نظر تھیں۔

نمبر ایک حمیدہ ، نبردو۔ صفحہ ، نبرتین نعیمہ ، نبر چار پشپا

نمبر پانچ مہلا ۔ نبر چھ راجکارسی نبر سات فاطمہ عرف مہاتو

نمبر آٹھ زبیدہ عرف بیدتی

نمبر ۹۔۔۔۔۔۔ اس کا نام اسے معلوم نہیں تھا۔ یہ لڑکی لشمینے

کے سودا گروں کے ہاں نوکر تھی۔

اب اس نے نبر وار غور کرنا شروع کیا۔

حمیدہ خوبصورت تھی، بڑی بھولی بھالی لڑکی۔ عمر مشکل پندرہ برس کی ہوگی۔ سدا تبسم رہتی تھی بڑی نازک اسے دیکھ کر ایسا معلوم ہوتا تھا کہ سفید شکر کی تیل ہے، بھر بھری اگر ذرا اس کو ہاتھ لگایا، تو اس کے جسم کا کوئی حصہ گر جائے گا۔ ننھے سے سینے پر چھاتیوں کا ابھارا ایسے تھا جیسے کسی مدہم راگ میں

دوسرے غیر ارادی طور پر اونچے ہو گئے ہیں۔
 اگر اس سے وہ کبھی یہ کہتا، حمیدہ میں تم سے محبت کرنا چاہتا ہوں، تو یقیناً
 اس کے دل کی حرکت بند ہو جاتی۔ وہ اسے سیرٹھیوں ہی میں ایسی باتیں کہہ سکتا
 تھا۔ تصور میں وہ حمیدہ سے اسی جگہ ملا..... وہ اوپر سے تیزی کے
 ساتھ نیچے اتر رہی تھی، اس نے اسے دکا اور اس کی طرف غور سے دیکھا۔ اس
 کا ہنسا دل سینہ میں یوں ٹھہر چکا تھا۔ جیسے تیز ہوا کے جھونکے سے دئے کی لو۔
 وہ کچھ نہ سمجھ سکا۔

حمیدہ سے وہ کچھ نہیں کہہ سکتا تھا، وہ اس قابل ہی نہیں تھی کہ اس سے
 محبت کی جاتی۔ وہ صرف شادی کے قابل تھی۔ کوئی بھی خاوند اس کے لئے
 مناسب تھا، کیونکہ اس کے جسم کا سر زہ بیوی تھا۔ اس کا شمار ان لڑکیوں میں
 ہو سکتا تھا، جن کی ساری زندگی شادی کے بعد گھر کے اندر سمٹ کر رہ جاتی ہے
 جو بچے پیدا کرتی ہیں، اور چند ہی برسوں میں اپنا سارا رنگ روپ کھو دیتی ہیں
 اور رنگ روپ کھو کر بھی جن کو اپنے میں کوئی خاص فرق محسوس نہیں ہوتا۔
 ایسی لڑکیوں سے محبت کا نام سن کر جو یہ سمجھیں ایک بہت بڑا گناہ ان سے
 سرزد ہو گیا ہے، وہ محبت نہیں کر سکتا تھا۔ اسے یقین تھا کہ اگر وہ کسی روز
 غالب کا ایک شعر اُسے سُنا دیتا، تو کئی دنوں تک نماز کے ساتھ بخشش کی
 دعائیں مانگ کر بھی، وہ یہ سمجھتی کہ اس کی غلطی معاف نہیں ہوئی..... اپنی ماں
 سے اُس نے فوراً ہی ساری بات کہہ سنائی ہوتی۔ اور اس پر جو اُدھم مچتا اس کے
 تصور ہی سے سفید کانپ کانپ اٹھتا۔ ظاہر ہے کہ سب اسے جو رحم قرار دیتے

اور ساری عمر کے لئے اس کے کردار پر ایک بدنام داغ لگ جاتا۔ کوئی اس بات کی طرف دھیان نہ دیتا کہ وہ صدقِ دل سے محبت کرنے کا متمنی ہے

نمبر ڈو۔ صغیرہ۔ اور نمبر ۳ نعیمہ کے بارے میں سوچنا ہی بیکار تھا۔ اس لئے کہ وہ ایک کٹر مولوی کی لڑکیاں تھیں۔ ان کا تصور کرتے ہی سعید کی آنکھوں کے سامنے اس مسجد کی چٹائیاں آگئیں جن پر مولوی قدرت اللہ صاحب لوگوں کو نماز پڑھانے اور آذان دینے میں مصروف رہتے تھے۔ یہ لڑکیاں جوان اور خوبصورت تھیں، مگر عجیب بات ہے کہ چہرے محراب نما تھے جب سعید اپنے گھر میں بیٹھا ان کی آواز سنتا تو اسے ایسا لگتا کہ عادت کے طور پر کوئی دھیمے دھیمے سروں میں دعا مانگ رہا ہے۔ ایسی دعا جس کا مطلب وہ خود بھی نہیں سمجھتا۔ ان کو صرف خدا سے محبت کرنا سکھایا گیا تھا۔ اسی لئے سعید ان سے محبت کرنا نہیں چاہتا تھا۔

وہ انسان تھا اور انسان کا اپنا دل دینا چاہتا تھا۔ صغیرہ اور نعیمہ کی اس دنیا میں اس طور پر تربیت ہو رہی تھی کہ وہ دوسرے جہاں میں نیکو کار مردوں کے کام آسکیں۔

جب سعید نے ان کے متعلق سوچا تو اپنے آپ سے کہا۔ بھئی نہیں۔ ان سے میں عشق نہیں کر سکتا۔ جو انجام کار دوسرے آدمیوں کے حوالے کر دی جائیگی مجھے اس دنیا میں گناہ بھی کرنے میں، اس لئے میں یہ جو آکھیلنا نہیں چاہتا۔ مجھ سے یہ نہ دیکھا جائے گا کہ اس دنیا میں جس سے میں محبت کرتا ہوں چند گناہوں کے بدلے وہ کسی پرہیزگار کے سپرد کر دی جائیں۔

چنانچہ اس نے فہرست میں سے صفرا اور نعیمہ کا نام کاٹ دیا۔
نمبر چار پشپا، نمبر پانچ بملا۔ نمبر چھ راہگماری، یہ تین لڑکیاں جن کا آپس
میں خدا معلوم کیا رشتہ تھا سامنے والے مکان میں رہتی تھیں۔ پشپا کے متعلق سوچ
بچا کر نابا لکل فضول تھا۔ اس لئے کہ اس کا بیاہ ہونے والا تھا، ایک بزاز سے
جس کا نام اتنا ہی بد صورت تھا۔ جتنا پشپا کا خوبصورت، وہ اکثر اسے چھیڑا کرتا
تھا اور کھڑکی میں سے اس کو اپنی کالی اچکن دکھا کر کہا کرتا تھا۔ پشپا بتاؤ تو میری
اچکن کارنگ کیسا ہے۔ پشپا کے گالوں پر ایک سیکنڈ کے لئے گلاب کی پتیاں
سی تھر تھرا جاتیں اور وہ بہادری سے جواب دیا کرتی: "بیلا"

اس کے ہونے والے خاوند کا نام کالول تھا۔ لاجول والا۔ کس قدر غیر شاعرانہ
نام۔ جانے اس کا نام رکھتے ہوئے اس کے والدین نے کیا مصلحت دیکھی تھی؟
وہ جب پشپا اور کالول کے متعلق سوچتا، تو اپنے دل سے کہا کرتا، اگر اور کسی
وجہ سے ان کی شادی رک نہیں سکتی تو صرف اسی وجہ سے روک دینی چاہئے کہ
اس کے ہونے والے پتی کا نام نہایت ہی لغو ہے۔۔۔۔۔ کالول۔۔۔۔۔
ایک کالو اور پھر اس پر "مل" لعنت ہے۔۔۔۔۔ آخر اس کا مطلب کیا ہوا
۔۔۔۔۔

لیکن پھر سوچتا اگر پشپا کی شادی کالول بزاز سے نہ ہوئی تو کسی گھسیٹا رام
لموٹی، یا کسی کروڑی بل صراف سے ہو جائیگی۔ بہر حال وہ اس سے عشق نہیں کر
سکتا تھا۔ اور اگر کرتا تو اسے ہندو مسلم فساد کا ڈر تھا۔ مسلمان اور ہندو لڑکی سے محبت
رے۔۔۔۔۔ اول تو محبت ویسے ہی بہت بڑا جرم ہے، اور پھر مسلمان لڑکے اور

ہندو لڑکی کی محبت ... نیم پر کر لیا چڑھانے والی بات تھی۔
 شہر میں کئی ہندو مسلم فساد ہو چکے تھے۔ بیلن جس گلی میں سعید رہتا تھا۔ نامعلوم
 وجوہات کی بناء پر ان کے اثرات سے اب تک محفوظ رہی تھی۔ اگر وہ لُپٹا۔ بتلا
 یاراج کمار می سے محبت کرنے کا ارادہ کر لیتا تو ظاہر ہے کہ دنیا کی تمام گائیں، اور
 تمام سوراں گلی میں اکٹھے ہو جاتے۔ ہندو مسلم فسادوں سے سعید کو سخت نفرت
 تھی۔ اس لئے نہیں کہ یہ لوگ ایک دوسرے کا سر پھوڑتے ہیں اور لہو کے چھینٹے
 اڑتے ہیں۔ نہیں۔ اس لئے کہ ان فسادوں میں سر نہایت بھدے طریقے پر
 پھوڑے جاتے ہیں۔ اور لہو جیسی خوبصورت شے کو نہایت ہی بھوٹا سے طریقے
 پر بکھیرا جاتا ہے۔

راجکمار می جو ان دنوں سے چھوٹی تھی، اسے پسند تھی، اس کے ہونٹ جو
 سانس کی کمی کے باعث خفیف طور پر کھلے رہتے تھے۔ اسے بچہ پسند تھے،
 ان کو دیکھ کر اسے ہمیشہ خیال آتا تھا، کہ شاید ایک بوسہ ان کے ساتھ چھو کر آگے
 نکل گیا ہے، ایک مرتبہ اس نے راجکمار می کو جو ابھی اپنی عمر کی چودھویں منزل طے
 کر رہی تھی اپنے مکان کی تیسری منزل پر غسل خانے میں نہانے دیکھا تھا۔ اپنے
 مکان کے جھروں سے جب سعید نے اس کی طرف دیکھا تو اسے ایسا محسوس ہوا۔
 کہ اس کا کوئی نہایت ہی اچھوتا خیال دماغ میں سے اتر کر سامنے آکھڑا ہوا ہے،
 سورج کی موٹی موٹی کرنیں جن میں شبیہ انضائی ذرے مقبتیس کا چھڑکاؤ سا کر رہے
 تھے۔ اس کے ننگے بدن پر پھسل رہی تھیں۔ ان کرنوں نے اس کے گورے بدن
 پر سونے کا پتھر سا چڑھا دیا تھا، بالٹی میں سے جب اس نے ڈونگنا نکالا اور کھڑی

ہیکر اپنے بدن پر پانی ڈالا تو وہ سونے کی تہلی دکھائی دی، پانی کے موٹے موٹے قطرے اس کے بدن پر سے گر رہے تھے اور جیسے سونا پگھل پگھل کر گر رہا تھا۔

راجہ ماری۔ لُٹپا اور بللا کے مقابلے میں بہت ہوشیار تھی۔ اس کی تہلی تہلی انگلیاں جو ہر وقت یوں متحرک رہتی تھیں جیسے خیالی جرابیں بن رہی ہیں۔ اسے بہت پسند تھیں، ان انگلیوں میں رعنائی تھی اور اس رعنائی کا ثبوت، کروشیے اور سوئی کے ان کاموں سے ملتا جلتا تھا جو وہ کئی بار دیکھ چکا تھا۔

ایک بار راجہ ماری کے ہاتھ کا بنا ہوا میز پوز رکھ کر اسے خیال آیا کہ اس نے اپنے دل کی بہت سی دستکھینیں بھی غیر ارادی طور پر اس کے ننھے ننھے خانوں میں گوند دی ہیں۔ ایلکار جیسا کہ وہ اس کے بالکل پاس گھسری تھی، اس کے دل میں جذبہ کرنے کا خیال پیدا ہوا۔ مگر جب اس نے راجہ ماری کی طرف دیکھا تو وہ اسے ایک مندر کی صورت میں دکھائی دی جس کے پہلو میں وہ خود بخود سجد کی شکل میں کھڑا تھا۔۔۔۔۔ مسجد اور مندر میں کیونکر دوستی ہو سکتی ہے۔

گلی کی تمام لڑکیوں کے مقابلے میں یہ ہندو لڑکی ذہنی لحاظ سے بلند تھی۔ اس کی پیشانی جس پر ہر وقت ایک، مدم می سلوٹ گہرائی اختیار کرنے کا ارادہ کئے رہتی تھی۔ اسے بہت بھلی معلوم ہوتی تھی۔ اس کا ماننا دیکھ کر وہ دل ہی دل میں کہا کرتا۔۔۔۔۔ جب دیباچہ اتنا دلچسپ ہے تو معلوم نہیں کتاب کتنی دلچسپ ہوگی۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔

مگر۔۔۔۔۔ آہ۔۔۔۔۔ یہ مگر!۔۔۔۔۔ اس کی زندگی میں یہ مگر

سچ ہی کا نام بن کر رہ گیا تھا۔ جو اسے غوطہ لگانے سے ہمیشہ باز رکھتا تھا۔

مذہبات فاطمہ عرف پھاتو۔ خالی نہیں تھی، اس کے دونوں ہاتھ عشق سے

بھرے ہوئے تھے۔ ایک امجد سے بہت بڑا اور کشاپ میں لوہے کا کام کرتا تھا۔ اور دو سرا اس کے چہرے بھائی سے جو دو بچوں کا باپ تھا، فاطمہ عرف پھانو، ان دونوں بھائیوں سے عشق کر رہی تھی۔ گویا ایک پتنگ سے دو بیچ لڑا رہی ہے، ایک پتنگ میں جب دو اور پتنگ الجھ جائیں تو کافی دلچسپی پیدا ہو جاتی ہے۔ لیکن اگر اس نلڈے میں ایک اور بیچ کا اضافہ ہو جائے تو ظاہر ہے کہ الجھاؤ ایک بھول بھلیاں کی صورت اختیار کر لے گا۔ اس قسم کا الجھاؤ سعید کو پسند نہیں تھا۔ اس کے علاوہ پھانو جس قسم کے عشق میں گرفتار تھی، نہایت ہی ادنیٰ قسم کا تھا جب سعید اس قسم کے عشق کا تصور کرتا۔ تو پرانی عشقیہ داستانوں کی بوڑھی کٹنی پیلے کاغذوں کے بدبو دار انبار میں سے اس کی آنکھوں کے سامنے لاٹھی ٹیکتی ہوئی آ جاتی۔ اور اس کی طرف یوں دیکھتی جیسے کہنا چاہتی ہے۔ میں آسمان کے تارے تو ڈر کر لا سکتی ہوں۔ بتائیری نظر کس لونڈیا پر ہے، یوں چٹکوں۔۔۔ میں تجھ سے ملا دوں گی۔

اس بڑھیا کے تصور کے ساتھ ہی وہ پائیں باغ کے متعلق سوچتا، یا ظاہر پیر کا مزار اس کی آنکھوں کے سامنے آ جاتا۔ جہاں وہ بڑھیا اس کی محبوبہ کو کسی بہانے سے لا سکتی تھی۔۔۔۔۔۔۔۔ اس خیال کے آتے ہی اس کی محبت کا سارا جذبہ سمٹ جاتا اور ایک ایسی قبر کی صورت اختیار کر لیتا جس پر سبز رنگ کا خلات چڑھا ہوا اور بے شمار ہار اس پر بکھرے ہوں۔۔۔۔۔۔۔۔

کبھی کبھی اسے یہ بھی خیال آتا اگر کٹنی ناکام رہی تو کچھ دنوں کے بعد اس محلے سے میرا جنازہ نکلیگا، اور دوسرے محلے سے میری نوجوان محبوبہ کا، یہ دونوں

جنازے راستے میں مکرائیں گے، اور دو تابوتوں کا ایک تابوت بن جائے گا۔ یا پھر عشقیہ داستانوں کے انجام کی طرح جب مجھے اور میری محبوبہ کو دفن کیا جائے گا۔ تو ایک معجزہ رونما ہوگا اور دونوں قبریں آپس میں مل جائیں گی۔ وہ یہ بھی سوچتا کہ اگر وہ مر گیا اور اس کی محبوبہ کسی وجہ سے جان نہ دے سکی تو ہجرت کو اس کی قبر پر نازک نازک ہاتھ پھول چڑھایا کریں گے اور یا بھی بلایا کریں گے بال کھول کر وہ اپنا سر قبر کے ساتھ پھوڑا کرے گی، اور چغتائی ایک اور تصویر بنا دے گا۔ جس کے پیچھے یہ لکھا ہوگا۔

ہائے اس زود پیشہاں کا لپشہاں ہونا

یا کوئی شاعر ایک اور غزل لکھ دے گا۔ ایک زمانے تک تماشبین جسے کوٹھوں پر طبلے کی تھاپ کے ساتھ سننے رہیں گے، اس غزل کے شعر اس قسم کے ہوں گے۔

میری لحد پہ کوئی پردہ پوش آتا ہے

چراغ گور غریباں صبا بھجا دینا!

ایسے شعر جب کبھی وہ کسی غزل میں دیکھتا تو اس نتیجے پر پہنچتا کہ عشق گور کون ہے جو ہر وقت کاندھ پر کدال رکھے، عاشقوں کے لئے قبریں کھودنے کے لئے تیار رہتا ہے، اس عشق سے وہ عشق کا مقابلہ کرتا۔ جس کا تصور اس کے ذہن میں تھا۔ ان میں زمین و آسمان کا فرق پاتا تو یہ سوچتا کہ کیا تو اس کا دماغ خراب ہے۔ یا وہ نظام ہی خراب ہے جس میں وہ سانس لے رہا ہے۔

سعید اگر کوئی دیوان کھولتا۔ تو اسے ایسا محسوس ہوتا کہ وہ کسی قصائی کی

دکان میں داخل ہو گیا ہے، ہر شعر اسے بے کھال کا بکرا دکھائی دیتا تھا۔ جس کا گوشت چربی سمیت بوسپید کر رہا ہو، سہرات زبان پر ایک خاص ذائقہ پیدا کرتی ہے۔ جب وہ اس قسم کے شعر پڑھتا تو اس کی زبان پر وہی ذائقہ پیدا ہوتا جو قربانی کا گوشت کھاتے وقت وہ محسوس کیا کرتا تھا۔

وہ سوچتا جس سوجھ بوجھ میں، آبلوی کا چوتھا حصہ شاعر ہے، اور ایسے ہی شعر کہتا ہے وہاں محبت ہمیشہ گوشت کے لوتھڑوں کے پیچھے دبی رہیگی، یہ مایوسی کسی نہ کسی وجہ سے ایک دور روز کے بعد غائب ہو جاتی۔ اور وہ پھر نئی تازگی کے ساتھ اپنی محبت کے مسئلے پر غور و فکر کرنا شروع کر دیتا۔

نمبر آٹھ۔ زبیدہ عرف بیدی بھرے بھرے ہاتھ پیروں والی لڑکی تھی، دور سے دیکھنے پر گندھے ہوئے میدے کا ایک ڈھیر دکھائی دیتی تھی۔ گلی کے ایک لڑکے نے اس کو ایک بار آنکھ ماری۔ چپارے۔ نیوٹوں اپنی محبت کی بسم اللہ کی تھی، لیکن اس کو لینے کے دینے پڑ گئے، لڑکی نے اپنی ماں کو ساری رام کہانی سنائی۔ ماں نے اپنے بیٹے لڑکے سے پوشیدہ طور پر بات چیت کی اور اس کو غیرت دلائی جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ ایک آنکھ مارنے کے دو سکر روز شام کو جب عبدالغنی صاحب طبابت عرف حکمت سیکھ کر گھر واپس آئے تو ان کی دونوں آنکھیں سوجھی ہوئی تھیں کہتے ہیں کہ زبیدہ عرف بیدی حتیٰ میں سے یہ تماشا دیکھ کر بہت خوش ہوئی، سعید کو چونکہ اپنی آنکھیں بہت پیاز سی تھیں۔ اس لئے وہ زبیدہ کے بارے میں ایک لمحہ کے لئے بھی سوچنا نہیں چاہتا تھا۔ عبدالغنی نے آنکھ کے پلکارے سے محبت کا آغاز کرنا چاہا تھا۔ سعید کو یہ طریقہ باراری

معلوم ہوتا تھا۔ وہ اگر اس کو اپنی محبت کا پیغام دینا چاہتا تو اپنی زبان استعمال کرتا جو دو سکر روز ہی کاٹ لی جاتی۔ عمل جراحی کرنے سے پہلے زبیدہ کا بھائی کبھی نہ پوچھتا کہ بات کیا ہے۔ بس وہ غیرت کے نام پر چھری چلا دیتا۔ اس کو اس کا خیال کبھی نہ آتا کہ وہ چھ لڑکیوں کی عصمت برباد کر چکا ہے جن کی داستانیں وہ بڑے مزے سے اپنے دوستوں کو سنایا کرتا ہے۔

نمبر نو، جس کا نام اسے معلوم نہیں تھا۔ شمیمینے کے سو ڈاگروں کے ہاں نوکر تھی۔ ایک بہت بڑا گھر تھا جس میں چاروں بھائی رہتے تھے، یہ لڑکی جو کشمیر کی پیداوار تھی۔ ان چاروں بھائیوں کے لئے سردیوں میں شمال کا کام دیتی تھی، گرمیوں میں وہ سب کے سب کشمیر چلے جاتے تھے، اور وہ اپنی کسی دور کی رشتہ دار عورت کے پاس چلی جاتی تھی۔ یہ لڑکی جو عورت بن چکی تھی دن میں ایک دو مرتبہ اس کی نظروں کے سامنے سے ضرور گزرتی تھی، اور اس کو دیکھ کر وہ ہمیشہ یہی خیال کیا کرتا تھا، کہ اس نے ایک عورت نہیں بلکہ تین چار عورتیں اکٹھی دیکھی ہیں۔ اس لڑکی کے متعلق جس کے بیاہ کے بارے میں اب چاروں بھائی فکر کر رہے تھے اس نے کئی بار غور کیا، وہ اس کی ہمت کا بہت قائل تھا، کہ گھر کا سارا کام کاج اکیلی سنبھالتی تھی، اور ان چار سو ڈاگر بھائیوں کی فرداً فرداً خدمت بھی کرتی تھی، وہ بظاہر خوش تھی، ان چار سو ڈاگر بھائیوں کو جن کے ساتھ اس کا جسم متعلق تھا۔ وہ ایک ہی نظر سے دیکھتی تھی۔ اس کی زندگی جیسا کہ ظاہر ہے، کہ ایک عجیب و غریب کھیل تھا۔ جس میں چار آدمی حصہ لے رہے تھے۔ ان میں سے ہر ایک کو یہ سمجھنا پڑتا تھا کہ باقی تین بیوقوف ہیں۔ اور جب اس لڑکی کے ساتھ ان میں سے کوئی مل جاتا تو

وہ دونوں مل کر یہ سمجھتے ہوں گے، کہ گھر میں جتنے آدمی رہتے ہیں سب کے سب اندھے ہیں، لیکن کیا وہ خود اندھی نہیں تھی، اس سوال کا جواب سعید کو نہیں ملنا تھا۔ اگر وہ اندھی ہوتی تو بیک وقت چار آدمیوں سے تعلقات پیدا نہ کرتی بہت ممکن ہے، وہ ان چاروں کو ایک ہی سمجھتی ہو — کیونکہ مرد اور عورت کا جسمانی تعلق عام طور پر ایک جیسا ہی ہوتا ہے۔

وہ اپنی زندگی کے دن بڑے مزے سے گزارتی تھی، چاروں سو داگر بھائی اسے چھپ چھپ کر کچھ نہ کچھ ضرور دیتے ہوں گے، کیونکہ مرد جب کسی عورت کے ساتھ کچھ عرصہ لطف انگیز تخیلے میں گزارتا ہے، تو اس کے دل میں اس کی قیمت ادا کرنے کی خواہش ضرور پیدا ہوتی ہے۔ چونکہ یہ خواہش عام طور پر تخلیہ حاصل کرنے سے پہلے پیدا ہوتی ہے۔ اس لئے زیادہ بار آور ثابت ہوتی ہے۔ سعید اس کو اکثر بازار میں شہاب الدین حلوائی کی دکان پر کھیر کھاتے یا بھائی کیسے سنگھ میوہ فروش کی دکان کے پاس پھل کھاتے دیکھنا تھا۔ اسے ان چیزوں کی ضرورت تھی، اور پھر جس آزادی سے وہ پھل اور کھیر کھاتی تھی اس سے پتہ چلتا تھا کہ وہ ان کا ایک ایک ذرہ ہضم کرنے کا ارادہ رکھتی ہے۔

ایک بار جب سعید شہاب الدین کی دکان پر فالودہ پی رہا تھا، اور سوچ رہا تھا کہ اتنی تفصیل شے کیسے ہضم کر سکیگا وہ آئی اور چار آنے کی کھیر میں ایک آنے کی ربڑی ڈلو کر دو منٹوں میں ساری پلیٹ چٹ کر گئی۔ یہ دیکھ کر سعید کو رشک ہوا جب وہ چلی گئی تو شہاب الدین کے میبلے ہونٹوں پر ایک میلی سی مسکراہٹ پیدا ہوئی۔ اور اس نے کسی بھی جو سن لے مخاطب کرتے ہوئے کہا، سالی مزے کر

رہی ہے۔

یہ سن کر اس نے لڑکی کی طرف دیکھا جو کولہ لے کر نکلتی پھیلوں کی دکان کے پاس پہنچ چکی تھی۔ اور شاید بھائی کیبیر سنگھ کی داڑھی کا مذاق اڑا رہی تھی۔
وہ سہر وقت خوش رہتی تھی۔ اور اس کو خوش دیکھ کر سعید کو بہت دکھ ہوتا تھا۔ خدا معلوم کیوں اس کے دل میں یہ عجیب و غریب خواہش پیدا ہوتی تھی کہ وہ خوش نہ رہے۔

سنہ تیس کے آغاز تک وہ اس لڑکی کے متعلق ہی فیصلہ کرتا رہا۔ کہ اس سے محبت نہیں کی جاسکتی۔

(۱۲)

سن آگتیس کے شروع ہونے میں صرف رات کے چند برعائے ہوئے گھنٹے باقی تھے، سعید لحاف میں سر دی کی شدت کے باعث کانپ رہا تھا، وہ پتلون اور کوٹ سمیت لیٹا تھا لیکن اس کے باوجود سر دی کی لہریں اس کی ہڈیوں تک پہنچ رہی تھیں۔ وہ اٹھ کھڑا ہوا اور اپنے کمرے کی سبز روشنی میں جو سر دی میں اضافہ سا کر رہی تھی، اس نے زور زور سے پھلنا شروع کر دیا تاکہ دوران خون تیز ہو جائے۔ تھوڑی دیر یوں چلنے پھرنے کے بعد جب اس کے اندر گرمی پیدا ہوئی تو وہ آرام لے کر بیٹھ گیا اور سگریٹ سلگا کر اپنا دماغ ٹٹولنے لگا۔ اس کا دماغ بالکل چونکہ خالی تھا۔ اس لئے اس کی قوت سامعہ بہت تیز تھی، کمرے کی ساری کھڑکیاں بند تھیں، مگر وہ باہر گلی میں ہوا کی مدہم گنگناہٹ بڑی آسانی سے سن رہا تھا۔

راجو، سعید کو نظر آ رہی تھی، مگر جس سے وہ مخاطب تھی، اس کی نظروں سے . تھا۔ اس نے بڑے سوراخ میں سے راجو کی طرف دیکھا، تو اس کے بدن . بھری سی طاری ہو گئی، اگر وہ ساری کی ساری تنگی ہوتی تو شاید اس کے . عانہ جذبات کو اتنی ٹھیس نہ پہنچتی، لیکن اس کے جسم کے وہ حصے ننگے تھے، . دوسرے دستور حصول کو عریانی کی دعوت دے رہے تھے، راجو برقی لائٹیں . بچے کھڑی تھی۔ سعید کو ایسا محسوس ہوا کہ عورت کے متعلق اس . تمام جذبات اپنے کپڑے کا تار بے ہیں۔

راجو کی غیر متناسب باہیں جو کاندھوں تک تنگی تھیں، نفرت انگیز طور پر . ل رہی تھیں، مردانہ بنیان کے کھلے اور گول گلے میں سے اس کی نیم پخت . بل روٹی جیسی موٹی اور نرم چھانیاں، کچھ اس انداز سے باہر جھانک رہی تھیں، . یا۔ سیزی ترکاری کی ٹوٹی ہوئی ٹوکری میں سے گوشت کے ٹکڑے دکھائی دے . رہے ہیں۔ زیادہ استعمال سے گھسی ہوئی بتلی بنیاں کا پھلا گھیرا خود بخود اوپر کوسٹ . یا تھا۔ اور ناف کا گڈھا اس کے خمیرے اٹے جیسے پھولے ہوئے پیٹ پر . دکھائی دیتا تھا جیسے کسی نے انگلی کھبودی ہے۔

یہ نظارہ دیکھ کر سعید کے دماغ کا ذائقہ خراب ہو گیا، اس نے چاہا۔ کہ . ٹکی سے ہٹ کر اپنے بستر کی طرف چلا آئے، اور سب کچھ بھول بھال کے . جائے، لیکن جانے کیوں سوراخ پر آنکھ جمائے کھڑا رہا۔ راجو کو اس حالت . دیکھ کر اس کے دل میں کافی نفرت پیدا ہو گئی تھی، شاید اسی نفرت کے . ث وہ اس سے دلچسپی لے رہا تھا۔

سوداگر کے سب سے چھوٹے لڑکے نے جس کی عمر تیس برس کے لگ بھگ ہوگی ایک بار پھر التجائیہ لہجہ میں کہا۔ "راجو خدا کے لئے اندر چل آؤ میں تم سے وعدہ کرتا ہوں کہ پھر کبھی نہیں ستاؤں گا۔" لو اب من جاؤ۔۔۔۔۔

دیکھو خدا کے لئے اب مان لو۔۔۔۔۔ یہ تمہاری بغل میں دو کیلوں کا مکان ہے ان میں سے کسی نے دیکھ لیا تو بڑی بدنامی ہوگی!

راجو خاموش رہی لیکن غصّوری دیر کے بعد بولی۔ مجھے میرے کپڑے لادو اب اس اب میں تمہارے یہاں نہیں رہوں گی میں تنگ آگئی ہوں اس میں کل سے دو کیلوں کے ہاں نوکری کر لوں گی۔۔۔۔۔ سمجھے! اب اگر تم نے مجھ سے کچھ کہا تو خدا کی قسم شور مچانا شروع کر دوں گی۔۔۔۔۔ میرے کپڑے چپ چاپ لا کر دو۔۔۔۔۔

سوداگر کے لڑکے کی آواز آئی۔۔۔۔۔ لیکن تم رات کہاں کا ٹوگی؟

راجو نے کہا جہنم میں تمہیں اس سے کیا۔ جاؤ تم اپنی بیوی کی بغل گرم کرو۔ میں کہیں نہ کہیں سو جاؤں گی۔ اس کی آنکھوں میں آنسو تھے۔۔۔۔۔ آنسو۔۔۔۔۔ وہ سچ مچ رو رہی تھی۔

سوراج پر سے آنکھ ہٹا کر سعید پاس پڑی کر سی پر بیٹھ گیا اور سوچنے لگا۔ راجو کی آنکھوں میں آنسو دیکھ کر اسے ایک عجیب قسم کا صدمہ ہوا، اس میں کوئی شک نہیں کہ اس صدمے کے ساتھ وہ نفرت بھی لپٹی ہوئی تھی۔ جو راجو کو اس حالت میں دیکھ کر سعید کے دل میں پیدا ہوئی تھی۔ مگر غامت درجہ نرم دل ہونے کے باعث وہ نگہ پھل سا گیا۔ راجو کی آنکھوں میں جو شیشے کے مرثبان میں چمکدار پھلیوں کی طرح سدائتہ رہتی تھیں۔ آنسو دیکھ کر اس کا جی چاہا کہ اٹھ کر اسے دلا سائے

راجو کی جوانی کے چاقمیتی برس سو ڈاگر بھائیوں نے معمولی چٹائی کی طرح لکے تھے، ان برسوں پر چاندوں بھائیوں کے نقش قدم کچھ اس طرح ملے ہو گئے تھے کہ ان میں سے اب کسی کو اس بات کا خوف ہی نہیں رہا تھا کہ ٹی ان کے پیروں کے نشان پہچان لے گا۔ اور راجو کے متعلق یہ کہا جاسکتا ہے کہ وہ نہ اپنے قدموں کے نشان دیکھتی تھی، نہ دوسروں کے، اسے بس چلتے جانے کی دھن تھی۔ کسی بھی طرف مگر اب شاید اس نے ٹکڑ دیکھا تھا —

اگر اس نے کیا دیکھا تھا، جو اس کی آنکھوں میں آنسو آگئے؟ — یہ عید کو معلوم نہیں تھا۔

جو چیز معلوم نہ ہو، اس کو معلوم کرنے کی خواہش شاید ہر شخص کے دل میں پیدا ہوتی ہے۔ کرسی پر بیٹھا، سعید دیر تک اپنی معلومات کو الٹ پلٹ کر کے دہنارہا۔ اور جب اٹھ کر اس نے کچھ اور دیکھنے کے لئے سوراخ پر آنکھ جوائی تو آجو وہاں نہیں تھی، دیر تک وہ اس سوراخ پر آنکھ جمائے رہا۔ لیکن اُسے لٹین کی برنیل روتھی گلی کے ناہموار فرش اور گندی موری کے سوائس میں لک کے بے شمار ٹھنڈے پڑے تھے، اور کچھ نظر نہ آیا۔

باہر سنہ تیس کی آخری رات دم توڑ رہی تھی، اور اس کا دل دہک دہک رہا تھا۔

راجو کہاں ہے۔۔۔۔۔ کیا اندر چلی گئی ہے۔۔۔۔۔ کیا ماں ہے، مگر سوال ہے، کہ وہ کس بات پر تھک چکی تھی؟

راجو کے کانپتے ہوئے نغمے ابھی تک سعید کو نظر آ رہے تھے ضرور اس کے

اور سو داگر کے چھوٹے لڑکے کے درمیان جس کا نام محمود تھا، کسی بہت بڑی بات پر جھگڑا ہوا تھا! جیسی تو وہ دسمبر کی خونِ مجید کر دینے والی رات میں صرف ایک بنیان اور شلوار کے ساتھ باہر نکل آئی تھی۔ اور اندر جانے کا نام تک نہیں لینی تھی۔

جب سعید سوچتا کہ ان کے درمیان جھگڑے کی بناء..... مگر وہ اس بنا پر غور ہی نہیں کرنا چاہتا تھا۔ کس قدر گھناؤنا منظر اس کی آنکھوں کے سامنے آجاتا۔ لیکن وہ خیال کرتا کہ یہ بات جھگڑے کا باعث نہیں ہوگی۔ کیونکہ وہ دونوں تو اس کے عادی تھے۔ ایک زمانہ سے راجوان سو داگر بھائیوں کو بڑے سلیقے سے ایک ہی دسترخوان پر کھانا کھلا رہی تھی۔ لیکن اب ایسا کیسا کیا ہو گیا تھا۔ راجو کے یہ الفاظ اس کے کانوں میں ضدی کھی کی طرح بھنبنا رہے تھے۔

— جہنم میں — تمہیں اس سے کیا — جاؤ تم اپنی بیوی کی بغل گرم کرو — میں کہیں نہ کہیں سو جاؤں گی — ان الفاظ میں وعدہ تھا۔

اس کو دکھی دکھی کر سعید کے ایک نامعلوم جذبے کو شکین ضرور پہنچی تھی، لیکن اس کے ساتھ ہی اس کے دل میں رحم بھی پیدا ہوا تھا۔ کسی عورت سے اس نے آج تک ہمدردی ظاہر نہیں کی تھی وہ اس کو دکھی دیکھنا چاہتا تھا۔ تاکہ وہ اس سے ہمدردی کا اظہار کر سکے..... وہ اس سے ہمدردی کا اظہار کر سکتا تھا۔ اس لئے کہ وہ اس کو سہمہ لیتی۔ اگر وہ گلی کی کسی اور لڑکی سے ہمدردی کا اظہار کرتا، تو ظاہر ہے بہت بڑی آفت برپا ہو جاتی۔ کیونکہ اس کی ہمدردی کا مطلب کچھ اور ہی لیا جاتا —، راجو کے سوا گلی کی تمام لڑکیاں ایسی زندگی بسر کر رہی تھیں۔

میں ایسے لمحات بہت ہی کم آتے ہیں جو جب ان سے خاص قسم کی ہمدردی کی
سکتی ہے، اور اگر ایسے لمحات آتے ہیں، تو وہ فوراً ہی ان کے سینوں میں ہمیشہ
سے دفن ہو جاتے ہیں۔ امیدوں اور تمناؤں کی قبریں اگرتی ہیں۔ تو فاتحہ
پڑھنے کی اجازت نہیں ملتی، یا اس کا موقع ہی نصیب نہیں ہوتا۔ اگر محبت
کی کوئی چتا تیار ہوتی ہے تو اس پانس کے لوگ اس پر رکھ ڈال دیتے ہیں کہ شعلے
نہ بجیں۔

سعید سوچتا کہ یہ کتنی تکلیف دہ مصنوعی زندگی ہے۔ کسی کو اجازت نہیں کہ
اپنی زندگی کے لڑھے دوسروں کو دکھائے، وہ باگ جن کے درم میں نہیں
ن کو اپنی لڑکھڑاہٹیں چھپانا پڑتی ہیں۔ کیونکہ اس کا رواج ہے، ہر شخص کو ایک
مدگی اپنے لئے اور ایک دوسروں کے لئے بسر کرنا ہوتی ہے، انسویبی دو قسم
کے ہوتے ہیں۔ تہقے مچی، دو قسم کے، ایک وہ انسویبی ہوتی ہے، انکھوں سے
نہا لے پڑتے ہیں، اور ایک وہ جو غم بند نکلتے ہیں۔ ایک قہقہہ دہے، جو تہائی
ہی میں بلند کیا جاسکتا ہے، دوسرا وہ ہے، جو خاص آداب اور خاص اصولوں کے
تحت حلق سے بلند کرنا پڑتا ہے!

شاعر جس کی ساری عمر کوٹھوں پر اور شراب کے ٹھیکوں میں گذری ہو۔
وت۔ کہ در حشرت مولانا۔ اور حمدتہ علیہ بناویا جاتا ہے، اگر اس کی لائف
قصی جاتی تو اس کو فرشتہ ثابت کرنا سوانح نگار اپنا فرض سمجھتا ہے۔ آغا حشر
کی ساری زندگی کسبیوں میں گذری۔ مگر موت کے فوراً بعد ہی اس کے سانسے
یریکٹر کو دھوبی کے ہاں بیچ دیا گیا۔ جب وہاں سے واپس آیا۔ اور لوگوں نے

دیکھتا تو اس میں کوئی داغ، کوئی شکن نہیں تھی....

گدھے، گھوڑے، خچر، اونٹ، غرضیکہ ہر جاندار اور بے جان شے پر اخلاق مرد و نسیمہ پاء کی طرح سوار ہے، ادب پر، شاعری پر، تاریخ پر، ہر انسان کی گردن پر اخلاق بٹھا دیا گیا ہے، ہر اتما گاندھی سے لے کر ماسٹر نارا گوئیے تک، سب کے سب اخلاق زدہ ہیں۔ یہ حیدر علی بجا نب تھا۔ کہ راجو کی سدا بستم آنکھ لیں آنسو نظر آئیں، اور وہ ان آنسوؤں کو اخلاق سے بے پرواہ ہو کر اپنی آنکھوں سے چھوئے، وہ اپنے آنسوؤں کا ذائقہ اچھی طرح جانتا تھا۔ مگر وہ دوسروں کی آنکھوں کے آنسو بھی چکھنا چاہتا تھا۔ خاص کر کسی عورت کے آنسو، چونکہ عورت شجر ممنوعہ ہے، اس لئے اس کی یہ خواہش اور بھی تیز ہو گئی....

سعید کو یقین تھا کہ اگر وہ راجو کے قریب ہونا چاہے گا۔ تو وہ جنگلی گھوڑی کی طرح ہڈ کے گئی نہیں۔ راجو غلام چڑھی، عورت نہیں تھی۔ وہ صیسی بھی تھی، ادور سے نظر آجاتی تھی، اس کو دیکھنے کے لئے خود مین یا کسی اور آئے کی ضرورت نہیں تھی۔ وہ بالکل شفاف تھی۔ اس کی بھدی اور موٹی ہنسی جو اکثر اس کے منٹیلے ہونٹوں پر پتوں کے ٹوٹے ہوئے گھر وندے کے مانند نظر آتی تھی اصلی ہنسی تھی بڑی صحت مند اور اب کہ اس کی سدا متحرک آنکھوں نے آنسو اگلے تھے۔ تو ان میں کوئی مصنوعی پن نہیں تھا۔ راجو کو سعید ایک مدت سے جانتا تھا۔ اس کی آنکھوں کے سامنے اس کے چہرے کے خطوط تبدیل ہوتے تھے اور وہ غیر محسوس طریقے پر لڑکی سے عورت بننے کی طرف متوجہ ہوئی تھی..... چونکہ اس کے اند ایک کے بولے تین چار عورتیں تھیں۔ یہی وجہ ہے کہ چار سو ڈالر بھائیوں کو وہ ہجوم نہیں سمجھتی تھی۔ یہ.....

یہ ہجوم سعید کو پسند نہیں تھا۔ اس لئے کہ ایک عورت کے ساتھ وہ عرف ایک مرد منسلک دیکھنے کا قائل تھا۔ مگر یہاں لینے راجو کے معاملے میں اسے پسندیدگی اور ناپسندیدگی کے درمیان رک جانا پڑتا تھا، کیونکہ مختلف قسم کے خیالات اس دماغ میں جمع ہو جاتے۔ اور بعض اوقات اسے غیر ارادی طور پر راجو کو داد دینا پڑتی۔ یہ داد کس بات کی تھی۔ اس کے متعلق وہ یقین کے ساتھ کہہ نہیں کہہ سکتا تھا۔ اس لئے کہ خیالات کی بھیڑ بھاڑ میں وہ اس جذبے کو پہچانتے سے ہمیشہ قاصر رہا تھا۔ جو اس داد کا محرک ہوا کرتا تھا۔

گلی کے سبب باشعور آدمی راجو کے متعلق جانتے تھے، ماسی مختو، گلی کی سب سے عمر رسیدہ عورت تھی۔ اس کا چہرہ ایسا تھا جیسے پیلے رنگ کے سوت کی ٹیٹیاں بڑی بے پرواہی سے نو بیچ کر آیا ہوا دو سکر میں الجھا دی گئی ہیں، یہ بڑھپو بھی جس کی آنکھوں کو بہت کم سمجھائی دیتا تھا۔ اور جس کے کان قریب قریب ہر سے تھے، راجو سے حلیم بھروا کر اس کی غیبت میں اپنی بہوت سے یا جو کو ٹی بھی اس کے پاس بیٹھا ہو کہا کرتی تھی۔ اس لوٹڈ یا گھر میں زیادہ نہ آنے دیا کرو۔ ورنہ کسی روز اپنے صہروں سے ہاتھ دھو بیٹھو گی۔ یہ کہتے وقت شاید اس بڑھپو کی تمام قبریلوں میں اس کی گم گشتہ جوانی کی یاد رنگ جاتی تھی۔

راجو کی غیر حاضری میں سب اس کو برا کہتے تھے۔ اور ان گناہوں کے لئے اسے معافی مانگتے تھے۔ جو شاید اسے چل کر ان سے سرزد ہو جائیں عورتیں جب راجو کا ذکر کرتی تھیں، تو اپنے آپ کو بہت بلند سیرت تصور کرتی تھیں، اور وہی دل میں یہ سوچ کر فخر محسوس کرتی تھیں، کہ ان کے دم سے نسوانیت کا وقت

قائم ہے۔۔۔۔۔ !
 سب راجو کو برا سمجھتے تھے، لیکن عجیب بات ہے۔ کہ اس کے سامنے آج
 تک کسی نے بھی نفرت کا اظہار نہیں کیا تھا۔ بلکہ محبت پیار سے اس کے ساتھ پیش
 آتے تھے، شاید اس کا باعث وہی نام نہاد اخلاقی معیار ہو۔ مگر اس اچھے سلوک میں
 راجو کی خوش باش اور دوسروں کو ممنون کرنے والی طبیعت کو بھی کافی دخل تھا۔
 سودا گروں کے گھر کے کام کاج سے ندرغ ہو کر جب کبھی وہ کسی ہمسایہ کے ہاں
 جاتی، تو وہاں بیکار گپ نہیں اڑاتی تھی۔ کبھی کسی کے برتن مانج دیتے، کبھی کسی کے
 بچے کے پوترے بدل دیتے۔ کبھی کسی کی چوٹی گوندھ دی۔ کبھی کسی کے سر میں سے جوئیں
 نکال دیں۔ مٹھی چاچی کر دی، وہ بغیر کام کے دراصل کہیں بیٹھ ہی نہیں سکتی تھی۔
 اس کے موٹے اور بھدے ہاتھوں میں بنا کی پھرتی تھی، اور اس کا دل جیسا کہ
 ظاہر ہے، ہر وقت اس تلاش میں رہتا تھا۔ کہ کسی کو خوش کرنے کا موجب ہو۔

راجو دوسروں کی خدمت میں کئی کئی گھنٹے صرف کرتی تھی، مگر شاہاش یا شکرہ
 کے الفاظ سننے کے لئے ایک منٹ بھی انتظار نہیں کرتی تھی۔ ماسی تختہ کی حلیم بھری
 سلام کیا اور چل دی، مصنف صاحب کو بازار سے فالودہ لاکر دیا، ان کے بچے کو
 تھوڑی دیر گود میں کھلایا، اور چلی گئی، غلام نیچہ نیچہ بند کی بڑھیا وادی کی پنڈ لیاں
 سہلائیں اور اس کی دعائیں لئے بغیر چل دی۔۔۔۔۔

یہ گنٹھیا کی ماری بڑھیا، جو اپنی عمر کی ایسی منزل پر پہنچ گئی تھی۔

جہاں اس کا وجود ہونے یا نہ ہونے کے برابر تھا، اور جسے غلام محمد سنے کا بیکار
 نیچہ سمجھنا تھا۔ راجو کے ہاتھوں ایک عجیب قسم کی راحت پاتی تھی۔ اس کی اپنی

بیٹیاں اس کے پاؤں رات ہی تھیں، مگر ان کی مٹھیوں میں وہ رس نہیں تھا۔ جو راجو کے ہاتھوں میں تھا۔ جب راجو اس کی پنڈلیاں سہلاتی تو وہ اسے فرشتہ تصور کرتی، مگر اس کے چلے جانے کے بعد فوراً ہی کہا کرتی "حرامزادی اس طرح پیر وباد بالکر ان سوواگ بچوں کو کھانا سہوگا۔۔۔۔۔" ہ

خیالات کی رو جانے سعید کو کہاں پہاے گئی۔۔۔۔۔ یکا یک وہ چونکا اور سو راج پیر آنکھ جھا کر اس نے پھر باہر کی طرف دیکھا بجلی کی روشنی گلی میں ٹھہر رہی تھی۔ رات کی خاموش گنگناہٹ سنائی دے رہی تھی۔ مگر راجو وہاں نہیں تھی! اس نے کھڑکی کا دروازہ کھولا اور باہر جھانک کر دیکھا اس سرے سے اس سرے تک رات کی سرد خاموشی بہہ رہی تھی اور ایسا معلوم ہوتا تھا کہ لالٹین کے نیچے کبھی کوئی کھڑا ہی نہیں تھا، پہلی روشنی میں عجیب قسم کی دیرانی گھلی ہوئی تھی۔ اس کا دل بھرا یا۔ اس کی زندگی اور انیون کھانے والے آدمیوں کے چہروں جیسی گلی میں کتنی مشابہت تھی۔

سعید نے کھڑکی کا دروازہ بند کر دیا۔ سونے کی خاطر اس نے لحاف اوڑھ لیا تو ایک بار پھر سردی اس کی ہڈیوں تک پہنچنے لگی۔۔۔۔۔

(۳)

نیا سال دھوپ تاپ رہا تھا۔ سعید ابھی تک بستری میں لیٹا تھا۔ صرف لیٹا نہیں تھا، بلکہ گہری نیند سو رہا تھا۔ اس لئے کہ رات بھر جاگتا رہا تھا۔ کہیں سات بجے کے قریب اس کی آنکھ لگی تھی۔ یہی وجہ ہے کہ گیارہ بجتے پر بھی اس نے جاگنے کا نام نہیں لیا تھا۔

سرخانے پڑی ہوئی ٹائم سپس نے بارہ مرتبہ ٹن ٹن کی مگر دھات کی اس آواز کے بجائے اس کے کانوں نے راجو کی آواز سنی جیسے بڑی دور سے آرہی ہے۔ وہ ایک دم جاگ پڑا۔ یوں ایک ایک بیدار ہونے پر ایسا محسوس ہوا۔ جیسے وہ گھبرا کے اٹھا ہے اور اس کا شبھی پا جامہ باوجود سنبھالنے کے نیچے پھسل گیا ہے۔ اس کی ہنسی پھلکی نیند اسی پہلے سے طریقے سے پھسل گئی تھی، اس پوکھلا ہٹ میں اور

بھی اضافہ ہو گیا جب اس نے راجو کو اپنے سامنے دیکھا۔۔۔۔۔ ایک دم اس کی نگاہیں کھڑکی کی طرف اٹھیں، راجو کی طرف مڑیں وہاں سے دروازے کی جانب گھومیں۔ اور پھر پھر آکر راجو پر حتم نہیں۔۔۔۔۔

راجو نے نام نہیں کی طرف دیکھا اور کہا۔۔۔۔۔ یہاں جی اے بی ایچ گئے ہیں۔ بی بی جی آپ کو بلاتے ہیں۔ کچا ہے یہاں بہت۔

یہ کہہ کر راجو نے نام نہیں اٹھائی اور اس میں کوکب بھرنے شروع کر دی۔ کوکب بھرنے کے بعد اس نے تپائی پر سے پانی کا گلاس اٹھایا۔ اور چلی گئی۔۔۔۔۔

اس کا مطلب کیا ہے۔۔۔۔۔ کیا راجو، سوداگروں کی

نوکری چھوڑ کر یہاں آگئی ہے۔ سعید کی سمجھ میں نہیں آتا تھا، کہ کیا بات ہے، اس کی ماں غارت درجہ رحمدل تھی۔ وہ جانتی کہ راجو کا چال چلن اچھا نہیں۔ مگر اس کے بلو جو وہ اسے بڑا نہیں کہتی تھی۔ دل کا حال خدا بہتر جانتا ہے۔ لیکن باطن سے جو کچھ عیاں تھا۔ اس سے سعید نے یہی نتیجہ اخذ کیا تھا کہ اس کی ماں ایک خدا ترن عورت ہے۔ خدا ترسی اس حد تک اس کے دل میں جاگزیں تھی۔ یا اس حد تک اس نے خود پر طاری کر رکھی تھی کہ وہ کسی کو بُرا کہہ نہیں سکتی تھی۔ جب وہ سنتی کہ فلاں آدمی نے چوری کی ہے، تو کہا کرتی، بیچارے کو ضرورت نے مجبور کیا ہو گا۔

راجو کی برائیاں سن کر اس نے کئی بار کہا تھا۔ کسی نے اُسے اُس سے تو اس کی برائیاں نہیں دیکھیں۔ کیا پتہ ہے کہ سب بہنیں ہی ہوں۔۔۔۔۔ اللہ سے ہر وقت ڈرنا چاہئے۔ ہم خوبت، گناہ گار ہیں۔

سعید کی ماں اپنے آپ کو دنیا کی سب سے بڑی گناہگار عورت سمجھتی تھی۔ ایک

بارسید نے مذاق مذاق میں اپنی ماں سے کہا تھا، بی بی جی آپ ہر وقت کہتی رہتی ہیں! میں گناہگار ہوں، میں گناہگار ہوں! کہیں ایسا نہ ہو فرشتے آپ کو سوچ سوچ گناہگار سمجھ کر دوزخ میں دھکیل دیں، ہاں یہ تو بتائیے کیا اس وقت بھی آپ یہی کہے جائیں گی یہ گناہگار ہیں، میں گناہگار ہوں!

اس کی ماں پانچ وقت باقاعدگی کے ساتھ نماز پڑھتی تھی، زکوٰۃ دیتی تھی۔ غرضیکہ وہ تمام باتیں کرتی تھی، جو گناہگاروں کو کرنی چاہیے۔

سیدہ بہت دیر سوچ بچار کرنے کے بعد اس نتیجے پر پہنچا تھا، چونکہ میری ماں نماز پڑھنا اور روزے رکھنا پسند کرتی ہے، اس لئے خواہ مخواہ اسے اپنا آپ کو گناہگار سمجھنا پڑتا ہے۔ اور چونکہ اب نماز روزے کی عادی ہو گئی ہے، اس لئے ہر وقت گناہ کا خیال کرنا بھی اس کی عادت میں داخل ہو گیا ہے۔

سیدہ گناہ اور ثواب کے جھگڑے میں اپنے دماغ کو پھینسانے ہی والا تھا۔ کہ اُسے راجو کا خیال آیا جو بھی ابھی اس کے کمرے سے باہر گئی تھی دو باتیں ہو سکتی ہیں یا تو وہ سوداگروں کی نوکری چھوڑ کر ہمارے یہاں چلی آئی ہے، اور میری ماں نے ثوابوں میں ایک لورٹواب کا اضافہ کرنے کے لئے

اسے اپنے پاس رکھ لیا ہے۔ یا پھر سوداگروں ہی کے پاس ہے اور ویسے ہی ادھر آنکلی ہے، اور جیسا کہ اس کی عادت ہے شیشے کا گلاس اٹھا کر لے گئی ہے۔ جو تپائی پر غیر ضروری سا دکھائی دیتا تھا۔ مگر رات کا واقعہ؟ اس نے راجو کے چہرے پر سے اس واقعہ کے کچھ ہوئے نقوش دیکھنے کی کوشش کی تھی۔ مگر وہ کوری سیلیٹ کی طرح صاف تھا۔

ایک دم سعید کا دل بغیر کسی ناقابل بیان وجہ کے نفرت کے جذبات سے بھر گیا۔ اسے راجو سے نفرت تھی وہ اپنے حافظے کی تختی پر راجو کی تصویر کھینچتا تھا ہمیشہ اُن گھسیٹے رنگوں سے جو اسے راجو کی زندگی میں نظر آتے تھے اس کی صناعانہ طبیعت کو صدمہ پہنچتا تھا۔ جب راجو کے پلو میں وہ چار سردوں کو بند دیکھتا۔ گوشت اور چھپٹروں کی صورت میں، اس سے پہلے بھی وہ کئی بار اسی فیصلے پر پہنچا تھا کہ اسے راجو سے نفرت ہے، آج بھی بڑی سوچ بچار کے بعد وہ اسی نتیجہ پر پہنچا کہ اسے راجو سے نفرت ہے۔ مگر یہ چیز اسے بہت ستاتی تھی کہ راجو کو اپنے آپ سے نفرت نہیں، وہ اپنے آپ سے بہت خوش تھی۔

• ایک مرتبہ سعید سے ایسی حرکت سرزد ہوئی تھی جو کینگی کی حد تک بڑی تھی، مگر جب اس کے ضمیر نے اس کو سرزنش کی تو وہ کئی دنوں نہیں، کئی ہیپٹوں تک اپنے آپ سے متنفر رہا۔ اس کا خیال تھا کہ جس طرح لوگ بڑی حرکتوں پر دوسروں کو ملامت یا نفرت کی نگاہوں سے دیکھتے ہیں، اسی طرح ایسے موقعوں پر وہ اپنے آپ سے بھی ایسا ہی سلوک کرتے ہیں۔ مگر راجو یا تو اپنے آپ سے بے خبر تھی، یا اس کے اندر وہ جس ہی نہیں تھی، جو ترازو کا کام دیتی ہے۔

اس لڑکی کے بارے میں سعید نے اس قدر سوچا تھا، کہ اب مزید غور کرنے کے خیال ہی پر اُسے غصہ آتا تھا۔ وہ اس کے متعلق بالکل سوچنا نہیں چاہتا تھا اس لئے کہ اس میں کوئی ایسی اڑکھی بات ہی نہیں تھی جس پر غور کیا جاتا۔ وہ ایک نہایت ہی پست عورت تھی۔ سعید اٹھ کھڑا ہوا اور اس مانداز سے اس نے راجو کا

اپنے دماغ سے جھٹکا، جیسے کسی گھوڑے نے اپنے جسم سے تمام کھیاں ایک ہی،
 چھ جھری کے ذریعہ سے اڑادی ہیں۔ اس نے اب خود کورت جگے کے اثرات کے
 باوجود تروتازہ محسوس کیا۔

سورج کی کرنیں کھڑکھولوں و زروں میں سے پھنس پھنس کر کمرے کے اندر
 داخل ہو کر ایسی روشنی پیدا کر رہی تھیں جو شاعرانہ طور پر مصنوعی تھی۔ اس نے کھڑکیاں
 نہ کھولیں اور تپائی کے پاس آرام کرسی پر بیٹھ گیا۔ ابھی وہ اپنے آپ کو کرسی میں آرام وہ
 طریق پر پھیلانے کی کوشش ہی کر رہا تھا، کہ راجو نمودار ہوئی۔ کچھ کہے بغیر اس نے
 ایک ایک کر کے سب کھڑکیاں کھولیں اور جھاڑ پونچھ کر دی۔ سید اس کی تمام حرکات
 خود سے دیکھتا رہا۔ راجو کے مڑے موڑے ہاتھوں کی جنبش میں کوئی نزاکت یا خوبصورتی
 نہیں تھی۔ مشینے کے پھولدان کو اس نے اس طریقے، اسی انداز سے صاف کیا
 جس طرح لوہے کے قلمدان کو کیا تھا۔ جھاڑن سے اس نے تصویروں کی گرد پونچھی۔
 آتشدان پر رکھی ہوئی تمام چیزیں صاف کیں۔ مگر آواز پیدا کئے بغیر وہ چلی ہی تو اس
 کے قدموں کی چاپ سنائی نہیں دیتی تھی۔ اور جب باتیں کرتی تھی۔ تو ایسا معلوم
 ہوتا تھا۔ کہ ہر بول روئی کے نرم نرم گالوں میں لپٹا ہے، کان کے پردوں سے
 اس کی آواز نکلنا ہی نہیں تھی۔ صرف چھوٹی جاتی تھی۔ اس کی حرکت، اس کی ہر آواز
 نے روبرو سول جوتے پہن رکھے تھے۔ سید اسے دیکھتا رہا نہیں
 سے سننے کی کوشش کرتا رہا۔

راجو نے گہرے سبز رنگ کا اونی پل اور پہن رکھا تھا جو کہنیوں پر سے
 پھٹ رہا تھا۔ یہ پل اور غالباً سوداگر کے سب سے بڑے بیٹے نے اُسے دیا تھا

راجو اپنے چہرے پر سے ہنسی کے پیدا کردہ اثرات کو کشش کے
 وجود دور نہ کر سکی۔ اس کی سنجیدگی اس رنگ کے مشابہتھی جو ٹھنڈے پانی
 گھول کر اونی کپڑے پر چڑھایا جائے اور نہ چڑھے، اس نے آہستہ سے
 اب دیا، 'جی ہاں تیار ہے۔' میں ابھی بی بی جی سے کہہ دیتی ہوں
 کہ آپ ناشتہ نہیں کریں گے، کھانا کھائیں گے، یہ کہہ کر وہ تیزی سے
 روازے کی طرف بڑھی۔

دیکھو،' سعید نے اسے روکا، بی بی جی سے یہ کہنا کہ کہ
 ناشتہ نہیں کروں گا، کھانا کھاؤں گا میں رات بھر جاگتا
 ہوں، سمجھ میں نہیں آتا میری نیند کو کیا ہو گیا تھا۔ گلی میں شور ہو تو مجھے
 نکل نیند نہیں آتی۔ رات باہر خدا معلوم کیا گڑ بڑ ہو رہی تھی
 تو میں ناشتہ نہیں کروں گا۔ البتہ چائے کی ایک پیالی پی لوں گا۔ اور اس کے
 کھانا کھاؤں گا۔ یعنی روزمرہ کے وقت پر بی بی جی کہاں
 ؟ باورچی خانے میں یا اوپر دھوپ تاب رہی ہیں۔ لیکن پتھر و
 خود معلوم کروں گا لیکن تم تم، یہاں کیا کر رہی ہو۔ میرا مطلب یہ ہے
 میرے کمرے کی چیزیں صاف کرنے کے لئے تم سے کس نے کہا تھا۔ یعنی تم
 ل کیسے آگئی ہو۔ تم تو سوداگروں کے یہاں تھیں،

ایک ہی سانس میں سعید اتنی باتیں کہہ گیا۔ اور چور نظروں سے اس کے
 کی طرف دیکھتا رہا۔ سرفچی کی ایک ہلکی سی جھلک اس کو نظر آئی تھی۔ جب
 نے باہر گلی میں گڑ بڑ کی طرف اشارہ کیا تھا۔ مگر اس کے بعد وہ اس کے

چہرے پر کوئی تبدیلی نہ دیکھ سکا۔ البتہ ہنسی نے اس کے چہرے پر جو چھینٹا، وسایا پیدا کر دیا تھا۔ ابھی تک اس کے بائیاں نظر آرہے تھے۔

راجو نے کوئی جواب نہ دیا۔ اور کمرے سے باہر چلی گئی۔ جیسے اس سے کچھ پوچھا ہی نہیں گیا۔ اس پر سعید کو بہت غصہ آیا۔ اس میں کوئی شک نہیں کہ میں نے کچھ پوچھنے کے لئے اس سے باتیں نہیں کیں۔ لیکن، بلکہ یونہی غیر ارادی طور پر کچھ کہتا چلا گیا ہوں جس میں کوئی ربط نہیں تھا۔ مگر میری خواہش تھی، خواہش کیا مجھے پورا پورا یقین تھا کہ وہ گھبرا جائیگی۔ اور رات کا واقعہ اس کے چہرے کے ہر مسام سے پھوٹ نکلے گا۔ مگر یہ عورت ہے یا۔۔۔۔۔ یا کیا ہے؟

سعید اس کے متعلق بالکل غور کرنا نہیں چاہتا تھا لیکن کوئی نہ کوئی بات ایسی ضرور ہو جاتی کہ اسے سوچ بچار کرنا ہی پڑ جاتا۔ یہ عورت اس کی زندگی میں خواہ مخواہ داخل ہوتی چلی جا رہی تھی۔ یہ داخلہ سعید کو پسند نہیں تھا۔ چنانچہ اس نے فیصلہ کر لیا کہ وہ اسے اپنے مکان میں نہیں رہنے دے گا۔

جب وہ اپنی ماں سے باورچی خانے میں ملا تو وہ راجو کے بارے میں ارادے کے باوجود کوئی بات نہ کر سکا۔ اس ماں نے جو سعید سے دیوانگی کی حد تک پیار کرتی تھی۔ چائے کی پیالی بنا کر کہا۔۔۔۔۔ بیارات تیرے دشمنوں کو نیند کیوں نہیں آئی۔ مجھے راجو نے ابھی کہا ہے کہ گلی میں کچھ گڑ بڑ تھی۔ اس لئے تو سو نہ سکا۔۔۔۔۔ میں نے تو کچھ بھی نہیں سنا۔۔۔۔۔ میں کہتی ہوں، اگر تو ادھر میرے کمرے میں سو جایا کرے، تو کیا ہرج ہے اب مجھے کئی کئی بار رات میں ادھر تیری طرف آنا پڑتا ہے، میرے پاس سوئے گا تو یہ میری

صینی تو رور ہو جائے گی بے بابا میں کچھ نہیں کہتی ؛
ن چاہے سو۔ اللہ تیرا نگہبان رہے بے چائے پی۔
. میں تجھ سے کچھ نہیں کہتی —،
سعید دراصل راجو کے بارے میں کچھ کہنے والا تھا۔ اور اس کی ماں نے
بھانک کر وہ حسب معمول یہ کہے گا۔ بی بی جی آپ تو خواہ مخواہ پریشان ہوتی رہتی
ہیں۔ میں اکیلا ہی سونے کا عادی ہوں۔ چنانچہ وہ چپ ہو رہا۔ اور ادھر اُس
ن ماں نے اس کی ضد پر زیادہ بحث نہ کی۔ راجو چوہے کے پاس خاموش بیٹھی
ہی“

(۴)

سید کے گھر میں راجو کو نوکری کرتے ایک مہینہ گزر گیا۔ مگر اس عرصے میں
اراوے کے باوجود وہ اپنی مال سے نہ کہہ سکا کہ اسے نکال دیا جائے۔ اب
زوری کا آغاز تھا، سردی آہستہ آہستہ گرمیوں میں حل ہو رہی تھی۔ دن خوشگوار
تھے۔ راتیں خوشگوار تھیں۔ پنجاب میں فروری کا مہینہ بہت سہانا ہوتا ہے،
صبح جب وہ سیر نکلتا تو بلکی پھلکی خنک ہوا بہت ویر تک پتیا رہتا۔
سے ہر شے حسین نظر آتی

انہی دنوں کا ذکر ہے، ایک روز جب وہ کمپنی باغ کی سیر سے گھر واپس
یا۔ تو اسے اعضا دشمنی محسوس ہوئی۔ لیٹرین بیٹے ہی اسے بخارا گیا۔ اور پھر
دور کا زکام تھا، کہ اس کی ناک بے حس سی ہو گئی۔ دو ستر روز کھانسی شروع

ہوئی۔ تیسرے روز سینے میں درد اور رفتہ رفتہ درجہ حرارت ایک سو پانچ تک پہنچ گیا۔ اس کی مال نے پہلے روز ہی ڈاکٹر کو بلوایا تھا۔ مگر اس کی دوا سے کوئی فائدہ نہ ہوا۔

یہ عجیب بات ہے، کہ جب سفید کوشدت سے بخار چڑھتا۔ تو اس کا ذہن غیر معمولی طور پر تیز ہو جاتا۔ ایسی ایسی باتیں اس کے دماغ میں آتیں جو ویسے کبھی سوچ ہی نہیں سکتا تھا، اوت فکر اس قدر تیز ہو جاتی، اور طبیعت میں اتنی جولانی پیدا ہو جاتی کہ وہ گھبرا جاتا۔ بخار اس کے دل و دماغ میں ایک نیازا ویہ پیدا کر دیتا تھا۔ جس کا تصور وہ معمولی حالت میں نہیں کر سکتا تھا۔ اسے ایسا معلوم ہوتا کہ اس کے تمام خیالات سان پر لگ کر نکلے اور تیکے ہو گئے ہیں۔ بخار کی حالت میں وہ دنیا کے تمام مسائل پر غور کرتا، ایک نئی روشنی میں ایک نئے انوکھے انداز میں وہ دنیا کی نکمتی سے نکمتی چیز پر غور کرتا۔ چیزوں کو اٹھا کر وہ آسمان کے تاروں کے ساتھ چپکا دیتا۔ آسمان کے ستاروں کو توڑ کر زمین پر بکھیر دیتا۔

درجہ حرارت ایک سو پانچ ڈگری سے کچھ اوپر ہوا تو سفید کا دماغ تاریخ کی ورق گردانی کرنے لگا۔ سینڈیل وول اور اٹن آن کی آن میں الٹ گئے، تمام مشہور واقعات اور نئے اس کے کھٹ کھٹ کرتے دماغ میں گزر گئے۔ درجہ حرارت کچھ اوپر چڑھا تو پانی پت کی لڑائیاں تلج محل کی مدرس عمارت میں گڑ ماہ ہوئیں اور قطب صاحب کی لاٹھر مشہور تاریخی ہیرو کے کٹے ہوئے بازو میں تبدیل ہو گئی۔ پھر آہستہ آہستہ چاروں طرف دہند ہی دہند چھا گئی۔

ایک دم زور کا دھماکہ ہوا۔ اور اس دھند میں سے محمود غزنوی برقی برق رفتار گھوڑے پر سوار اپنے لشکر سمیت باہر سے نکلا۔ کئی اونچے اونچے پہاڑ کاٹے گئے کئی وسیع و غریب میدان گھوڑوں کے سموں کے نیچے سے نکل گئے۔ کئی پاٹ وارد ریاحتم زدوں میں عبور ہو گئے۔ آخر کار محمود غزنوی کا گھوڑا سونٹا کے جگ مگ، جگ مگ کرتے مندر کے سنہرے پھانگ کے سامنے رکا۔

کھل جا سم سم۔۔۔ محمود غزنوی پکارا۔ مندر کے دروازے گرگڑا گڑا ہٹ کے ساتھ کھلے۔۔۔ محمود غزنوی اندر داخل ہوا۔۔۔ کیا دیکھتا ہے، کہ سامنے ایک سونے کی مورتی کھڑی ہے۔۔۔ راجو۔۔۔ راجو کیسے ہو سکتی ہے۔ محمود غزنوی نے سوچا۔، راجو آج سے کئی سو سال پہلے کیا سونے کی مورتی تھی؟۔۔۔ بکو اس ہے۔ لیکن وہی آنکھیں بھتیں۔ وہی موٹے موٹے مٹھیلے ہونٹ۔

محمود غزنوی نے گرزا اٹھا کر ایک بار پھر اس طلائی مورتی کی طرف دیکھا جس کے اعضا راجو ہی کی طرح بھدے تھے۔ چھاتیاں بھی اس کی چھاتیوں کے مانند موٹی موٹی بھتیں۔۔۔ محمود غزنوی نے سوچا۔ نہیں نہیں یہ راجو کی مورتی نہیں۔ کالی ماتا کی ہے۔۔۔ کالی ماتا نہیں ہوگی تو کوئی اور دیوی ہوگی۔

محمود غزنوی للکارا۔۔۔ مندر کے سارے پوجاری دوزانو ہو گئے۔ اور تمام زرو جواہر اس کے آگے ڈھیر کر کے التجاؤ کی ”مہاراجہ یہ سب مال و دولت لے لے لیکن اس سونے کی مورتی کی طرف نہ دیکھ“

محمود غزنوی نے پہلے زرو جواہر کے ڈھیر کی طرف دیکھا۔ اس کی آنکھیں

تمنا اٹھیں۔ پھر اس نے سونے کی مورتی کی طرف دیکھا اور اس کا دل دھڑکنے لگا۔۔۔ راجو۔۔۔ محمود غزنوی نے سوچا یہ کبخت راجو کہاں سے آگئی اس کی سلطنت میں اس نام کی عورت کون تھی۔۔۔ کیا وہ اسے جانتا ہے۔۔۔ کیا وہ اس سے محبت کرتا ہے۔۔۔ محبت کا خیال آتے ہی محمود غزنوی نے زور کا قہقہہ لگایا۔۔۔ محمود غزنوی اور محبت!۔۔۔ محمود غزنوی کو اپنے غلام ایاز سے محبت ہے۔۔۔ اور ایاز، راجو کیسے ہو سکتا ہے۔

محمود غزنوی نے ایک بار پھر سونے کی مورتی کی طرف دیکھا، اور بلند آواز میں پکارا۔۔۔ "میں بُت شکن ہوں۔۔۔" "بت فروش نہیں۔۔۔" اور یہ کہہ کر اس نے اپنا وزنی گرز اٹھایا۔ اور اس سونے کی مورتی پر پے در پے طنز لگانا شروع کر دیں۔ گرز جب پیٹ پر لگا تو وہ پھٹ گیا، اور اس میں سے شہاب الدین کی کھیر اور فالوڈ نکلنے لگا۔ محمود غزنوی نے جب یہ دیکھا تو گرز اٹھا کر اپنے سر پر دے مارا۔

سعید کا سر پھٹ رہا تھا۔ محمود غزنوی کے سر پر جو گرز پڑا تھا۔ اس کا دھماکا اس کے سر میں گونج رہا تھا۔ جب اس نے کروٹ بدلی تو چھاتی پر کوئی ٹھنڈی ٹھنڈی چیز نینتی محسوس ہوئی۔۔۔ سونمات اور اس کی سونے کی مورتی اس کے دماغ سے نکل گئی۔ آہستہ آہستہ اس نے اپنی گرم گرم آنکھیں کھولیں۔۔۔ راجو فرش پر بیٹھی پانی میں کپڑا جھگوڑھو کر اس کے ماتھے پر لگا رہی تھی۔

جب راجو نے ماتھے پر سے کپڑا اتارنے کے لئے ہاتھ بڑھایا تو سعید نے اس کو پکڑ لیا۔ اور اپنے سینے پر رکھ کر ہولے ہولے پیار سے اپنا ہاتھ اس پر پھیرنا شروع

کر دیا۔ اس کی سرخ آنکھیں دو انگارے بن کر دیر تک راجو کی طرف دیکھتی رہیں۔
راجو اس کی ٹھنکی کی تاب نہ لاسکی اور ہاتھ چھڑا کر اپنے کام میں مصروف ہو گئی

اس پر وہ بستر میں بیٹھ گیا۔ اور کہنے لگا۔ "راجو"۔۔۔۔۔ راجو۔۔۔۔۔ ادھر میری

طرف دیکھ۔ محمود وغرنوی۔۔۔۔۔، اس کا دماغ پھینکنے ہی والا تھا۔ کہ اس نے

وقت ارادی سے کام لیا۔ اور محمود وغرنوی کا خیال جھٹک کر کہنے لگا 'ادھر میری

طرف دیکھو۔ جانتی ہو میں تمہاری محبت میں گرفتار ہوں۔ بہت بُری طرح

تمہاری محبت میں گرفتار ہوں۔ اسی طرح میں تمہاری محبت میں پھنس گیا ہوں'

جس طرح کوئی دلزل میں پھنس جائے۔۔۔۔۔ میں جانتا ہوں تم کیا ہو میں

جانتا ہوں تم محبت کے قابل نہیں ہو۔ مگر میں یہ جانتے بوجھتے تم سے محبت کرتا

ہوں۔۔۔۔۔ لعنت ہو مجھ پر۔۔۔۔۔ لیکن چھوڑو ان باتوں کو۔۔۔۔۔ ادھر

میری طرف دیکھو۔ خدا کے لئے مجھے تکلیف نہ دو۔ میں سنا میں اتنا نہیں پھنک

رہا جتنا کہ تمہاری محبت میں پھنک رہا ہوں۔ راجو۔ راجو۔ میں۔ میں۔ اس کے

خیالات کا سلسلہ ٹوٹ گیا، اور اس نے ڈاکٹر مکند نال بھاٹیہ سے کونین کے

نقصانات پر بحث شروع کر دی۔

ڈاکٹر بھاٹیہ :- میں آپ کو کیسے سمجھاؤں یہ کونین بہت زیادہ نقصان دہ

چیز ہے۔ میں مانتا ہوں کہ کچھ عرصہ کے لئے بلیریا کے جراثیم مار دیتی ہے۔ مگر

نیچرل طور پر بیماری رفع نہیں کر سکتی۔ اس کے علاوہ اس کی تاثیر بے حد

خشک اور گرم ہے، میرے کان بند ہو گئے ہیں۔ میرا دماغ بند ہو گیا ہے،

ایسا معلوم ہوتا ہے کہ دماغ میں اور کانوں میں سیاہی چوس کاغذ ٹھونس دینے

گئے ہیں۔ میں اب سرگز کوئین کا ٹیکا نہیں لگو اوّل گا۔ اور غزنوی بت شکن —
 سومنات — سومنات کی ایسی کتیسی — راجو — راجو تم سومنات
 نہیں جاؤ گی — میرے ماتھے پر ہاتھ رکھو — اُف — اُف
 یہ کیا بیہودگی ہے۔ میں — میں — میرے دماغ میں بے شمار خیالات آ
 رہے ہیں۔ بی بی جی آپ حیران کیوں ہوتی ہیں۔ مجھے راجو سے محبت ہے،
 ہاں۔ ہاں۔ اس راجو سے جو سودا گروں کے ہاں نوکر تھی، اور جو اب آپ کے
 پاس ملازم ہے۔ آپ نہیں جانتے کہ اس عورت نے مجھے کتنا ذلیل بنا دیا ہے
 اس لئے کہ میں اس کے عشق میں گرفتار ہوں۔ یہ محبت نہیں خسرو ہے
 سبذ افسرے سے بھی بڑھ کر ہے۔ اس کا کوئی علاج نہیں، مجھے تمام ذلتیں
 برداشت کرنا ہونگی۔ ساری گلی کا کوڑا اپنے سر پر اٹھانا ہوگا۔ گندی مورچی میں
 ہاتھ ڈالنے ہوں گے۔ یہ سب کچھ ہو کے رہے گا یہ سب کچھ
 ہو کے رہے گا۔ آہستہ آہستہ سعید کی آواز کمزور ہوتی گئی۔ اور اس پر غنودگی ظاری
 ہو گئی۔ اس کی آنکھیں نیم داٹھیں۔ مگر ایسا معلوم ہوتا تھا کہ پلکوں پر پوجھ سا
 آپڑا ہے۔ راجو پلنگ کے پاس بیٹھی اس کی بے جوڑ ہڈیانی گفتگو سنتی رہی۔ مگر
 اس پر کچھ اثر نہ ہوا — وہ ایسے بیماروں کی کئی مرتبہ تیمارداری کر
 چکی تھی

بخار کی حالت میں جب اس نے اپنی محبت، کا اعتراف کیا تو راجو لے
 کیا محسوس کیا، اس کے متعلق کچھ نہیں کہا جاسکتا۔ اس لئے کہ اس کا گوشت
 بھرا چہرہ جذبات سے بالکل عاری تھا۔ بہت ممکن ہے اس کے دل کے

گوشے میں سرسراہٹ پیدا ہوئی ہو۔ مگر چربی کی تہوں سے نکل کر یہ سرسراہٹ باہر نہ آسکی۔

اس نے رومال نچوڑ کر تازہ پانی میں بھگوایا۔ اور اس کے مٹھے پر رکھنے کے لئے اٹھی۔ اب کی بار اسے اس لئے اٹھنا پڑا کہ سعید نے کیریٹ بدل لی تھی جب اس نے آہستہ سے سعید کا سر اُدھر لہوڑ کر اس کے مٹھے پر گیلارومال جمایا تو اس کی نیم پڈا اکھیں پلٹ کھیں جیسے لال لال زخموں کے منہ ٹانگے اُدھر بنائے پر کھل جاتے ہیں۔ اس سے ایک لمحے کے لئے راجو کے جھکے ہوئے چہرے کی طرف دیکھا۔ جس پر گول ہتھوڑے سے نیچے لٹک آئے تھے۔ اور ایک دم اسے اپنے دونوں بازوؤں میں جکڑ کر سعید نے اس زور سے اپنی پھاتی کے ساتھ بھینچا کہ اس کی ریڑھ کی ہڈی کڑکڑا پل اٹھی۔ اٹھ کر اس نے راجو کو اپنی رانوں پر لٹا دیا اور اس کے موٹے اور گدگدے لبوں پر اس زور سے اپنے تپتے ہوئے ہونٹ پھیرا کہ دیکھو، جیسے وہ گرم گرم لوہے سے ان کو داغنا

چاہتا ہے۔ ۹

سعید کی گرفت اس قدر زبردست تھی کہ راجو کو شش کے باوجود خود کو آزاد نہ کر سکی۔ اس کے ہونٹ دیر تک اس کے لبوں پر اترتی کرتے رہے۔ پھر ہانپتے ہوئے دفعۃً اُس نے راجو کو ایک جھٹکے سے الگ کر دیا اور اٹھ کر یوں بیچھڑ گیا جیسے اس نے کوئی نہایت ہی ڈراؤنا خواب دیکھا ہے راجو ایک طرف سمٹ گئی۔ وہ سہم گئی تھی۔ اس کے لبوں پر ابھی تک اس کے پیٹری جیسے ہونٹ رڑک رہے تھے۔

راجو نے اس کی طرف کنکھیوں سے دیکھا تو وہ اس پر برس پڑا۔ تم یہاں کیا کر رہی ہو۔ جاؤ۔ جاؤ۔ یہ کہتے کہتے سعید نے اپنے سر کو دونوں ہاتھوں میں تھام لیا جیسے وہ گر پڑے گا۔ اس کے بعد وہ لیٹ گیا اور ہولے ہولے بڑبڑا لگا۔ راجو مجھے معاف کر دو۔ مجھے معاف کر دو۔ مجھے کچھ معلوم نہیں میں کیا کہہ رہا ہوں۔ اور کیا کر رہا ہوں۔ بس صرف ایک بات اچھی طرح جانتا ہوں کہ مجھے تم سے دیوانگی کی حالت تک محبت ہے اور میرے اللہ ہاں مجھے تم سے محبت ہے۔ اس لئے نہیں کہ تم محبت کر لے کے قابل ہو۔ اس لئے نہیں کہ تم مجھ سے محبت کرتی ہو۔ پھر کس لئے کاش کہ میں اس بات کا جواب دے سکتا۔ میں تم سے محبت کرتا ہوں اس لئے کہ تم نصرت کے قابل ہو۔ تم عورت نہیں ہو ایک سالم مکان ہو ایک بہت بڑی بلڈنگ ہو، لیکن مجھے تمہارے سب کمروں سے محبت ہے۔ اس لئے کہ وہ غلیظ ہیں۔ ٹوٹے ہوئے ہیں مجھے تم سے محبت ہے۔ کیا یہ عجیب بات نہیں؟ یہ کہہ کر سعید نے ہنسنا شروع کر دیا۔ راجو خاموش رہی۔ اس پر ابھی تک سعید کی گرفت اور اس کے خوفناک بوسے کا اثر تھا۔ وہ اٹھ کر کمرے سے باہر جانے کا ارادہ ہی کر رہی تھی کہ اس نے پھر منہ پانی کی کیفیت میں بڑبڑانا شروع کر دیا۔ راجو نے اس کی طرف دھڑکتے ہوئے دل سے دیکھا۔ اس کی آنکھیں نیم وا تھیں۔ اور وہ کسی غیر مرئی آدمی سے باتیں کر رہا تھا تم ظالم ہو انسان نہیں حیوان ہر ماں لباکہ وہ بھی تمہاری طرح حیوان ہے، مگر پھر بھی عورت ہے

عورت اگر پاش پاش بھی ہو جائے۔ جب بھی عورت بہتی ہے۔
 لیکن تم یہ باتیں کبھی نہیں سمجھو گے۔ ٹھینس میں اور عورت میں تم کوئی فرق نہیں
 سمجھتے۔ لیکن خدا کے لئے جاؤ، اور اسے اندر لے آؤ۔ باہر سردی میں کپڑوں
 کے بغیر اس کا سارا خون جم گیا ہوگا۔ میں پوچھتا ہوں، آخر اس کے ساتھ تمہاری
 لڑائی کس بات پر ہوئی لالٹین کے نیچے وہ صرف تمہارا مہیاں پہنے
 کھڑی ہے، اور تم تم لعنت ہو تم پر
 تم سمجھتے کیوں نہیں ہو، راجو عورت ہے نشمینے کا تھان نہیں جسے
 تم چرخ چڑھا لے رہو

پہلی مرتبہ راجو کو معلوم ہوا کہ اس رات اسے واقعہ سے بی بی کا لڑکا
 واقعہ ثابت۔ چنانچہ وہ دہشت زدہ ہو گئی۔ لوگ اس کے اور چار سو دلہا
 بجائیوں کے بارے میں طرح طرح کی باتیں کرتے تھے، مگر وہ جانتی تھی کہ
 کسی نے بھی اپنی آنکھوں سے کچھ نہیں دیکھا۔ اس لئے وہ کبھی خوفزدہ نہیں
 بہتی تھی۔ لیکن اب یہاں اس کے سامنے بستر پر وہ آدمی لیٹا تھا۔ جو کہ بہت
 کچھ دیکھ اور سن چکا تھا۔ اس آدمی کے متعلق آج تک اس نے غور نہیں کیا تھا۔
 وہ صرف اتنا جانتی تھی کہ میاں غلام رسول مرحوم کا یہ لڑکا کسی سے بھی زیادہ
 باتیں نہیں کرتا۔ اور سارا دن اپنی بیٹھک میں موٹی موٹی کتابیں پڑھتے رہتا
 اس کا مشغل ہے۔ اور بس۔ گئی کے دوسرے لڑکوں کے بارے میں وہ ہر روز
 نئی نئی باتیں سنتی تھی۔ لیکن اس کے متعلق اس نے فقط یہی سنا تھا کہ بڑا مزاج
 ہے اور میاں غلام رسول مرحوم سے بھی زیادہ اُسے اپنے غاندانی ہونے پر گھمنڈ

ہے۔ اس کے سوا وہ کچھ نہیں جانتی تھی۔ مگر آج اسے معلوم ہوا، کہ وہ اس کے بارے میں سب کچھ جانتا ہے۔ اور، اور اس سے محبت بھی کرتا ہے۔۔۔۔۔ اس کی محبت کا انکشاف راجو کے لئے تکلیف دہ نہیں تھا۔ اس کو روز یہ بات بڑی تکلیف پہنچا رہی تھی۔ اس نے سب کچھ دیکھ لیا۔ یہ بڑی شرم کی بات تھی، چنانچہ اس کے دل میں خواہش پیدا ہوئی۔ کہ بی بی جی کا لڑکا۔ وہ تمام واقعات بھول جائے، اس نے تھوڑی دیر اپنے دماغ پر زور دیا، اور آخر کار ایک طریقہ سوچ کر اس نے کہنا شروع کیا "خدا قسم — اللہ قسم — یہ سب جھوٹ ہے۔ میں مسجد میں قرآن اٹھانے کے لئے تیار ہوں، کہ جو کچھ آپ سمجھتے ہیں، بالکل غلط ہے۔ میں نے اپنی مرضی سے سو داگروں کی نوکری چھوڑ دی ہے۔ وہاں کام بہت زیادہ تھا اور اس روز رات کو بھی اسی بات کا جھگڑا اٹھنا۔ میں دن رات کیسے کام کر سکتی ہوں، چار نوکروں کا کام۔ مجھ کیلی جان سے کیسے ہو سکتا ہے، میاں جی"

سعید بخاریں بے ہوش پڑا تھا۔ راجو جب اپنے خیال کے مطابق تمام ضروری باتیں کہہ چکی تو اس کے دل کا بوجھ ہلکا ہو گیا۔ لیکن اس نے سوچا کہ ایک ہی سالس میں اُس نے جتنی جھوٹی قسمیں کھائی ہیں، شاید ناکافی ہیں۔ چنانچہ اس نے پھر کہا "میاں جی پاک پروردگار کی قسم۔۔۔۔۔ مرنے وقت مجھے کلمہ نصیب نہ ہو اگر میں جھوٹ بولوں۔۔۔۔۔ یہ سب بہتان ہے، میں کوئی ایسی ویسی تھوڑی ہوں۔ مجھ سے زیادہ کام نہیں ہو سکتا تھا۔ اس لئے میں نے ان کو چھوڑ دیا۔ اب اتنی سی بات کا تبتنگ رہنا جاوے تو

میں میرا کیا قصور ہے،

یہ کہنے کے بعد اس نے گویا اپنا فرض ادا کر دیا۔ اور قریب تھا کہ کمرے باہر چلی جائے کہ سعید نے آنکھیں کھولیں اور پانی مانگا۔ راجو نے یڑی تلی سے پانی کا گلاس اس کے ہاتھ میں دے دیا اور پیاس ہی کھڑی رہی۔ لہ واپس لے کر اُسے تپائی پر رکھ دے۔

ایک ہی گھونٹ میں گلاس کا سارا پانی پینے کے بعد اس کی پیاس کو تھوڑی سی تسکین ہوئی۔ رخالی گلاس راجو کے ہاتھ میں دے کر اس نے نگاہیں اٹھا کر س کی طرف دیکھا، کچھ کہنا چاہا مگر خاموش ہو گیا۔ اور نیکے پر سر رکھ کر لیٹ گیا۔ اب وہ ہوش میں تھا۔ اس نے بڑی امیدگی اور اتانت سے راجو کو مخاطب کیا "راجو"

راجو نے دبے ہوئے لہجے میں جواب دیا۔ "جی"

"دیکھو" بی بی جی کو یہاں بھیج دو۔

یہ سن کر راجو نے خیال کیا کہ وہ بی بی جی کو اس رات کی ساری داستان انا چاہتا ہے۔ چنانچہ اس نے پھر یہیں کھانا شروع کیں۔ "میاں جی" —
ن مجید کی قسم۔ اللہ پاک کی قسم۔ اور کوئی بات نہیں تھی۔ . . . میرا ان
صرف اسی بات پر جھگڑا ہوا تھا۔ کہ میں زر خرید لوٹدی نہیں ہوں کہ دن رات
کرتی رہوں۔ . . . آپ نے میری زبان سے اس کے سوا اور کیا
اٹھا۔

بستر پر سعید نے بڑی مشکل سے کروٹ بدلی۔ ٹھنڈے پانی نے اس

کے تلمحہ میں ایک کچپیا ہٹ سی دوڑادی تھی۔ راجو کی طرف حیرت دیکھ کر اس نے پوچھا "کیا کہہ رہی ہو تم۔" پھر فوراً ہی جب اسے خیال آیا ہڈیانی کیفیت میں اس سے بے شمار باتیں کر چکا ہے، اور اپنی محبت بھی ا پر ظاہر کر چکا ہے۔ تو اسے اپنے آپ پر بیحد غصہ آیا۔ لیکن اس کے باعث اس منہ کا ذائقہ بہت خراب ہو گیا تھا۔ اب اس غلطی کے احساس نے اس۔ منہ میں اور زیادہ کھیلپن پیدا کر دیا۔ اور اس کو اپنے آپ سے نفرت ہو گئی۔

"مجھے راجو سے باتیں نہیں کرنا چاہئے تھیں۔۔۔۔۔ راجو پر اپنی محبت کا اظہار تو قطعی طور پر نہیں کرنا چاہئے تھا۔ اس لئے کہ وہ اس کی ا ہی نہیں۔ میں نے راجو کو اپنے دل کا راز نہیں بتایا۔ بلکہ اپنے تمام وجود کو آگندہ موری میں پھینک دیلے۔ اس میں کوئی شک نہیں کہ نیم بہوشی۔ عالم میں مجھ سے یہ غلطی ہوئی۔ لیکن اگر میں کوشش کرتا تو جذبات کے دھما کو روک سکتا تھا۔ مجھ میں اتنی طاقت ہے مگر افسوس اس بات کا خیال نہ آیا۔ اور میں بکتا چلا گیا"

جو کچھ وہ راجو سے کہہ چکا تھا۔ اس کا لفظ لفظاً تو سعید کو یاد نہیں تھا۔ وہ سوچ سکتا تھا۔ کہ اس نے کیا کہا ہوگا۔ وہ اس سے پہلے عالم خیال میں اس سے کئی مرتبہ گفتگو کر چکا تھا۔ اور ہر بار ندامت محسوس کر چکا تھا۔ مگر اب سچ مچ اس سے ہمکلام ہوا تھا۔ اور اس پر اپنی محبت بھی ظاہر کر چکا تھا دو لفظوں میں اس کو وہ راز بتا چکا تھا۔ جس سے وہ خود کو بھی غافل رکھنا چاہتا

۔۔۔۔۔ یہ سعید کی زندگی کا عظیم ترین حادثہ تھا۔

راجو اس کے سامنے کھڑی تھی۔ ملیریا اپنے بر فیملے ہاتھ پھیرا اس کے جسم پر رہا تھا۔ ایک نہایت ہی ناگوار کپکپاہٹ اس کے رگ وریشہ کے اندر رے کے مانند رینگ رہی تھی اور اس کے دل میں ایسی تلخی پیدا ہو رہی تھی۔
سنے اس سے پہلے کبھی محسوس نہیں کی تھی۔ وہ چاہتا تھا کہ ایک دم اسے بخارجڑھے کبے ہوش ہو جائے۔ تاکہ جو کچھ ہو چکا ہے اس کا احساس خرصے کے لئے اُس سے دور رہے۔

بڑی مشکل سے اس نے خود کو راجو سے یہ کہنے پر آمادہ کیا۔ جاؤ بی بی جی ہاں صبح دو۔ میں یہاں مر رہا ہوں کچھ میرا بھی تو خیال کریں۔ اس پر نے ہوئے سے کہا۔ اپ ہی کے لئے سٹونفل پڑھ رہی ہیں۔ میں جا کر ہوں ختم ہوئے ہیں کہ نہیں۔۔۔۔۔ جاؤ — خدا کے جاؤ — یہ کہہ کر سعید نے لحاف اپنے منہ پر بھی اوڑھ لیا۔ اور ی کی شدت کے باعث جو ملیریا کے تازہ حملے کا نشان تھی۔ زور زور کانپنا شروع کر دیا۔
راجو کمرے سے باہر چلی گئی

(۵)

”سردی چونکہ بہت شدت کی تھی“
اس لئے بداحتیاطی کے باعث سعید کو نمونیا ہو گیا۔ اور اس کی حالت
تنازک ہو گئی۔ اس کی ماں بیچاری کیا کر سکتی تھی۔ دن رات دعائیں مانگنے
صرف رہتی۔ اور اپنے بیمار بیٹے کے پاس بیٹھی رہتی۔ راجو نے بھی
رداری میں کوئی دقیقہ فروگذاشت نہ کیا۔ مگر بجائے آرام کے اس کی
- سے مریض روحانی اذیت محسوس کرتا رہا۔۔۔“
سعید کے دل میں کئی مرتبہ آئی کہ اپنی ماں سے صاف صاف لفظوں میں
دے کہ راجو کی موجودگی پسند نہیں کرتا۔ مگر کوشش کے باوجود ایسا نہ

کہہ سکا۔ چنانچہ اس اذیت میں جو کہ وہ محسوس کر رہا تھا۔ اس شکست کے باعث اور بھی اضافہ ہو گیا۔۔۔۔۔

ڈاکٹر مکند لال بھاٹیہ نے یہ رائے دی تھی کہ اسے ہسپتال میں داخل کر دیا جائے تو ٹھیک رہے گا۔ وہاں پر تیمارداری بھی اچھی طرح ہو سکے گی اور دوا وغیرہ بھی وقت پر دی جائے گی۔ اس کے علاوہ ضرورت کے وقت اچھے سے اچھا ڈاکٹر بھی مل سکے گا۔ لیکن اس کی مال رضامند نہیں ہوتی تھی ہسپتال سے اسے سخت نفرت تھی۔ لیکن جب اس کے چہیتے بیٹے نے خود ہسپتال میں داخل ہونے پر اصرار کیا، تو وہ دل پر پتھر رکھ کر خاموش ہو گئی۔ اس نے اپنے بچے کی آج تک کوئی بات نہیں مانی تھی۔ چنانچہ نمونہ ہونے کے دو سکر روز ہی ڈاکٹر مکند لال بھاٹیہ اسے بڑی احتیاط سے سول ہسپتال میں لے گیا اور وہاں اسپیشل وارڈ میں داخل کر دیا۔۔۔۔۔

ہسپتال میں سعید چند دنوں کے اندر اندر ہی ٹھیک ہو گیا۔ نمونہ کا حملہ کافی زبردست تھا۔ مگر وہ نکل گیا۔ اور بخار وغیرہ بھی دور ہو گیا۔ ہسپتال کے کمرے میں جس کی ہر چیز مفید تھی۔ اس کو روحانی تسکین حاصل ہوئی۔ چونکہ راجو وہاں نہیں تھی۔ اس لئے اس کے دل پر جو بوجھ سا اڑا تھا بہت حد تک ہلکا ہو گیا۔ اور وہ مکمل صحت کی بڑی شدت سے خواہش کرنے لگا۔۔۔۔۔ لیکن یہ طے تھا کہ گھر میں نہیں رہیگا۔ جہاں راجو موجود تھی۔ وہ اس عورت کو برداشت نہیں کر سکتا تھا۔ اس کو دیکھ کر اس کے دل و دماغ پر ایک ایسی کینیت طاری ہو جاتی تھی جس سے پہلے بالکل نا آشنا تھا۔ اس میں کوئی شک نہیں کہ وہ اس کی محبت

میں بہت بری طرح گرفتار ہو گیا تھا۔ مگر وہ اس محبت کو بالکل وبادینا چاہتا تھا۔

ظاہر ہے کہ یہ کام بہت مشکل تھا۔ مگر وہ اس میں کامیابی حاصل کرنے کے لئے پوری پوری کوشش کر رہا تھا۔ اور اس نے اس دوران میں خود کو آہستہ آہستہ اس بات کا یقین بھی دلایا تھا کہ راجو کو نبول کر وہ ایک ایسے معرکے کا کام کرے گا۔ جو آج تک کوئی نہیں کر سکا۔

ہسپتال میں داخل ہونے کے آٹھویں روز کمزوری اور نقاہت کے باوجود متعین بہت تر و تازہ محسوس کر رہا تھا۔ صبح سویرے جب سفید پوش نرس نے اس کا ٹیپ بچھ لیا تو اس نے مسکرا کر کہا: نرس! میں تمہارا بہت ممنون ہوں۔ تم نے میری بہت خدمت کی ہے۔ کاش میں اس کا عملہ تم سے محبت کر کے شے سکتا۔ اینگلو انڈین نرس کے لبوں پر ایک باریک مسکراہٹ پھیل گئی۔ آنکھوں کی پتلیاں سچا کر اس نے کہا: تو کیوں نہیں کرتے۔ . . . کرو۔

اس نے بغل سے تھرمامیٹر نکال کر نرس کو دیا۔ اور جواباً کہا: میں اپنے دل کے کواڑ ہمیشہ کے لئے بند کر چکا ہوں، تم نے اس وقت دستک دی ہے جبکہ صاحب خانہ ہمیشہ کے لئے اپنی کوٹھڑی میں سو گیا ہے۔ مجھے اس کا افسوس ہے۔ تم اس قابل ہو کہ تم سے آئیڈو فارم کی نیز بوسمیت محبت کی جائے۔ . . .

اٹ از ٹولیت مائی ڈیر!

نرس ہنس پڑی۔ اور ایسا معلوم ہوا کہ ہار کا دوا گاٹوٹنے سے موٹی ادھر ادھر بکھر گئے ہیں۔ اس کے دانت بہت سفید اور چمکیے تھے۔ . . .

سعید نرسوں کی کمزوری سے واقف تھا۔ چنانچہ اس نے بڑے پر لطف انداز میں کہا۔ "نرس تم ابھی پوری طرح جوان کہاں ہو گی۔ شباب آنے دو، ایک چھوڑ پوری درجن محبتیں تمہارے ارد گرد چکر لگانا شروع کر دیں گی۔ لیکن اسوقت۔ مجھے ضرور یاد کر لینا جس نے ہسپتال کے اس کمرے میں ایک بار تمہاری پنڈلیوں کی تعریف کی تھی۔ اور کہا تھا۔ اگر چار سو تیس نوے اپنے پنڈک میں پالیوں کی بجائے لگو الیتنا۔

نرس نے تختی پر ٹمپریچ نوٹ کیا۔ اور "یونٹی پوائے" کہہ کر اپنی پنڈلیوں کی طرف داد بھری، نگاہوں سے دکھتی ہوئی باہر چلی گئی۔

سعید بہت خوش تھا۔ یالیوں سمجھے کہ وہ اپنے آپ کو خوش کرنے کی کوشش کر رہا تھا۔ دراصل وہ راجو کو کسی نہ کسی حیلے سے بھول جانا چاہتا تھا۔ کئی بار اس کو اس گفتگو کا خیال آتا۔ جو اس نے بخار کی حالت میں اس سے کی تھی۔ مگر فوراً ہی دوسرے خیالوں کے نیچے اسے دبا دیتا۔

ہسپتال میں اب سے مزید چار روز رہنا تھا۔ اس میں کوئی شک نہیں کہ نمونیا اور ملیریا نے اس کی بہت سی طاقت لوٹ لی تھی۔ مگر اسے اپنی کمزوری کا بالکل خیال نہیں تھا۔ بلکہ الٹا خوش تھا۔ اب اسے ایسا محسوس ہوتا تھا۔ کہ بہت سا غیر ضروری بوجھ اس پر سے اٹھ گیا ہے۔ خیالات میں اب وہ پہلا سا کھپاؤ نہیں تھا۔ اور نہ پر آگندگی ہی تھی۔ بخار اور نمونیا نے فلٹر کا کام دیا تھا۔ وہ محسوس کرتا تھا۔ کہ اب اس میں وہ بھاری پن نہیں رہا۔ جو اسے پہلے تنگ کرتا رہا ہے۔ بخار نے اس کے نوکیلے جذبات کو گھسا دیا تھا۔ اس لئے

اب اسے چھین محسوس نہیں ہوتی تھی۔ !
 دماغ بالکل ہلکا تھا۔ باقی اعضاء بھی ہلکے پھلکے ہو گئے تھے جس طرح
 دھوبی میلے کپڑے کو پھٹک پھٹک کر اجلا کرتا ہے۔ اسی طرح سجانے اچھی طرح
 جھنجھوڑ نچوڑ کر اس کا سارا میل نکال دیا تھا۔

جب نرس اپنی پنڈلیوں کی طرف دیکھتی ہوئی باہر نکلی تو سعید دل ہی دل
 میں مسکرایا۔ پھر اس نے سوچا، نرس کی پنڈلیاں واقعی خوبصورت ہیں۔ دوسرے
 مرلضیوں کے لئے ایسے چار دن گزارنا بہت مشکل تھا۔ مگر سعید نے بڑے مزے
 سے یہ دن کاٹے۔ شام کو اس کے دوست آجاتے تھے۔ ان سے وہ ادھر ادھر
 کی دلچسپ باتیں کرتا رہتا۔ صبح کو اس کی مال آتی۔ جو اپنی مانتا سے اس کا دل
 خوش کر جاتی۔ دوپہر کو سو رہتا۔ اور بیچ میں جب اس کے پاس کوئی نہ ہوتا۔ تو سبائے
 پڑھتا رہتا۔ جن کا ایک انبار اب کھڑکی کی سل پر جمع ہو گیا تھا!

جب اس کے رخصت ہونے کا وقت آیا۔ تو ڈاکٹر، نرس، خدمتگارا، اور
 ہسپتال کے ایک، دو، اور ملازمین اس کے کمرے میں جمع تھے، دو بھنگی انعام
 لینے کے لئے کھڑے تھے، باہر بھاٹک پر تانگہ کھڑا تھا۔ جس میں اس کا ملازم
 غلام نبی بیٹھا انتظار کر رہا تھا۔ جیسے وہ لندن جا رہا ہے۔ یا لندن سے واپس آ رہا
 ہے۔ اور اس کے دوست اجباب اس کو خیر باد کہنے یا اس کا استقبال کرنے کے
 لئے جمع ہیں۔

نرس اس سے بار بار کہہ رہی تھی: آپ نے اپنی سب چیزیں یاد سے
 اٹھی میں رکھ لی ہیں نا؟ — اور وہ بار بار اس کا جواب دے رہا تھا۔

جی ہاں رکھ لی ہیں۔“

نرس پھر کہتی تھی: ”وہ آپ کی گھڑی کہاں ہے۔ دیکھئے گدیے کے نیچے ہی نہ پڑی رہے؟“

اس پر اسے کہنا پڑتا۔ ”میں نے گھڑی اٹھا کے اپنی جیب میں رکھ لی ہے۔“

”اور آپ کا فونٹین پن؟“

”وہ بھی میری جیب میں ہے۔“

”اور آپ کی عینک؟“

”وہ میری ناک پر ہے۔ آپ اپنا اطمینان کر سکتی ہیں۔“

اس پر نرس مسکرا دینی۔

نرس نے سعید کی بہت خدمت کی تھی۔ جیسے ننھے ننھے بچوں کا کوئی خیال

رکھتا ہے۔ اسی طرح وہ اس کا خیال رکھتی تھی۔ اور اب کہ وہ ہسپتال سے جا رہا

تھا۔ وہ اس کو یوں رخصت کر رہی تھی۔ جیسے ماں بچے کو اسکول بھیجتی ہے اور

اس کے دروازے سے باہر نکلنے تک کبھی اس کی ٹوپی ٹھیک کرتی رہتی ہے،

یا کبھی اس کی قمیض کے بٹنوں کو بند کرتی رہتی ہے۔ نرس کی اس قسم کی خدمت

نے اس پر بہت اثر کیا تھا۔ یہی وجہ ہے کہ وہ اس سے ہمیشہ پُر لطف طریقے پر

گفتگو کرتا تھا۔

جب سب کچھ ٹھیک ٹھاک ہو گیا تو سعید نرس سے مخاطب ہوا۔

”نرس“ دیکھنا میری مائی کی ناٹ کیسی ہے؟“

نرس نے ناٹی کی گرہ کی طرف دیکھا۔ مگر فوراً ہی سمجھ گئی کہ اس سے مذاق

ہو رہا ہے چنانچہ مسکرا دی۔ بالکل ٹھیک ہے۔ مگر آپ اپنا آئینہ یہیں بھولے جا رہے ہیں۔

یہ کہہ کر وہ کمرے کی آخری کھڑکی کی طرف بڑھی جس کے پاس ہی لوہے کا نعمت خانہ رکھا تھا۔ اسے کھول کر اس نے آئینہ نکالا۔ اور سعید کے اٹیچی کیس میں رکھ کر کہا۔ کیوں جناب ایک چیز تو آپ بھول ہی گئے تھے نا۔

اس پر سعید نے کہا۔ اب مجھے کیا معلوم کہ آئینے بھی پھلوں اور دودھ کی طرح نعمت خانے میں رکھے جاتے ہیں میں نے تو اسے وہاں نہیں رکھا۔ آپ نے کبھی اس کی مدد سے اپنے ہونٹوں پر سرنخی لگائی ہوگی اور وہ بھی اس وقت جبکہ میں سو رہا ہوں گا۔

اس قسم کی پر لطف باتوں کے بعد اس نے ڈاکٹر سے ہاتھ ملایا۔ چند کاغذات پر دستخط کئے۔ نرس وغیرہ کا شکریہ ادا کیا۔ اور خیر اتی ملبس میں کچھ روپے ڈال کر اس کمرے سے باہر نکل آیا جہاں اس نے پورے پندرہ روز بیماری کی حالت میں گزارے تھے۔

جب باہر سڑک کی جانب نکلا تو اس نے ایسے ہی مڑ کر اپنے پیچھے دیکھا جدہر اس کے کمرے کی کھڑکیاں کھلتی تھیں، تین کھڑکیاں بند تھیں، مگر ایک کھلی تھی۔ جس میں سے نرس جھانک رہی تھی۔ جب ان دونوں کی آنکھیں چار ہوئیں تو نرس نے اپنا منہ ساسفیدرو مال لہرایا اور کھڑکی بند کر دی۔ . . . ، اس کے دوست عباس نے جب یہ مناشہ دیکھا تو آنکھ مار کر رشید سے کہا۔ بھئی مجھے کچھ دال میں کالا نظر آتا ہے ۛ

(۶)

پندرہ دنوں کی غیر حاضری کے بعد جب سعید گھر میں داخل ہوا تو سب سے پہلے اسے راجو نظر آئی۔ جو دوڑی دوڑی بڑے دروازے سے باہر نکل رہی تھی، اسے دیکھ کر رک گئی اور تتلا۔ تتلا کر کہنے لگی "میاں جی! آپ ٹھیک ہو گئے۔۔۔۔۔ ٹھیک ہو گئے۔۔۔۔۔ میں۔۔۔۔۔ میں پانچ روپے کے پیسے لینے جا رہی ہوں۔۔۔۔۔ یہ کہہ کر وہ چلی گئی، اور سعید نے اطمینان کا سانس لیا۔ آگے بڑھا تو اس کی ماں نے اسے جھٹ چھاتی۔۔۔۔۔ سے لگا لیا اور چٹ چٹ بلائیں لینا شروع کر دیں۔۔۔۔۔"

سعید کو اپنی ماں کے حد سے زیادہ بڑھے ہوئے پیار سے بہت الجھن ہوتی

تھی۔ مگر اب کہ اس کی طبیعت میں ایک قسم کی نرمی پیدا ہو گئی تھی اسے ماں کی محبت کا جوش اچھا معلوم ہوا اور اس نے فرحت محسوس کی۔

جب گھر میں داخل ہوا۔ تو اس کے ساتھ مہانوں کا سا سلوک کیا گیا۔ نئے ٹی سٹ میں چائے دی گئی۔ اندر کمرے میں نیا فرش بچھا یا گیا تھا۔ کرسیوں پر نئی گدیاں دھری تھیں۔ پلنگ، پروہ چادر رکھی ہوئی تھی۔ جس پر اس کی ماں نے بڑی محنت سے تارکشی کا کام کیا تھا۔ ہر شے قرینے سے رکھی گئی تھی اور کمرے میں ایسی فضا پیدا ہو گئی تھی۔ جو سجا میں جمعہ کی نماز پر دیکھنے میں آیا کرتی ہے جب بہت سے آدمی نہاد جنو کر اجلے کپڑے پہنے ہوتے ہیں۔

چائے پی کر وہ دیر تک اپنی ماں کے پاس بیٹھا رہا۔ گلی کی سب عورتیں ایک ایک کر کے آئیں۔ اور سعید کی صحت یابی پر اس کی ماں کو مبارک باد دے کر چلی گئیں۔ جب فقیروں کو پانچ روپے کے پیسے بانٹنے کا وقت آیا اور گلی میں شور مچ گیا۔ تو سعید اٹھ کر اپنی بیٹھک میں چلا آیا۔

غلام نبی نے کمرہ خوب صاف کر رکھا تھا۔ سب کی سب کھڑکیاں کھلی تھیں اس کی والدہ کو معلوم تھا۔ کہ وہ اپنے ہی کمرے میں جا کر بیٹھے گا۔ سگریٹ کانیاں تپائی پر رکھا تھا۔ اور پاس ہی نئی مچس بھی پڑی تھی۔

جب کمرے میں داخل ہوا تو اس نے اپنی تمام چیزوں کا جائزہ لیا۔ ہر شے اپنی اپنی جگہ پر تھی۔ اس کبوتر تک جو بارہ بجے تک اس کے باپ کی بڑی تصویر کے بیماری فریم پر اونگھتا رہتا تھا۔

تھوڑی دیر تک وہ صاف کی ہوئی درمی پر ننگے پیر ٹہلتا رہا۔ اتنے میں

اس کے دوست آنا شروع ہو گئے۔ دوپہر کا کھانا دینا کھایا گیا۔ جو کہ پرہیزی تھا۔ ہسپتال کی خوراک سے بدرجہا بہتر! کھانے کے بعد سگرٹوں کا دور چلا اور دیر تک گپ بازی ہوتی رہی۔ اسی دوران میں عباس نے کہا ”اماں، ہسپتال لی وہ لوٹو یا بڑی نہیں تھی رشید نے مسکرا کر کہا۔ آپ کا ڈبل نمونہ بغیر دوا کے یوں ہی تو اچھا نہیں ہو گیا۔ بعض نرسیں امرت دھارا ہوتی ہیں عباس کو رشید کی بات بہت پسند آئی۔ واٹھ کیا جملہ کہا ہے نرس اور امرت تھا میں سمجھتا ہوں سعید آدھی بوتل تو ختم کر دی ہوگی تم نے ؟ بھئی ایسی دوائیں بیدروی سے استعمال نہیں کی جاتیں سعید کو یہ واہیات گفتگو اچھی معلوم ہوئی۔ چنانچہ اس نے بھی اس میں حصہ لینا شروع کر دیا۔ کیا خیال ہے۔ تمہارا ہسپتال میں اس جیسی تنگی نرس شاید ہی کوئی اور ہو۔ بھئی ہسپتال والوں کی نبض شناسی کی داودینا پڑتی ہے کہ انہوں نے مس فریا کو میری خدمت پر مامور کیا۔ یوں تو اس شہر میں کسی عورت کی تنگی ٹانگ نظر ہی نہیں آتی اور اب تو سردی زوروں پر ہے۔ سب ٹانگیں موٹے موٹے غلافوں میں رہتی ہیں۔ اس لئے اس کی تنگی پنڈلیوں نے بڑی فرحت بخشی لیکن تم نے اس کی پنڈلیاں نہیں دیکھیں۔ !

”عباس بولا! کیا مشہور مقالات میں شامل کرنے کے لائق ہیں؟“

اس پر سعید دفعتاً سنجیدہ ہو گیا۔ بھئی مذاق برطنت، مگر اس نے میری بہت خدمت کی ہے۔ کچھ سمجھ کر میری نیار داری کرتی تھی۔ معمولی سے معمولی چیز

کا خیال رکھتی تھی، بعض اوقات میرا منہ بھی دھلاتی تھی۔ ناک بھی پونچھتی تھی۔ جیسے میں بالکل اپاہج ہوں۔ میں اس کا بہت احسان مند ہوں، میرا خیال ہے کہ اس کو ایک ساڑھی مخمفے کے طور پر بیچ دوں۔ ایک بار اس نے کہا تھا کہ ا سے ساڑھی پہننے کا بہت شوق ہے، کیوں عباس تمہارا کیا خیال ہے....“

عباس نے کہا! نیکی اور پوچھ، پوچھ، مگر شرط یہ ہے کہ ساڑھی میں لے کر جاؤنگا..... طے ہے، اور یہ بھی طے ہے کہ ساڑھی سفید ہوگی، کیونکہ یہ رنگ مجھے پسند ہے....“

چنانچہ دو سکر روز گول کی مارکیٹ سے عباس اور سعید نے ایک سفید رنگ کی ساڑھی منتخب کی جس کے کنارے کنارے ایک سفید تلے کا بورڈروڈ رپا تھا قیمت ادا کر دی گئی اور ایک چٹ پر اپنا اور نرس کا نام لکھ کر اسے ساڑھی کے ساتھ چیک ادا کیا گیا۔ عباس نے بکس بند کیا۔ اور اسے لے کر ہسپتال روانہ ہو گیا۔ جانے سے پہلے سعید نے عباس سے کہا۔ مگر دیکھو ہسپتال میں جا کر تحائف دینا ٹھیک نہیں، عباس نے مکرے سے باہر نکل کر جواب دیا۔ میں نرسوں کے گھر جا رہا ہوں۔ ہسپتال میں تو بیمار جاتے ہیں۔

عباس چلا گیا۔ اور شام کو واپس آیا۔ جب سعید چائے والے پی کر اپنی ماں کے پاس مقھوڑی دیر بیٹھ کر ادھر مردانے کی طرف آ رہا تھا۔ دروازے پر جب دستک ہوئی اور، خواجہ صاحب، کی آواز بلند ہوئی تو اس نے سمجھ لیا۔ کہ عباس ہے، اور کوئی دلچسپ خبر لایا ہے۔ جب دونوں، اطمینان سے مکرے میں بیٹھ گئے تو باتیں شروع ہوئیں۔

عباس نے گفتگو کا آغاز کیا۔ ”بھئی مجھے ایسا شک ہوتا ہے کہ اسے تم سے
- بُری طرح محبت ہے۔ اور وہ دن بھر تمہارے فراق میں آہیں بھرتی رہتی
- رات کو سو نہیں سکتی وغیرہ وغیرہ“

اُسے بھئی نہیں۔ تم مذاق مت سمجھو۔ اس نے خود تو کچھ نہیں کہا۔ مگر میں
اندازہ لگایا ہے۔ کہ وہ تمہاری محبت میں گرفتار ہے۔ جانے تم نے اس پر کیا
یوکر دیا ہے؟

”میں پوری بات تو سن لوں ؟“

”میں وہاں گیا۔ اس کا ٹھکانہ معلوم کیا۔ وہ ڈیوٹی پر نہیں تھی۔ اس لئے
میں نے مجھے اپنے چھوٹے سے کمرے میں بلالیا۔ اور میرے آنے کی وجہ پوچھی،
میں نے ساڑھی کا بکس اس کو دیدیا۔ اسے کھول کر جب اس نے ساڑھی دیکھی
اس کی آنکھوں میں نمی پیدا ہو گئی۔ کہنے لگی نا حق تکلیف کی۔ مگر مجھے
ساڑھی پسند ہے، ان کا ذوق بہت اچھا ہے۔ گو سفید کپڑے پہن پہن کر
سفید رنگ سے اکتاسی لٹی ہوں۔ مگر اس میں ایک خاص بات ہے . . .
۔ . . یہ بورڈر کتنا پیارا ہے۔ اگر بڑا ہوتا تو ساری خوبصورتی ضائع
باتی۔ میری طرف سے ان کا بہت بہت شکریہ ادا کیجئے گا۔

۔ لیکن وہ آپ کیوں نہیں آئے۔ یعنی انہیں خود آنا چاہئے
- یہ کہتے کہتے وہ رک سی گئی۔ اور بات کا رخ بدل دیا۔

آپ نے بھی کافی زحمت اٹھائی ہے۔ مجھے آپ کا بھی شکریہ ادا کرنا چاہئے

یہ سن کر سعید نے عباس سے پوچھا، مگر اس گفتگو سے کیا ثابت ہوتا
کچھ بھی نہیں

”ارے بھی میرے بتانے سے کیا ثابت ہوگا۔ میں مس فریا نہیں ہو
تم وہاں ہوتے تو وہی نتیجہ اخذ کرتے جو میں نے کیلئے۔ اور پھر اس نے یہ۔
تو کہا۔ ان سے کہئے گا کہ وقت کے وقت جب ادھر کپنی باغ کی طرف
نکلئیں تو مجھے ضرور ملیں۔ میرے کمرے کا نمبر آپ ان کو بتا دیجئے گا۔ اس۔
انہیں تکلیف نہ ہوگی۔ لیکن ٹھہریئے . . . ؟

تمہیں معلوم ہے اس کے بعد اس نے کیا کہا؟
تم سے کہا ہوگا تشریف لے جائیے

اس نے چھوٹے سے پیڈ پر تمہیں ایک خط لکھا۔ لیکن تھوڑی دیر سو
کر اسے پھاڑ دیا۔ پھر ایک نیا لکھا اسے بھی پھاڑ دیا۔ اور میری طرف ہی تو فور
مانند دیکھ کر گھبرائے ہوئے لہجے میں کہنے لگی۔ سمجھ میں نہیں آتا شکریہ
الفاظ میں ادا کر دوں۔ یہ کہہ کر اس نے پھر کوشش کی جو بار آور ثابت ہوئی؛
سوچ بچار کے بعد اس نے ایک خط لکھا۔ اسے لفافے میں بند کر کے مجھے دیا
کہا یہ ان کو دے دیجئے گا۔ میں یہ خط لے کر باہر نکلا اور

سعید نے پوچھا کہاں ہے؟

عباس نے بڑی بے پروائی سے جواب دیا۔ میرے پاس
تو میں نے باہر آکر لفافے کو دیکھا۔ اس پر لکھا تھا۔ پرائیویٹ چنانچہ میں
کھول لیا“

تم نے کھول لیا۔۔۔۔۔؟
کھول لیا! اور پڑھ دیکھا تو معلوم ہوا کہ وہ آپ سے ملنے کے لئے بہت
رہے۔ خط کا مضمون یہ ہے! میں تم سے ملنا چاہتی ہوں میری طبیعت آج
بہت ادا ہے۔ سارھی بہت بہت شکر یہ میں اسے پرسوں بال میں
لے جاؤں گی جو چھاؤنی میں ہو رہا ہے۔

یہ کہہ کر اس نے جیب میں ہاتھ ڈالا اور لفاظہ نکال کر سید کو دے دیا۔ تم
ہی پڑھ لو شاید بین السطور میں تمہیں کوئی اور عبارت نظر آجائے“
سید نے لفاظہ کھول کر پڑھا۔ وہی مضمون تھا۔ جو عباس نے سنایا تھا۔
صرف یہ تھا۔ کہ مس فریانی نے انگریزی میں چار سطریں لکھی تھیں جس کا ترجمہ
میں نے کر دیا۔۔۔۔۔

یہ خط پڑھ کر سید سوچ میں پڑ گیا۔۔۔۔۔ وہ مجھ سے کس لئے ملنا
تی ہے، اور ادا کیوں ہے۔ کیا ادا ہی مجھ سے ملاقات کرنے پر دور ہو
ئے گی۔ کیا یہ ممکن ہے کہ اس کی طبیعت میں ادا ہی کرنے والا میں ہوں۔ کیا
مجھ عباس کے کہنے کے مطابق وہ مجھ سے محبت کرتی ہے۔

اس آخری خیال پر اسے بے اختیار ہنسی آگئی عباس تم نرے کھرے
ذہن ہو۔ اسے مجھ سے محبت نہیں ہوئی۔ بلکہ کسی اور سے ہوئی ہے۔ اور
اس کا سارا حال سنانا چاہتی ہے۔ میں نے اس سے ایک بار مذاق مذاق
تھا۔ جو نہی تم کسی سے محبت کرنے لگو مجھے ضرور بتانا ممکن ہے۔ کیونکہ
اس کے سینے پر اپنا پہلا تیر چلا دیا ہو۔ خیر چھوڑو اس قصے کو یہ بتاؤ کیا تم نے

کسی اینگلو انڈین لڑکی سے محبت کی ہے۔ ؟

عباس نے بڑی سنجیدگی سے کہا۔ میں نے ٹھیٹ پورین لڑکی
 لے کر بھنگن تک سب سے محبت کی ہے مگر یہ محبت فریق ثانی تک کبھی
 پہنچ سکی سچ پوچھو تو میں تمہاری اس فریاد ہی سے محبت کرنے لگا
 مگر اس قسمت کا کیا کروں، جیسا کہ تم کہتے ہو۔ وہ کسی اور کی محبت میں گرفتار
 ہو چکی ہے۔ میں سمجھتا ہوں۔ اپنا سلسلہ یونہی چلتا رہے گا۔ آخر ایک روز شادی
 جلے گی۔ اور چلو چھٹی ہوئی۔

عباس افسردہ ہو گیا۔ اس پر سعید نے پوچھا عباس تم واقعی کسی سے محبت
 کرنا چاہتے ہو؟

عباس تڑپ کر بولا۔ یہ واقعی محبت کی بھی خوب رہی، ارے بھئی ایک ز
 ہو گیا ہے کوشش کرتے کرتے اور اب تو محبت کی خواہش بہت شدت سے
 اختیار کر گئی ہے۔ کوئی بھی ہو۔ مگر عورت ہو عورت، خدا کی قسم مزا آجائے!

یہ کہہ کر عباس نے زور زور سے مزالینے کی خاطر اپنے ہاتھ ملنا شروع کر
 لیکن میں ایسی محبت کا قائل نہیں جو دق یا سہل کے روگ کی طرح ہمیشہ
 لئے چمٹ جائے۔ میں زیادہ سے زیادہ ایک یا دو برس کسی عورت سے عشق

سکتا ہوں اور بس۔ اس سے زیادہ عشق کرنا میرے نزدیک جہالت
 غالب نے کیا خوب کہا ہے، کہ مصری کی کبھی بنو ہاشم کی کبھی نہ بنو۔ تو بھئی
 تو مصری کی کبھی ہوں اپنا تو یہی اصول ہے۔ چاہے عشق ہون

مگر یہ اصول نہیں بدلے گا۔ شادی الگ رہے، اور عشق جدا ہوں۔ وا

ایسا ہو جائے تو کیا کہنے ہیں لیکن مجھے ایسا لگتا ہے کہ بس اب کسی سے عشق نے میں کامیاب ہونے ہی والا ہوں۔ ایک قلعہ سر ہو گیا۔ تو بس سارا جرمنی میرا ہے : یہ سیگفر لائن توڑنی ہے جس روز ٹوٹ گئی۔ بیڑا پار سمجھو

عباس کی تفریر میں کر سید نے اپنے اور اس کے عشق کا موازنہ کیا۔ زمین آسمان کا فرق تھا۔ لیکن ایک بات ضرور تھی کہ عباس نے دو سکے آدمیوں کی طرح اپنے جسمانی عشق پر پردہ نہیں ڈالا تھا۔ اس نے صاف صاف کہہ دیا تھا۔ لہ وہ ایک یا دو برس سے زیادہ کسی عورت سے عشق کرنا حماقت سمجھتا ہے عشق کتنی دیر قائم رہتا ہے۔ یہ سعید کو معلوم نہیں تھا مبعادی بخار کی طرح یا اس کی مدت محدود ہے یہ بھی اس کے علم میں نہیں تھا۔ محرقہ بخار اس کو ایک بار لہا تھا۔ جو اس کی ماں کے کہنے کے مطابق سوا چینی تک رہا تھا۔ لیکن یہ عشق ابھی ابھی اس کے دل میں پیدا ہوا تھا۔ کب تک اسے تکلیف دیتا رہے گا۔ یہ وال اس کے دماغ میں پیدا ہوا ہی تھا۔ کہ راجا اور اس کے ارد گرد کی تمام چیزیں ماہوں کے سامنے گھومنے لگیں۔ اور وہ اس آدمی کی طرح جو اچانک کسی بیبت میں گرفتار ہو جائے، سخت گھبرا گیا۔ چنانچہ اس نے فوراً ہی اپنے آپ ان خیالات سے آزاد کرنے کی خاطر عباس سے کہا۔ عباس آج کوئی پلچر دکھینا ہئے۔

عباس جس کے دماغ میں عشق بسا ہوا تھا۔ کہنے لگا۔ خالی تصویریں پیاس سجھا سکتیں دوست مجھے عورت چاہئے عورت، گرم گرم گوشت لی عورت جس کے گالوں پر میں اپنی محبت کے سرد تو س سینگ سکوں۔

تمہیں ایک موقع مل رہا ہے، سجدائے سے فائدہ اٹھاؤ۔ جاؤ وہ نرس تمہارے والد تمہاری ہے۔ اس کی آنکھوں نے مجھے بتا دیا تھا کہ وہ ایک غلطی کر کے چاہتی ہیں، جاؤ اس کو اپنی زندگی کی پہلی غلطی میں مدد دو۔۔۔ بیوقوف نہ۔ اگر غلطیاں نہ ہوتیں، تو عورتیں بھی نہ ہوتیں۔۔۔ میری سمجھ میں نہیں آتا تھا فلسفہ کیا ہے، بھئی ایک جوان لڑکی تمہارے ذریعہ سے اپنی زندگی کا فسانہ رنگین بنانا چاہتی ہے۔ تم اگر اپنا رنگوں کا بکس بند کر لو، تو یہ تمہاری حماقت ہے۔۔۔ کاش تمہاری جگہ پر میں ہوتا۔ پھر پھر دیکھتے کیسے کیسے شوخ رنگ، اس کی زندگی میں بھرتا۔۔۔!

عباس کی تقریر سعید ان کا نون سے سننے کی کوشش کر رہا تھا جن میں راہ کی محبت بھنبھناری تھی بہ ہمتال میں وہ اس کو قریب قریب بھول چکا تھا۔ مگر پہلے ہی دن گھر میں آکر وہ پھر اس کے اندر داخل ہوئی تھی۔ عباس باتیں کر رہا تھا اور اس کے دل میں یہ خواہش پیدا ہو رہی تھی کہ اٹھے اور اندر جا کر راجو کو ایک نظر دیکھ کر پھر آجائے۔ اس کی طرف محبت بھری نظروں سے نہ دیکھے۔ نفرت آلود نگاہوں ہی سے دیکھے۔ مگر دیکھے ضرور۔ مگر اس کے ساتھ ہی ساتھ وہ یہ بھی نہیں چاہتا تھا کہ جو راہ وہ کر چکا ہے۔ اتنی جلدی فنا ہو جائے۔

چنانچہ بڑی قوت سے کام لے کر اس کے خیال کو ایک بار پھر اس نے دل کے اندر کچل دیا اور اٹھ کھڑا ہوا۔ عباس کوئی اور باتیں کرو۔۔۔ سچ پوچھو تو میں محبت کا صحیح مطلب ہی ابھی تک نہیں سمجھ سکا۔ لیکن اتنا ضرور جانتا ہوں کہ یہ محبت وہ چیز نہیں ہے جس کا ذکر تم کرتے ہو۔ تم ایک عورت

صرف ایک دو برس تک محبت کرنے کے قائل ہو۔ مگر میں تو عمر بھر کا پٹہ لکھو انا ہتا ہوں۔ اگر مجھے کسی سے عشق ہو جائے — تو میں اس پر اپنی ملکیت ہتا ہوں۔ وہ عورت ساری کی ساری میری ہونی چاہئے۔ اس کا ایک ایک روہ میری محبت کے ماتحت ہونا چاہئے۔ عاشق اور ڈکٹیٹر میں کوئی زیادہ فرق سمجھتا۔ دونوں طاقت چاہتے ہیں۔ دونوں حکمرانی کی آخری حد کے خواہشمند ہیں۔ محبت تم محبت محبت پکارتے ہو۔ میں خود محبت محبت کہتا ہوں۔ لیکن اس بارے میں ہم کتنا جانتے ہیں۔ کسی اندھیرے مار میں یا باغ کی کسی گھنی جھاڑی کے پیچھے اگر تمہاری کسی شہوت کی بھوک کی عورت سے ملاقات ہو جائے۔ تو کیا تم کہو گے میں نے عشق لڑا ایسا ہے۔ میری زندگی میں پاک رومان داخل ہو گیا ہے۔ غلط ہے۔ بالکل غلط ہے۔ یہ محبت نہیں، محبت کچھ اور ہے۔ میں یہ بھی نہیں کہتا۔ کہ محبت ایک نہایت ہی پاک جذبے کا نام ہے۔ اور جیسا ہمارے بزرگ کہتے ہیں کہ یہ شہوت سے بالکل ملوث نہیں ہونی چاہئے۔ میں اس کو بھی نہیں مانتا مجھے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ مجھے معلوم ہے، محبت کیا ہے۔ مگر میں واضح طور پر اپنا مافی الضمیر بیان نہیں کر سکتا میں سمجھتا ہوں، محبت ہر شخص کے اندر ایک صنفِ انفرادیت لے کر پیدا ہوتی ہے۔ جہاں تک فعل کا تعلق ہے ایک ہی ہوتا ہے۔ عمل بھی ایک ہی ہے۔ نتیجہ بھی عام طور پر ایک ہی جیسا نکلتا ہے۔ جس طرح روٹی کھانے کا فعل بنیاداً ایکساں ہے اور بہت سے آدمی لدی جلدی نواسے اٹھاتے ہیں اور بغیر چبائے ان کو نگل جاتے ہیں اور

بعض دیر تک چبا چبا کر لقمے کو اپنے معدے میں داخل کرتے ہیں۔ ۔ ۔
مثال بھی واضح طور پر کچھ بیان نہیں کر سکتی۔ بھی میرا دماغ خراب ہو جائے
خدا کے لئے یہ محبت کی باتیں ختم کرو۔ ہماری محبت بہت سے پتھروں
نیچے دبی ہوئی ہے۔ جب کھدائی ہوگی اور اس کو نکالا جائیگا۔ تو ہم دونوں
کے متعلق اچھی طرح بات چیت کر سکیں گے۔

سید کی اس ناہموار تقریر میں اتنے دھچکے تھے کہ عباس کے دماغ میں
ایسی کیفیت پیدا ہو گئی۔ جو غصہ ڈکھلاں تانگے میں بیٹھ کر شکستہ سڑک پر چلنے۔
پیدا ہوتی ہے۔ وہ بھی اٹھ کھڑا ہوا۔ جانے تم نے کیا بکواس کی ہے۔ مگر میں صر
اتنا سمجھا ہوں کہ عورت سے عشق کرنا اور زمین کا خریدنا تمہارے لئے ایک
ہی بات ہے۔ سو تم محبت کرنے کے بجائے ایک دو بیگھانہ زمین خرید لو او

اس پر ساری عمر قابض رہو۔ ۔ ۔ ۔ ۔ لا حول ولا۔ آخر تمہیں
کیا گیا ہے۔ تمہارے اندر شاعری کا کیا ہوا۔ ۔ ۔ ۔ ۔ بیمار رہنے۔
بعد تم اتنے کو ذوق کیوں ہو گئے ہو۔ بھی اتنی معمولی سی بات تمہاری سم
میں نہیں آتی کہ عشق جو زیادہ دیر تک قائم رہے عشق نہیں۔ لعنت
۔ ۔ ۔ ۔ ہم انسان ہیں۔ فرشتے نہیں جو ایک ہی حور پر قانع ہو کر رہ جائے۔

اگر ایک ہی عورت سے میں نے اپنے آپ کو ہمیشہ کے لئے چپک دیا۔ تو زند
اجیرن ہو جائے گی۔ ۔ ۔ ۔ ۔ میں خود کشی کر لوں گا۔ ۔ ۔ ۔ ۔ زندگی میں صر
ایک عورت۔ ۔ ۔ ۔ ۔ صرف ایک۔ ۔ ۔ ۔ اور یہ دنیا کیوں اس
بھری ہوئی ہے۔ ۔ ۔ ۔ ۔ کیوں اس میں اتنے تماشے جمع ہیں۔ ۔ ۔ ۔ ۔

گندم پیدا کر کے ہی اٹھدیاں نے اپنا ہاتھ کیوں نہ روک لیا۔
 میری سنو! اور اس زندگی کو جو کہ تمہیں دی گئی ہے۔ اچھی طرح استعمال کرو
 م اس عورت کو جو تمہارے راستے میں ڈال دی گئی ہے، کچھ دنوں کے لئے
 خوش کر سکتے ہو۔ اپنی خوشی مقدم ہے۔
 سنے میں خود کو نہ الجھاؤ۔ عورت کوئی ناقابل فہم مخلوق نہیں ہے، یوں تو تم اپنے
 توکتے کو بھی اچھی طرح نہیں سمجھ سکتے، لیکن اس کو سمجھنے کی ضرورت ہی کیا ہے
 باتک وہ تمہارے بچکار نے پر اپنی کٹی ہوئی دم ہلاتا رہتا ہے اور تمہارے کہنے
 سیند دبوچ لیتا ہے۔ میں پوچھتا ہوں، عورت کے متعلق زیادہ سوچ بچار کی
 ورت ہی کیا ہے، وہ اگر اتھاہ سمندر ہے تو ہوا کرے۔ اونچا تارا ہے، تو اس سے
 جب تک وہ عورت ہے اور ان خوبیوں کی مادک ہے جو عورت میں ہونی چاہئیں۔
 ن ایک ہی بات پر غور کرنا چاہئے کہ اسے کیونکر حاصل کیا جاسکتا ہے!
 یہ تقریر سننے کے بعد سعید نے عباس سے دفعتاً پوچھا! لیکن عورتیں ہیں کہاں
 جہاس نے ڈبے سے ایک سگریٹ نکال کر سلگایا اور جواب دیا۔ یہاں وہاں
 ہر آدہر ہر جگہ عورتیں موجود ہیں۔ کیا اس گھر میں کوئی عورت موجود نہیں ہے۔ وہ
 ری نوکر راجو کیا بڑی ہے جس نے اس دن تمہاری بیٹھک کا دروازہ میرے
 نکھولا تھا۔ تم میری طرف یوں آنکھیں پھاڑ کر کیا دیکھ رہے ہو۔ بھٹی ہیں
 رت چاہئے۔ اور راجو سو فیصدی عورت ہے۔ وہ تمہاری نوکر سی لیکن اس
 اس کی نسوانیت میں تو کچھ فرق نہیں آتا۔ مانتا ہوں کہ ہمارے
 اکثر عورتیں صندوقوں میں بند ہیں۔ لیکن اس کا یہ تو مطلب نہیں کہ جو

صندھ و قوں میں بند ہیں۔ لیکن اس کا یہ تو مطلب نہیں کہ جو صندھ و قوں
 باہر ہیں۔ ان کی طرف ہم توجہ دینا چھوڑ دیں۔ دسترخوان پہ
 حاضر ہو کھانا ہی پڑے گا۔ یہ بکھر عباس نے زور سے سگریٹ کی راکھ جھاٹ
 اور اپنے دوست معینہ کی طرف سوالیہ نظروں سے دیکھا مگر وہ نظر
 مانا نہیں چاہتا تھا۔ ایسا معلوم ہوتا تھا کہ اسے اس بات کا ڈر ہے کہ
 اس کی آنکھوں میں راجو کی محبت کا سارا قصہ پڑھ لے گا۔ چنانچہ وہ آہ
 طرف ہٹ گیا۔ آنکھیں کی سل پر اپنی تصویر کے فریم کو ذرا ادھر سٹا کر اس
 عباس سے کہا۔ تم۔ تم۔ کچھ نہیں تمہاری گفتگو بہ
 گھناؤنی ہے۔ تم بات کرتے ہو۔ اور مجھے تمہارے منہ۔
 خون کی بو آتی ہے۔ تم لہو پینے والے انسان ہو۔ اور تم؟ عباس نے
 سگریٹ کی راکھ جھاڑی، تم؟ میں لہو پینے والا انسان ہی
 لیکن تم جیسے دودھ پینے والے جانوروں سے بدرجہا اچھا ہوں۔ تم نیکی
 بدی کے بیچ میں تلکے ہو۔ شکر ہے کہ میں ایسی چمگادڑ نہیں
 ایک طوفانی مہمند ہوں۔ تم خشکی پر کھڑے ہو، میں شاعر ہو
 تم ایک خشک شرفوس تم ایک ایسے گامک ہو جو عورت کو حاصل کرنے
 لئے ساری عمر سرمایہ جمع کرتے رہو گے، مگر اسے ناکافی سمجھو گے۔
 میں ایسا خریدار ہوں۔ جو زندگی میں کئی عورتوں سے سودے کرے
 تم ایسا عشق کرنا چاہتے ہو۔ کہ تمہاری ناکام موت پر کوئی اونٹے دریچے
 مصنف ایک کتاب لکھے جسے ٹرائن دت سہگل۔ لال، پیلے کاغذوں

اور ڈبی بازار میں ایک ایک آئے میں تمہاری محبت کا افسانہ - بکھے . . .
 . میں اپنی کتاب حیات کے تمام اوراق و یکا بن کر چاٹ جانا چاہتا
 تاکہ اس کا کوئی نشان باقی نہ رہے تم نسبت میں زندگی
 میں زندگی میں محبت چاہتا ہوں - میں سب کچھ ہوں
 لیکن تم کچھ بھی نہیں ہو - ذرا سوچو تو
 م ہو کیا۔

تھوڑی دیر کے لئے سعید کو ایسا محسوس ہوا کہ عیاس واقعی سب کچھ
 اور وہ کچھ بھی نہیں ہے، اس نے سوچا کہ آخر میں کیا ہوں - یہاں اس
 یں ایک لڑکی موجود ہے جس سے میں محبت کرتا ہوں - لیکن - لیکن - یہ
 نہ کیا ہے - کیسی ذلت آفرین چیز ہے - میں چاہتا ہوں کہ وہ میری ہو
 . لیکن پھر ساتھ ہی یہ بھی چاہتا ہوں کہ اس کے خیال تک کو نوچ کر چھینا
 ، میں کس مصیبت میں گرفتار ہو گیا ہوں کیا محبت اسی مصیبت کا

ہے ؟

کچھ بھی ہو مگر سعید اتنا ضرور سمجھتا تھا کہ یہ مصیبت یا جو کچھ بھی اس کا نام رکھ
 ئے محبت تھی جو اس کے دل میں آہستہ آہستہ جڑ پکڑ گئی تھی جس طرح
 بھوت پریت سے ڈرتے ہیں - اسی طرح وہ اس محبت سے ڈرتا تھا - اس
 دم خون رہتا تھا کہ ایک وقت ایسا آئے گا - جب اس کے جذبات
 نام ہو جائیں گے اور وہ کچھ کر بیٹھے گا - کیا کر بیٹھے گا یہ اس
 م نہیں تھا - مگر وہ اس طوفان کا منتظر تھا جس کے آثار اسے اپنے اندر دکھائی

دے رہے تھے۔ اس محبت نے اسے ڈرپوک بنا دیا تھا۔ وہ بزدل ہو گیا۔ عباس اپنے خیال میں مگن تھا۔ اس لئے وہ اپنے دوست
 دلی کیفیت نہ تاڑ سکا۔ دراصل وہ دوسروں کی ذات پر غور کرنے کا عاد
 نہ تھا۔ اسے صرف اپنی ذات سے دلچسپی تھی، وہ ہر وقت اپنے ہی ا
 سمایا رہتا تھا۔ اسے اتنی فرصت ہی نہیں ملتی تھی۔ کہ دوسروں کی بات
 کرے۔ لیکن اس کے باوجود اچھا دوست تھا۔ شاید اس لئے کہ وہ دو
 اور اس کے معانی پر غور ہی نہیں کرتا تھا۔ وہ اس کو نازک رشتے کی صورت
 دیکھنے کے لئے کبھی تیار نہیں تھا۔ وہ کہا کرتا تھا۔ اماں چھوڑو
 تم کن وہوں میں گرفتار ہو گئے ہو۔ دوستی دوستی سب بکو اس ہے، دیہات یا
 کے زمانے میں دوست ہوا کرتے ہوں گے۔ آج کل کوئی کسی کا دوست نہ
 ہو سکتا۔ لوگ اگر دوستی ہی کی رسی بٹنا شروع کر دیں، تو سارے کا سا
 کاروبار بند ہو جائے۔ تم مجھے دوست کہتے ہو، کہو، میں تمہیں
 دوست کہتا ہوں، ٹھیک ہے، سننے جاؤ، مگر اس سے زیادہ اس پر غور
 کرنا چاہئے۔ جتنا زیادہ غور کرو گے، اتنے زیادہ گڑھے پیر
 ہوتے جائیں گے۔ آج دنیا میں جتنی سیاہ کاریاں ہو رہی ہیں سب اسی
 فکر کا نتیجہ ہیں۔

قتل ہوتے ہیں زیادہ سوچ بچار کے باعث، چوریاں ہوتی ہیں زیاد
 سوچنے کی وجہ سے۔ ڈاکے پڑتے ہیں۔ زیادہ فکر و تردد کرنے سے . . .
 دماغ اور بارود کی میگزین میں کوئی فرق نہیں۔ اور سوچ بچار حقیقی پتھر

طی چنگاریاں میں گاوادی، بیوقوف، اُو ہوجاؤ۔ مگر خدا کے عقل مند اور منکر نہ بنو؟

عباس باتیں بہت مزیدار کرتا تھا۔ معمولی سی بات کو بھی ایک خاص رنگ دلچسپ طریقے پر پیش کرنے کا عادی تھا۔ دنیا کے ہارے میں اس کے بنائے چلے چند اصول تھے جس پر وہ ایک عرصے سے نہایت پابندی کے ساتھ چل رہا تھا اس میں کوئی شک نہیں کہ وہ فکر و ترو دوسے پرہیز کرتا تھا۔ لیکن ان باتوں پر اسے تھوڑے عرصے کے لئے غور کرنا ہی پڑتا تھا۔ جو اس کی اپنی ذات سے متعلق ہوتی تھیں اس وقت بھی وہ کسی بات پر غور کر رہا تھا۔ کیونکہ اس کے چہرے پر اطمینان کی وہ لہر نہیں تھی جو عام طور پر نظر آیا کرتی تھی۔ نیا سگرٹ سلگا کر وہ بڑے زور سے نش لے رہا تھا۔ اور اس کا دوست سعید آتش دان کے پاس ایک زبردست بہنی اور روحانی کشمکش میں مبتلا تھا۔

وفعتاً عباس چونک پڑا۔ اُجی ہٹاؤ، خواہ مخواہ اس الجہن میں اپنے آپ کو کیوں پھنسا یا جائے جو ہوگا دیکھا جائیگا، اپنے دوست سے مخاطب ہو کر پھر اس نے کہا۔ اُجی حضرت آپ کن وہوں میں گرفتار ہو گئے ہیں کرسی پر تشریف رکھئے۔ آپ ابھی ابھی بیماری سے اٹھے ہیں۔ ایسا نہ ہو پھر ہسپتال جانا پڑے لیکن دوست اس دفعہ اپنی جگہ مجھے دینا رائے وہ لوٹدیا مجھے بھاگئی ہے۔

یہ کہہ کر وہ خود آرام کرسی پر بیٹھ گیا۔

سعید آکمدان کے پاس کرسی پر بیٹھ گیا۔ زیادہ بات چیت اور سوچ بچا نے اسے کمزور کر دیا تھا۔ چنانچہ تھکی ہوئی آوازیں اس نے عباس سے کہا۔
عباس میں بہت کمزور ہو گیا ہوں۔ میرا خیال ہے۔ کچھ دنوں کے لئے کہیں باہر چلا جاؤں۔ تبدیلی آب و ہوا ہو جائیگی۔
عباس نے پوچھا کہاں جاؤ گے؟

سعید نے جواب دیا: کہاں جاؤں گا۔ یہی تو سوچ رہا ہوں۔ سردیوں میں کہاں جانا چاہئے۔ کوئی ایسی جگہ بتاؤ! جہاں موسم معتدل ہو، بمبئی چلا جاؤں۔۔۔۔۔
کلکتہ بھی بُرا نہیں۔ لیکن۔۔۔۔۔ لیکن۔۔۔۔۔ کرسمس تو گذر چکا، کرسمس کو چھوڑو۔۔۔۔۔ تو بمبئی چلا جاؤں۔ دراصل میں کچھ دنوں کے لئے امرتسر کو پھول جانا چاہتا ہوں۔ یہاں مجھے وحشت سی ہو رہی ہے۔

عباس نے حیرت بھرے لہجے میں پوچھا: "امرتسر سے آپ کو وحشت ہو رہی ہے؟ یا وحشت۔۔۔۔۔" امرتسر نے آپ کو کہاں کاٹ کھایا تھا۔

اُس پر سعید کے دل میں آئی کہ عباس کو اپنا سارا راز کہہ دے مگر خاموش رہا۔ وہ چاہتا تھا کہ کسی کو اپنا راز دار بنائے مگر اس کے ساتھ ہی ساتھ وہ یہ بھی نہیں چاہتا تھا کہ کوئی اس کے راز سے واقف ہو۔ اگر یوں ہوتا کہ راز افش کرنے پر بھی اس کا راز افش نہ ہوتا تو وہ یقیناً اپنا دل عباس کے سامنے کھول دیتا مگر اسے معلوم تھا کہ ایک بار اس نے راجو سے محبت کی داستان سنا دی۔ تو وہ چڑیا پھر سے اڑ جائے گی۔ جس کو وہ پتھر سے ہی میں مار ڈالنا چاہتا ہے۔ چونکہ عباس کو اپنا راز دل سنانے کے لئے وہ آگے جھکا تھا۔ اس لئے اسے ڈبے

سے سگریٹ نکال کر سلگانا پڑا۔ عباس تاڑ گیا کہ اس کا دوست کچھ کہنا چاہتا
 ۔ مگر کہہ نہیں سکتا۔ چنانچہ اس نے اس کے اندر جرأت پیدا کر کے کو کہا۔ بات
 زیادہ دیر تک پیٹ میں نہ رکھا کرو! سعید ہاضمہ خراب ہو جائیگا۔ کہو کیا
 چاہتے ہو؟ تمہیں امرتسر سے کیوں وحشت ہوتی ہے۔ تم باہر کیوں جانا
 چاہتے ہو۔ کیا کوئی خاص بات ہے۔ خاص بات تو کوئی بھی نہیں ہوتی۔ ہم
 ورتم خواہ مخواہ باتوں میں خاص پن پیدا کر دیتے ہیں۔۔۔۔۔ کہو
 کیا کہنا چاہتے تھے تم۔۔۔۔۔!

سگریٹ کا ایک کش لے کر سعید نے عباس سے کہا۔ ”کچھ بھی نہیں۔ کوئی
 خاص بات نہیں ہے۔ میں خود نہیں سمجھ سکا۔ میں امرتسر کیوں چھوڑنا چاہتا ہوں
 اصل کچھ عرصے سے مجھے روحانی کوفت محسوس ہو رہی ہے! میں شور و غل
 میں رہنا چاہتا ہوں۔“

شور و غل میں رہنا چاہتے ہیں آپ۔ تو یہ کیا مشکل ہے میں اسی کر رہے ہیں
 آپ کے لئے شور و غل پیدا کر سکتا ہوں۔ فرمائیے شور و غل کی آپ کو ضرورت
 ہے! رشید، وحید، ناصر، پران، سب آپ کی خدمت میں حاضر ہو
 آیا کریں گے۔ اتنا شور برپا ہوا کرے گا کہ کان پڑی آواز سنائی نہ دے گی
 ۔۔۔۔۔ فرمائیے، کیا حکم ہے۔۔۔۔۔

عباس ہنسنے لگا۔ تو سعید بے چین ہو گیا۔ عباس کو معلوم نہیں تھا کہ سعید
 کے اندر کیسا طوفان برپا ہے اور وہ کن کن غذا بولوں میں سے گزر رہا ہے۔
 ہی وجہ ہے کہ وہ اس کا مذاق اڑا رہا تھا۔ ہنستے ہوئے عباس نے ایک بار

پھر پوچھا۔ فرمائیے کیا حکم ہے ؟

اس پر سعید اور بے چین ہو گیا۔ اور اٹھ کھڑا ہوا۔ میں فیصلہ کر چکا ہوں کہ اس نئے کہیں باہر چلا جاؤں گا۔ میں بہت ادا اس ہو گیا ہوں۔ میں یہاں رہنا نہیں چاہتا۔ بس ایک دو مہینے باہر رہ کر جب میری طبیعت ٹھیک ہو جائیگی تو واپس آ جاؤں گا۔ مجھے یہاں کون سے ضروری کام کرنے ہوتے ہیں تم بھی میرے ساتھ چلو عباس مسکرایا: لیکن مجھے تو بہت سے ضروری کام کرنے ہوتے ہیں !

کیا ؟

ایک نہ تو بتاؤں۔ سینکڑوں ہیں۔ مثال کے طور پر مجھے ایک دو لڑکیوں سے عشق لڑانا ہے اور اینگلو انڈین لڑکیوں سے بات چیت کرنے کے سارے آداب سیکھنے ہیں۔ کچھ تھوڑے سے بازاری قسم کے مذاق بھی ازبر یاد کرنے ہیں۔ اور دس بیس سستے ناول پڑھنا ہیں؟ اور لیکن میں تمہیں اپنا پروگرام کیوں بتاؤں — تم جاؤ۔ میں یہاں اپنی دلچسپی کا سامان پیدا کر لوں گا۔ خط لکھتے رہنا۔ لیکن جاؤ گے کہاں؟

سعید نے سوچا کہ واقعی وہاں کہاں۔ ایسی کونسی جگہ تھی۔ جہاں وہ

آرام سے رہ سکتا تھا۔ ہوٹلوں میں رہنا اسے پسند نہیں تھا اور رشتہ داروں کے یہاں قیام کرنا اسے ویسے ہی ناپسند تھا۔ کیونکہ اس کی آزادی میں خلل آتا تھا۔ یہ سب باتیں اس کے ذہن میں تھیں۔ مگر امرتسر چھوڑ دینے کی خواہش لحظہ بہ لحظہ شدت اختیار کر رہی تھی۔ وہ خود جانا چاہتا تھا۔ لیکن عجیب

ہات ہے کہ راجہ کو نکال دینے کا خیال تک اس کے دماغ میں پیدا نہ ہوا۔
اس روز وہ کوئی ارادہ نہ کر سکا۔ لیکن یہ طے تھا کہ وہ کہیں چلا جائے

گا



www.urduchannel.in

۱-۸

(۷)

امر تسر سے لاہور میں صرف تیس تئیس میل حائل ہیں ایک گھنٹے میں سست سے سست رفتار ٹرین بھی آپ کو امر تسر سے لاہور پہنچا دیتی ہے۔ لیکن جب سعید امر تسر چھوڑ کر لاہور چلا آیا۔ تو اسے ایسا محسوس ہوا کہ وہ ہزاروں میل اپنے پیچھے چھوڑ آیا ہے۔ اور اب اسے نا جو کا ڈر نہیں رہا۔

ماں نے اس کو روکنے کی بہت کوشش کی مگر وہ اپنے ارادے سے باز نہ آیا۔ اور ہسپتال سے گھر واپس آنے کے چوتھے روز ہی اپنا مختصر اسباب لے کر چل بویا۔ لاہور میں اس کے تین چار رشتہ دار تھے۔ ان سے ملا۔ مگر ان کے یہاں قیام نہ کیا۔ وہ رشتہ دار بھی اس کی چندال پروا نہ کرتے تھے۔ سعید

ان کے اس سلوک سے بہت خوش تھا۔ مہانوں کی طرح چند گھنٹوں کے لئے
سہرا ایک کے پاس ٹھہرا اور رسمی گفتگو کرنے کے بعد اپنے ہوٹل میں چلا آیا۔
اس ہوٹل سے اس کا جی ایک ہفتے کے بعد ہی اکتا گیا۔ ویسے کرایہ بھی
زیادہ تھا۔ اور وہ ان آدمیوں میں گھرا ہوا نہیں رہنا چاہتا تھا۔ جو ہندوستان
میں پیدا ہو کر یورپین بننے کی کوشش کرتے ہیں۔ چنانچہ اس نے مال روڈ پر
اپنے لئے ایک چھوٹا سا کمرہ دیکھ لیا۔ اور کرایہ و رایہ طے کر کے اس میں اٹھ
جانے کا فیصلہ کر لیا۔

ہوٹل کابل وغیرہ ادا کر کے وہ ٹانگے میں اسباب رکھواریا تھا کہ اس نے
ایک اور ٹانگے سے مس فریازس کو اترتے دیکھا۔ پہلے اس نے خیال کیا کہ فریاز
نہیں کوئی اور ہوگی۔ کیونکہ اینگلو انڈین لڑکیوں کی شکل و صورت عام طور
پر ایک جیسی ہوتی ہے مگر جب فریاز اس کو دیکھ کر بے تابانہ آگے بڑھی تو اس
کو یقین آ گیا۔ کہ سچ فریاز ہی ہے۔ اس کے دماغ میں سینکڑوں سوالات
تلے اور پیدا ہوئے۔ لاہور میں یہ کیا کرنے آئی ہے اور کب آئی ہے کیا اکیلی ہے
اس ہوٹل میں اس کا کون ہے۔ کیا اسی ہوٹل میں ٹھہری ہے۔ وغیرہ وغیرہ...؟
سعید ہوٹل کے نوکر کی ہتھیلی میں کچھ روپے دبا کر فریاز کی طرف بڑھا۔ اور
اس سے بڑے تپاک کے ساتھ ملا، مس فریاز کے معلوم تھا کہ یہاں لاہور میں تم
سے ملاقات ہوگی۔ تم کب سے یہاں آئی ہو؟

اُس نے اور بہت سے سوال فریاز سے کئے۔ مگر اس نے ایک کا جواب نہ
دیا۔ وہ بڑی مضطرب تھی۔ اس قدر مضطرب کہ اس کے چہرے پر ایک ناقابل

میان سکون پیدا ہو گیا تھا۔ ایسا معلوم ہوتا تھا کہ وہ ایک دم کسی صدمے سے دوچل ہوئی ہے۔ اس کا رنگ بہت زرد تھا۔ اور اس کے ہونٹوں پر سرخی کے لپیپ کے باوجود پیڑیاں نظر آرہی تھیں ۔۔۔۔۔؟

ادھر ادھر دیکھ کر فریالے اس سے کہا۔ ”مجھے آپ سے بہت باتیں کرنی ہیں ۔۔۔۔۔ یہ کہتے ہوئے اُس نے ٹانگے کی طرف دیکھا۔ جس میں اسباب لدا ہوا تھا۔ مگر آپ ابھی ابھی آئے ہیں۔ یا کہیں جا رہے ہیں؟

مجھے یہاں آئے پورے سات روز ہو گئے ہیں، اب میں یہ ہوٹل چھوڑ رہا ہوں۔

اس پر فریالے کا رنگ اور زرد ہو گیا۔ تو بس اب آپ گھر جا رہے ہیں؟

نہیں نہیں گھر تو میں دوڑھائی جینے کے بعد جاؤں گا۔ یہ ہوٹل کا سلسلہ مجھے پسند نہیں تھا۔ اس لئے میں نے اپنے لئے ایک علیحدہ کمرے کا بندوبست کر لیا ہے؟

”تو چلو مجھے وہیں ساتھ لے چلو“ یہ کہہ کر وہ کچھ چھینپ سی ہوئی۔ آپ کو اگر تکلیف نہ ہو تو یعنی اگر بات یہ ہے کہ مجھے آپ سے بہت کچھ کہنا ہے اور یہاں ہوٹل کے سامنے چند منٹوں میں آپ سے کچھ نہیں کہہ سکتی۔“

سعید نے فریالے کی طرف دیکھا، تو اس کی موٹی موٹی آنکھوں میں اُسے آنسو نظر آئے۔ نہیں نہیں تکلیف کی کیا بات ہے ۔۔۔۔۔؟

میں یہ سوچ رہا ہوں۔ تمہیں وہاں تکلیف ہوگی اس لئے کہ وہاں سامان و ملان کچھ بھی نہیں۔ خالی کمرہ ہے ابھی تک میں فریچر نہیں ملا سکا ۔۔۔۔۔

خیر دیکھا جائے گا۔ چلو آؤ

کرایہ و رایہ چکا کر اور ہوٹل کے چھو کروں کو انعام دے دلا کروہ دونوں مال روڈ کی طرف روانہ ہوئے۔ راستے میں کوئی بات نہ ہوئی۔ کیونکہ دونوں خیلا میں محو رہے۔ حتیٰ کہ وہ بلڈنگ آگئی۔ جہاں دوسری منزل پر اس نے اپنے لئے ایک کمرہ کرائے پر لیا کٹنا؟

اسباب وغیرہ رکھو اگر جب سعید نے فریا کی طرف دیکھا۔ تو وہ لوہے کی چارپائی پر بیٹھی اپنے آنسو پونچھ رہی تھی۔ دوازہ بھڑک رہا اس کے پاس آیا۔ اور ہمدردی بھرے لہجے میں اس سے پوچھا، "مس فریا کیا بات ہے تمہاری آنکھیں تو کبھی رو۔ نے والی نہیں تھیں ؟"

یہ سن کر فریا نے زور زور سے دونا شروع کر دیا جس پر سعید بہت پریشان ہوا۔ اس کی سمجھ میں نہیں آتا تھا کہ وہ اس لڑکی کو کس طرح تسکین دے یہ پہلا موقع تھا کہ ایک نوجوان لڑکی اس کے پاس بیٹھی تھی۔ اور رو رہی تھی، اس کا دل بہت نرم تھا۔ چنانچہ فریا کے رونے سے اس کو بہت دکھ ہوا۔ گھبرا کر اس نے کہا، "مس فریا تم مجھے بتاؤ تو سہی، شاید میں تمہاری مدد کر سکوں ؟"

فریا چارپائی سے اُٹھ کر کھڑی ہو گئی۔ اور کھڑکی کھول کر اس نے باہر بانہ کی طرف دیکھنا شروع کر دیا پھر تھوڑی دیر کے بعد اس نے کہا میں اسی لئے تو آپ کے ساتھ آئی ہوں اگر آپ سے میری اتفاقہ طور پر ملاقات نہ ہوتی تو جانے کیا ہوتا۔ میں سچ سچ زہر کھا کے

جاتی میرے ساتھ بہت ظلم ہوا ہے آپ کو یاد ہوگا
ری ملنے پر میں نے آپ کو شکر یہ کا خط لکھا تھا۔ اور آپ سے درخواست کی
، کہ آپ مجھے ضرور ملیں اچھا ہوا آپ نہ آئے۔ ورنہ وہ میری پہلی خوشی دیکھ کر
پ کو اب بہت حیرت ہوتی میری زندگی میں یہ انقلاب کیا آیا ہے
ریا بھو پنپال آیا ہے جس کی خبر ہی نہیں ہوتی۔ مجھے معلوم نہیں تھا۔ کہ خوبصورت
ردو ہو کے باز ہو سکتے ہیں۔ مجھے اس سے محبت پیدا ہو گئی۔ اس نے بھی مجھ
سے اپنی محبت کا اظہار کیا۔ وہ اتنی اچھی باتیں کرتا تھا کہ ان کو سن کر میرے دل
میں ناچنے اور ناچتے چلے جانے کی خواہش پیدا ہوتی تھی۔ مگر مگر
ہ سب خواب تھا۔ اس نے مجھ سے کہا میں بہت امیر آدمی ہوں۔ چنانچہ اس
نے مجھے ایک بہت عمدہ ڈریس پیش کیا۔ ایک انگوٹھی بھی بنا دی۔ وہ مجھ سے جلد
زجلد شادی کرنا چاہتا تھا۔ میرے ماں باپ تو تھے نہیں۔ کہ میں اجازت طلب
کرتی۔ چنانچہ راضی ہو گئی۔ شادی کرنے کے لئے وہ مجھے لاہور لے آیا اور ہم دونوں
سی ہوٹل میں ٹھہرے جہاں آپ بھی کچھ روز رہے ہیں۔ سات آٹھ دن تک اس
نے مجھے ہر طرح سے خوش رکھا۔ لیکن ایک روز صبح اٹھ کر میں نے دیکھا کہ اس کا
سباب وغیرہ سب غائب ہے اور اس کا بھی کوئی تہہ نہیں۔ میں نے اسے تماش
نے کی کوشش کی۔ مگر اس کا کوئی ٹھکانہ بھی تو مجھے معلوم نہیں۔ میں نے کتنی
ملٹی کی آپ یقین جانیں میں نے اس کا پورا نام تک نہ پوچھا۔ خدا جانے وہ کون تھا
، ل کارہنے والا تھا۔ اور کیا کرتا تھا۔ میری عقل پر ہتھیار ٹوٹ گئے، اور میں زرسنگ
ہوم چھوڑ کر اس کے ساتھ چلی آئی شادی کرنے میں

کتنی خوش تھی۔ اور شادی کرنے کے بعد گھر بنانے اور اُسے سجانے کے
 میں نے دل ہی دل میں کتنے منصوبے باندھ رکھے تھے۔ ا
 میں کیا کروں ہسپتال کیسے والپس جاسکتی ہوں۔ نرسیں کیا کہیں گی اور
 میرا کتنا مذاق اڑائے گی۔ میں نے نہ رنا چاہا مگر
 میں رنا بھی نہیں چاہتی مجھے زندگی جینے کا شوق ہے،
 مجھ سے شادی نہ کرنا میرے ساتھ ایسے ہی رہتا۔ خدا کی قسم میں خوش تھی
 مگر وہ کتنا ظالم نکلا میں یہ نہیں کہتی کہ میں نے اس پر کوئی احساس
 میں تو اس کا احسان نانتی تھی۔ کہ اس نے مجھے ایک نئی دنیا کا راستہ بتایا۔ اور
 خوش کرنے کی کوشش کی۔ مگر وہ مجھے دھوکا دے گیا۔ اس نے ظلم کیا۔ یہ ظا
 نہیں تو اور کیا ہے۔ ہٹل والے مجھے شک کی نظروں سے دیکھتے ہیں۔ بیہ
 میری طرف یوں دیکھتے ہیں گویا میں چڑیا گھر کا کوئی پرندہ ہوں
 ابھی تک وہاں صرف اس لئے ٹھہری ہوں کہ ہٹل والے مجھے یہ کہہ کر کوئی خاص
 بات نہیں ہوئی۔ مگر یہ معلوم ہوتا ہے کہ ان کو سب باتوں کا پتہ ہے، کیونکہ
 روز بڑھے پیرے نے مجھ سے کہا "میم صاحب، وہ آپ کے صاحب اب نہیں
 آئیں گے۔ آپ جلی جائیں میں نے شکر یہ ادا کرنے کے بجا
 اس کو گالیاں دیں۔ کیا کروں میں چڑچڑی ہو گئی تھی۔ لیکن اب میرے دل
 میں سکون پیدا ہو گیا ہے۔ آپ کو دیکھ کر مجھے ایسا لگتا ہے کہ جو کچھ ہو چکا
 اس کا خیال میرے دل و دماغ سے دور ہو جائیگا۔ مجھے دوست کی ضرور
 ہے۔ لیکن۔ لیکن یہ میری دوسری بیوقوفی ہوگی۔ اگر میں آپ کو دوست

ل۔ کیا پتہ ہے، کہ آپ مجھے دوست نہ بنانا چاہیں بہ ہسپتال میں آپ چند
 رہے، آپ نے ہمیشہ مجھ سے اچھا سلوک کیا۔ اس لئے میں سمجھی شاید آپ
 دوست بن سکیں اچھا تو میں اب جاتی ہوں
 یہ سن کر جانے متسیند کہ کیوں ہنس رہی آگئی۔ کہاں جاؤ گی بیٹھ
 " اس نے اس کا بازو پکڑ کر۔ اسے چار پائی پر بیٹھا دیا۔ جب وہ بیٹھ گئی۔ تو
 ناسیقہ کے سارے جسم میں اس احساس سے ایک سسٹنی سی دوڑ گئی کہ اس
 ایک لوجوان لڑکی کو یوں بے باکانہ بازو سے پکڑ کر جٹایا ہے، اور اس سے
 بات کی ہے جیسے وہ اس کا ایک زمانے کا دوست ہے، اور اس کو اچھی
 سمجھتا ہے، چنانچہ اس احساس نے وہ جذبہ بالکل سلا دیا۔ جو تھوڑی دیر
 فریاد کے متعلق اس کے دل میں پیدا ہوا تھا۔ وہ تمام باتیں جو ایک ایک کر کے
 کے دماغ میں بیجوں میں سے نکلنے والے نئے پودوں کی طرح ابھری تھیں
 نکلیں۔ اور وہ بے عین سا ہو گیا، اس کی اس جینے کو دیکھ کر فریاد پھر اٹھ کھڑی ہوئی
 کہنے لگی میرا اس دنیا میں کوئی بھی نہیں۔ یہ مجھے آج معلوم ہوا
 آج سے کچھ روز پہلے میں سمجھتی تھی۔ سب دنیا میری ہے
 با پھر کبھی میری ہوگی؟ اس سوال کا جواب میں تو نہیں دے سکتی . . .
 دل میں باتیں کر رہی تھی۔ " میں ہسپتال کبھی واپس نہیں جاؤں گی، کبھی
 جاؤں گی۔ لاہور میں چند دن میں نے بڑی خوشی سے گزارے ہیں، میرے غم
 ان بھی نہیں گذریں گے۔ "۔
 " یہاں کسی دکان میں ملازم ہو جاؤں گی۔ اور اور

اور ہاقی دن یونہی بریت جائیں گے ۔۔۔۔ ؟

یہ کہہ کر فریاد پھر دروازے کی طرف ٹھہری۔ مگر سعید نے اسے روک
 مس فرمایا۔۔۔۔ جو کچھ تم نے کہا ہے، اس کا مجھ پر بہت اثر ہوا ہے جس
 نے بھی تم کو دھوکا دیا ہے، نہایت ذلیل آدمی ہے۔ تم کو دھوکا دینا بہت
 بات نہیں ہے، اسی لئے تم اس قابل نہیں ہو کہ تم سے فریب کیا جائے مجھ
 سے کامل ہمدردی ہے، کاش جو کچھ ہو سکتا ہے۔ میں اس کی اصلاح کر سکا
 پھر ایک لخت سعید نے ایک نئے بچے اور نئے انداز میں کہنا شروع کیا۔
 معاف کرنا تم ایک بالکل غلط آدمی کے پاس آئی ہو تم سمجھتی ہو میں عورتوں
 واقف ہوں۔ اور ان کو کچھ سکتا ہوں۔ بخدا تم پہلی عورت ہو۔ جس سے میں
 کھل کر بات کرنے کی کوشش کی ہے۔ ہر حال میں تم سے جتنی باتیں ہوتی
 بالکل مصنوعی تھیں۔ اس لئے کہ میں صرف ایک ایسی عورت سمجھ کر تم سے بات
 تھا جس سے میں جواب کے بغیر باتیں کر سکتا ہوں۔ تم ہماری سوسائٹی سے
 نہیں ہو۔ ہم لوگ اپنی ماں بہن کے سوا اور کسی عورت کو نہیں جانتے ہمارے
 عورتوں اور مردوں کے درمیان ایک موٹی دیوار حائل ہے۔۔۔۔
 ابھی ابھی تمہارا بازو پکڑ کر میں نے تمہیں اس چارپائی پر بٹھایا تھا۔ جانتی ہو
 جسم میں ایک سنسی سی دوڑ گئی تھی۔ تم اس بند کر کے میں میرے پاس کھڑی
 جانتی ہو میرے دل غم میں کیسے کیسے خیالات چکر لگا رہے ہیں۔۔۔۔
 مجھے بھوکا محسوس ہو رہی ہے۔ میرے پیٹ میں ٹپل بچ رہی ہے میری
 ساکن ہو گئی ہے اور سارا جسم متحرک ہو گیا ہے۔ تم نے اپنے اس عاشقی کی

اور میرے دل میں یہ خواہش پیدا ہوتی رہی ہے، کہ اٹھ کر نہیں اپنے سینے سے لے اور اتنا بھینچوں، اتنا بھینچوں کہ خود مجھے غش آجائے۔ لیکن مجھے اپنے رت پر قابو پالنے کا اگر حاصل ہو چکا ہے۔ اس لئے کہ میں اپنی کئی نوجوان سہیلیوں کے کچل چکا ہوں، نرم جیران کیوں ہوتی ہو۔ میں سچ کہتا ہوں، عورت کے لئے میں میری کوئی خواہش با ب کا سا پوری نہیں ہوتی۔ تم پہلی عورت ہو جس کو نے اس قدر قریب سے دیکھا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ میں میں تمہارے باوجود قریب جانا چاہتا ہوں لیکن لیکن میں شرم لینا آدمی ہوں۔ ہے محبت نہیں کرتا لیکن لیکن اس کا مطلب یہ نہیں کہ میں تم سے کرتا ہوں یا چونکہ مجھے تم سے محبت نہیں ہے، اس لئے میں تم سے دلچسپی لگا یہ بات نہیں ہے محبت محبت میں مجھ سے کہ یہ محبت کیا ہے۔ جو محبت کئے جانے کے بالکل قابل نہیں۔ . . . مجھے اس سے نفرت ہے، مجھ اس کے نام سے ہی نفرت ہے صیادت یہ ہے کہ اسی نفرت نے، اسی حقارت نے میرے دل میں اس بات کو جنم دیا ہے۔

فریاد نے پوچھا "کون ہے یہ لڑکی؟"

لون ہے! تم سے جان کر کیا کرو گی ایک معمولی لڑکی جو بہت عرصے سے عورت بن چکی ہے اس کا دل و دماغ لطفاتوں سے ہے وہ گوشت پوست کی ایک پتلی ہے اور میں اس سے زیادہ کچھ بھی میرے گھر میں تو کر ہے پہلے کسی اور

کی لو کرتی ہیں اسی لئے امرتسر چھوڑ کر پڑ آیا ہوں کہ اس کو دیکھ کر میرے
 میں ایک ناقابل بیان خوفان برپا ہو جاتا ہے۔ میں چاہتا ہوں
 اسے اپنے طریقے پر محبت کر دوں مگر وہ وہ اس فریاد
 کے لئے مجھ سے نہ پوچھے کہ وہ محبت کو کیا سمجھتی ہے، میں جانتا ہوں
 سمجھتا ہوں کہ محبت میں وہ تمام چیزیں شامل ہیں جن کا نام تصور اس
 کے ذہن میں ہے مگر میں یہ بھی تو پوچھتا ہوں کہ کبھی کبھی وہ کسی بھی راستہ
 کسی چست فخر سے پر کسی شاعر کے نازک خیال پر کسی تفسیر کی جواز
 نظر لکیر پڑ پڑاٹھے مگر اس کی آنکھیں ان تمام چیزوں
 بند ہیں۔ میں داغ سے سوچتا ہوں۔ وہ بیٹ سے سوچتی ہے۔ لیکن تم
 یہ ہے کہ میں اس سے محبت کرتا ہوں۔ اور اس محبت نے میرے دل کے
 دوسری محبتوں کے لئے بالکل بند کر دیئے ہیں میں . . .

میں ہمدردی کے قابل ہوں . . .

یہ کہہ کر سعید چارپائی پر افسردگی کی حالت میں بیٹھ گیا۔ اور اس غم
 اس کی پیٹھ پر لپٹ ہاتھ پھیر کر اسے دلاسا دینا شروع کیا۔ جیسے وہ بچہ۔
 اس کو فریادی اس ہمدردی سے روحانی تسکین حاصل ہوئی۔ اس کی دل
 اس کی پیٹھ پر اس طرح ہاتھ پھیرتی تھی۔ مگر فریاد کے ہاتھ میں اس نے اور ہی
 پائی۔ اور اسے محسوس ہوا کہ وہ واقعی ہمدردی کے قابل ہے اور دنیا کی
 عورتوں کو چاہئے کہ اس کی پیٹھ پر اسی طرح پیار و محبت سے ہاتھ پھیریں۔
 اسے دلاسا دیں۔ پھر یکایک اسے کچھ خیال آیا۔ اور اس نے فریاد کا دو

فریاد نے مسکرا کر اس کی طرف دیکھا۔ "دنیا میں عجیب و غریب آدمی بستے ہیں
 میں میں بہت ہی کوشش کرتی ہوں کہ اس کو جس
 مجھے ابھی دسوکا دیا ہے ظالم یقین کروں۔ اور ان لوگوں کو بھی جو اس سے پہلے
 مجھے فریب دے چکے ہیں۔ وحشی و درندے سمجھوں مگر جانے میں کیوں ایسا ہی
 کر سکتی۔ میں اٹنا یہ سوچتی ہوں کہ شاید میں نے ہی ان پر ظلم کیا ہے۔ کیا پتہ ہے
 مجھ سے کوئی ایسی حرکت سرزد ہو گئی ہو۔ جس سے ان کو دکھ پہنچا ہو
 کبھی کبھی غصے میں آکر ان کو برا بھلا کہتی ہوں۔ لیکن بعد میں افسوس ہوتا ہے . . .
 آپ نرس کی زندگی کو اچھی طرح نہیں جانتے۔ ہسپتال میں جو کوئی بھی آتا ہے،
 روگی اور دکھی ہوتا ہے، سہم مرض کو بیماری ہمدردی اور دیکھ بھال کی ضرورت
 ہوتی ہے لوگ مجھ سے عشق اور محبت کی باتیں کرتے ہیں۔ اور میں
 سمجھتی ہوں انہیں کوئی مرض ہے جس کا علاج میرے پاس ہے۔ چنانچہ میں . . .
 میں میں بڑی بیوقوف ہوں اور آپ
 میں، سعید نے مسکرا کر کہا "میں سب سے بڑے وقوف ہوں!"
 فریاد مسکرائی اور اچانک طور پر اس نے سعید کے ہونٹ چوم لئے
 مقوڑی دیر کے لئے اس پریدہ بوسے نے سعید کے ہوش گم کر دیئے۔ وہ سخت
 گھبرا گیا بس فریاد یہ کیا پھر سنبھل کر اس نے کہا . .
 اوہ اوہ کچھ نہیں میں دراصل ایسی چیزوں کا عادی
 نہیں ہوں"

وہ اٹھ کھڑا ہوا کھسیانی منہ سے ہنسنے لگا میں، میں تمہارا شکر یہ

ادا کرتا ہوں۔“

یہ سن کر، فریاد بہت منسی، شکر یہ! شکر یہ! تم بالکل بچے ہو ادھر آؤ اور خود آگے بڑھ کر اس نے اس کو اپنے بازوؤں میں لے لیا۔ اور اس کے ہونٹوں پر اپنے ہونٹ جما دیئے، اس عمل نے سعید کو اور پریشان کر دیا۔ مس فریا مس فریا فریاد نے ہٹ کر اس کی طرف دیکھا اور کہا، تم بیمار ہو تمہیں ایک نرس کی ضرورت ہے!

اپنی گھبراہٹ دور کر کے سعید نے مسکرانے کی کوشش کرتے ہوئے فریاد سے کہا۔ مجھے ایک فقط نرس ہی کی نہیں۔ اور بہت سی چیزوں کی بھی ضرورت ہے مگر مصیبت یہ ہے کہ یہ سب چیزیں ملتی نہیں ہیں۔ میں میں تم سے پہلے بھی کہہ چکا ہوں کہ بہت سی خواہشیں میرے سینے میں ابا بچ ہو چکی ہیں میرے بہت سے احساسات لنگڑے ہو چکے ہیں اب تو یہ حالت ہو چکی ہے کہ میں خود بھی نہیں سمجھ سکتا کہ میں کیا ہوں۔ اور کیوں ہوں۔ ایک چیز کے لئے خواہش کرتا ہوں۔ پر ساتھ ہی یہ بھی چاہتا ہوں کہ اس خواہش کا اظہار نہ کروں اس میں کچھ تو سوسائٹی کے وضع کردہ اصولوں کا تصور ہے۔ اور کچھ میرا اپنا میں ایک بہت بڑا آدمی ہوتا۔ یعنی میرے اندر مخالف قوت کا مقابلہ کرنے کی ہمت ہوتی۔ تو بالکل جذبات تھی۔ مگر افسوس ہے کہ میں ایک معمولی انسان ہوں جس کا ذہن اونچے مقاموں کی سیر کرنا چاہتا ہے۔ یہ کتنی بڑی ٹریجڈی ہے۔

فریاد نے اس کی بات سنی، اور تھوڑی دیر کے بعد کہا۔ لیکن میں نے تو کبھی

اپنے آپ کو معمولی عورت نہیں سمجھا۔ شاید ہی خیال تمام مصیبتوں کی جڑ ہے۔ میں نے ہیشہ یہی سوچا ہے کہ میں غیر معمولی عورت ہوں۔ یعنی مجھ میں محبت کرنے کا مادہ دوسری عورتوں کے مقابلے میں بہت زیادہ ہے۔ اور میں بہت مخلص ہوں۔ مگر یہ عجیب بات ہے۔ میری کسی سرد کو ہمیشہ کے لئے اپنے پاس رکھنے میں کامیاب نہیں ہو سکی، میری سمجھ میں نہیں آتا کہ مرد عورت میں کیا چاہتے ہیں؟

میرا خیال ہے ایسی باتوں کے متعلق سوچنا ہی نہیں چاہئے۔

مرد عورت میں کیا چاہتا ہے عورت مرد میں کیا چاہتی ہے۔ اور پھر یہ دعوں مل کر کیا چاہتے ہیں۔ یہ چاہنے کا سلسلہ لامتناہی ہے۔ جو کبھی ختم نہیں ہوگا۔ آؤ کچھ اور باتیں کریں۔ ہاں یہ بتاؤ اب تم کیا کرنا چاہتی ہو؟

فریازور سے سنیں۔ یہ چاہنے کا سلسلہ کبھی ختم نہیں ہوگا۔
سعید بھی ہنس پڑا۔

فریازولی۔ میں بہت افسردہ تھی۔ لیکن ان باتوں نے میری ساری افسردگی دور کر دی ہے۔ یوں تو میں بہت دیر تک مضموم رہ بھی نہیں سکتی۔ لیکن پھر بھی جو باتیں آپ کے اور میرے درمیان ہوئی ہیں، اتنی اچھی اور خوشگوار ہیں کہ وہ تھکن چھین تین چار روز سے محسوس کر رہی تھی۔ فائٹب ہو گئی ہے۔ اب میں مستقبل کے متعلق صاف دماغ سے غور کروں گی۔

کیا ارادہ ہے؟

کوئی خاص ارادہ تو نہیں۔ لیکن اب میں افسردہ واپس نہیں جانا چاہتی۔ کیونکہ

مجھے وہاں پھر اس بات کا خطرہ رہے گا کہ کوئی آدمی کمپنی میں آئے گا۔ متنازعہ آنکھیں گا اور میری کمزوریوں کا فائدہ اٹھا کر چلتا ہے۔ گا۔ میں اب یہاں ناہور ہی میں رہنا چاہتی ہوں۔ آپ کب تک یہاں قیام کریں گے۔۔۔۔۔؟

سعید نے جواب دیا۔ میں کچھ کہہ نہیں سکتا۔ لیکن خیال ہے، دو ڈھائی مہینے

تک یہاں اور رہوں گا۔ میں خود امرتسر نہیں جانا چاہتا۔

قریباً نے کہا۔ تو میں بھی دو ڈھائی مہینے تک یہاں رہوں گی۔ اس کے بعد

کوٹھ علی جاؤ گی۔ جہاں میری ایک بہن رہتی ہے۔ وہاں سے پھر کدھر جاؤ گی

اس کے بارے میں سوچنا فضول ہے۔ میرے پاس دو سو روپے تھے، جن میں

سے ڈیڑھ سو باقی رہ گئے ہیں۔ چوٹل کا کرایہ و راجہ چکا کر میرے پاس سو بچیں گے

ان سے کیا دو مہینے گزارہ نہ ہو سیکے گا؟

ہو جائے گا۔ بشرطیکہ تم فضول خرچی نہ کرو۔ میرے پاس صرف دو سو روپے

ہیں، اور مجھے ان سے زیادہ سے زیادہ وقت یہاں پر بسر کرنا ہے۔۔۔۔۔

جب امرتسر سے چلا تھا، تو والدہ نے مجھے ڈھائی سو روپے دیئے تھے، اور میرا

خیال ہے۔ یہ ڈھائی سو روپے مجھے دے کر اور ہسپتال کی فیس وغیرہ ادا کر کے

ان کے پاس صرف ڈیڑھ ہزار روپیہ باقی بچا ہو گا۔ جو ہاری کل پونجی ہے؟

سعید نے بالکل ٹھیک کہا۔ اس لئے کہ اس کی والدہ کے پاس اب مشکل

سے ڈیڑھ ہزار روپیہ باقی بچا تھا۔ باپ کے دس ہزار روپیہ تھے۔ جن میں سے کچھ

اس نے اپنے والد کی زندگی میں فضول خرچیوں کے باعث ضائع کر دیئے، اور

کچھ ان کی موت کے بعد ادا کر دیا۔ سعید نے یہ روپیہ جس سماں

عیاشیوں پر صرت نہیں کیا تھا۔ اس کو لڑکپن میں غریب وغریب شوق تھے۔ ماں سے جیلے پہالوں کے ذریعے سے یا خود صندوق میں سے روپیہ نکال کر اس نے چوری چوری یعنی باہر ہی باہر کئی سائیکلیں خریدیں اور لڑاقت یہ ہے کہ اس کو سائیکل چلانے کا ڈھنگ نہیں آتا تھا۔ ان سائیکلوں کو اس کے دوست استعمال کرتے اور وہ خوش ہو جاتا۔ اس طرح اس نے گھر میں سے روپیہ چرا کر ایک چھوٹی سینیما کی مشین خریدی۔ غالباً تین سو روپے کی اور یہ مشین وہ کبھی چلانا نہ سکا۔ اس لئے کہ اس کے دوست کے گھر میں بجلی نہیں تھی جہاں اس نے اس کو چھپا کر رکھا تھا۔ دو بار گھر سے بھاگ کر مہلٹی گیا اور ساتھ میں اپنے دوستوں کو لے گیا۔ وہاں بھی اس نے کوئی عیاشی نہ کی۔ مگر سارا روپیہ فضول برباد ہو گیا۔۔۔۔۔؟

سعید کا باپ اس پر سخت ناراض رہتا تھا۔ وہ ایک نیر طبیعت کا سخت گیر باپ تھا۔ اس کو اپنے پیٹے کی ان حرکتوں پر سخت غصہ آتا تھا اور چنانچہ وہ اس کو کڑی سے کڑی سزا بھی دیتا۔ لیکن وہ اپنی زندگی میں اس کو سدھارنے میں کامیاب نہ ہو سکا۔ سعید کی ماں اس کے باپ کے بالکل برعکس بیدار نرم طبیعت عورت تھی۔ اسے اپنے بچے سے اتنا پیار تھا کہ اگر کسی سے اس کا ذکر کیا جائے تو افسانہ معلوم ہو۔ اس لڑکے کی خاطر اس نے بہت دکھ جھیلے۔ بے شمار تکالیف برداشت کیں۔ مگر اس کی سرخوشیوں کو پورا کیا۔ وہ لوگوں سے کہتی تھی۔ مانتی ہوں، میرا لڑکا بہت فضول خرچ ہے، اس کو آگے پیچھے کا کوئی خیال نہیں بڑا ہٹ دہرم ہے، لیکن دل اس کا بُرا نہیں۔۔۔۔۔ تم

دیکھ لینا ایک روز سب دل در دور کر دے گا۔ اب بھی اس کا یہی خیال تھا۔ کہ ایک روز اس کا بیٹا جو پُرخلوص دل کا مالک ہے، یک بیک ایک نیا آدمی بن جائیگا۔ اور سب لوگ حیرت سے اس کا منہ دیکھیں گے۔۔۔۔۔!

ماں کے دل میں اپنے بیٹے کے مستقبل مختلف خواہشوں اور امیدوں کا پیدا ہونا ایک فطری امر ہے۔۔۔۔۔ چونکہ سعید کی ماں پر لے در بے کی خوش اعتماد اور خدا پر اعتماد رکھنے والی عورت تھی۔ اس لئے وہ کبھی ناامید نہیں ہوتی تھی۔ اس کو خدا کے گھر سے امید تھی کہ اس کا اکلوتا بچہ بہت جلد سدھر جائیگا۔ اور اس کی تمام پریشانیوں دور ہو جائیں گی۔ وہ سہ وقت ذرا سے اس کی بہتری کی دعا مانگتی رہتی تھی۔ کیونکہ اس کا ایمان تھا کہ اللسان اپنی مرضی سے برائیاں نہیں چھوڑ سکتے اور صرف خدا کے فضل و کرم سے ہی اچھائیاں پیدا ہوتی ہیں، چنانچہ اس نے اپنے لڑکے سے کبھی باز پرس نہ کی تھی۔۔۔۔۔“

اوپر اس کا لڑکا سعید خدا کے فضل و کرم سے بالکل غافل تھا۔ یہ غفلت ارادی نہیں تھی۔۔۔۔۔ کیونکہ اپنے افعال میں اسے صرف اپنا ہی ہاتھ نظر آتا تھا۔ وہ ایک تیز دھارے میں بہتا چلا جا رہا تھا۔ ایک زمانے سے اس کے خیالات مختلف شکلوں میں ظاہر ہو رہے تھے اور وہ ہر بچہ رہے تھے۔

اس کی زندگی ایک ایسا افسانہ تھا۔ جو کاغذ پر نہ لکھا گیا ہو۔ جس طرح افسانے کا پلاٹ بناتے وقت مصنف کے مختلف خیالات کا ایک الجھاؤ سا پیدا ہو جاتا ہے، اور مربوط واقعات و حادثات کا ایک ڈھیر سا لگ جاتا ہے۔ اسی طرح اس کی زندگی ایسے بے شمار خام خیالات کا اجتماع تھی۔ جو تلے

اوپر اذالفری کے عالم میں پڑے تھے !

وہ ایک لمبی نہ ختم ہونے والی بیچ دار سڑک پر جا رہا تھا۔ بڑی تیزی کے ساتھ، جو کچھ اس کے پیچھے رہ گیا تھا۔ اس پر اس نے کبھی غور نہیں کیا تھا۔ جو اس کے آگے آنے والا تھا۔ اس سے بھی وہ بالکل بے خبر تھا۔ وہ ماضی اور مستقبل کی سرحدوں کے بیچ میں حال کے ساتھ کھیل رہا تھا۔ ایسا کھیل جس کا مطلب سمجھنے کے لئے اگر اس نے کوشش بھی کی تو ناکام رہا۔۔۔۔۔

باپ کی سرنش، اور ماں کی مسلسل دعاؤں پر اثر انداز نہ ہو سکی۔ اور وہ اپنی زندگی کو سمجھنے اور نہ سمجھنے کی کوشش میں مصروف ایک ایسے راستے پر چلتا رہا۔ جو بیک وقت دشوار گزار اور ہلکا تھا۔

اس کا باپ اس کی آنکھوں کے سامنے اس کی تنہائی اور کج رفتار زندگی پر افسوس کرتا رہا۔ باپ کی موت نے اس پر کافی اثر کیا۔ وہ کئی گھنٹے اپنے باپ کی لاش پر رویا۔ لیکن اس ماتم کے دوران ہی اس کا ذہن آنسوؤں کے آگے دیکھنے کی کوشش کرتا تھا۔ آگے بہت آگے عورتوں کی چیخوں اور رونے دھونے کی بھیبانگ آوازوں کے اندر نہ جانے کہاں اس کی اندرونی شناخت ایسی آواز تلاش کر رہی تھی جس کو سن کر اسے روحانی سکون حاصل ہو رہا۔ اس کی آنکھیں روئیں، اس کا سارا وجود رویا۔ اس کو باپ کی موت کا واقعی بہت افسوس تھا۔ مگر روتے روتے ایک دم اسے خیال آیا تھا۔ میں رو رہا ہوں یہ لوگ جو آس پاس جمع ہیں کیا دل میں یہ تو نہیں خیال کر سکتے کہ یہ سب ڈھونڈنا ہے۔۔۔۔۔ اس خیال نے سعید کو یک بیک ایک نئی دنیا میں پھینک

دیا تھا۔ اس کے آنسو بالکل خشک ہو گئے، اور وہ دیر تک اپنے باپ کے بے جان اور پُرسکون چہرے کی طرف دیکھتا رہا تھا جس پر اس کی بدعنوانیاں لغزت اور غصے کے ٹلے چلے جذبات پیدا کرتی رہی تھیں۔۔۔۔۔!

باپ کو قبر کے سپرد کر کے جب وہ اپنے دوستوں اور رشتہ داروں کے ہمراہ گھر واپس آیا تھا۔ اور رات کو اکیلے میں اسے یہ محسوس کر کے بہت تعجب ہوا تھا۔ کہ وہ بہت ہلکا ہو گیا ہے۔ جیسے اس کے وجود پر سے منوں وزن اٹھایا گیا ہے۔ اس کا مطلب سمجھنے کی اس نے کوشش کی مگر ناکام رہا۔

باپ کی موت کے بعد اس نے ایک روز بیٹھ کر بہت ارادے اپنے سینے میں جمع کئے۔ اور نہیہ کر لیا کہ وہ اب اپنا نیا راستہ اختیار کرے گا۔ مگر یہ نیا راستہ اختیار کرنے پر بھی وہ اسی پُراسنے راستے پر گامزن رہا۔ یہ راستہ چند موڑوں کے بعد ہی اسے اسی پرانے راستے پر لے گیا۔ جس پر وہ ایک عرصے سے چل رہا تھا جب اسے اس بات کا احساس ہوا تو اس نے سوچا کہ زندگی خود راستے بناتی ہے راستے زندگی نہیں بناتے۔ چنانچہ اس خیال پر زیادہ غور و فکر کے بغیر وہ چلتا رہا۔۔۔۔۔ اور چلتے چلتے اس کی راجو سے مدد بھیڑ ہو گئی۔ اس سے اپنا دامن بچا کر وہ بھاگا۔ ٹولا ہوڑیں مس فریا سے اتفاقیہ طور پر ملاقات ہو گئی۔ اور اسے ایسا محسوس ہونے لگا۔ کہ اس اینگلو انڈین لڑکی کے لئے اسے اپنا سفر کچھ دنوں کے لئے ملتوی کرنا پڑے گا۔۔۔۔۔

مس فریا سے محبت کرنے کا خیال فضول تھا۔ کیونکہ اس کو اس زاویے سے دیکھنے کا خیال ہی اس کے دماغ میں پیدا نہیں ہوتا تھا۔ فریاناؤ بصورت

تھی، ان میں وہ تمام باتیں تھیں۔ جو مردوں کی خاص خواہشات پوری ہیں۔ اس کے علاوہ وہ ایک ایسے سلیقے کی مالک تھی جو سعید کی صناعتاً نہ طبیعت کے بالکل موافق تھا۔ اب کہ حالات نے ان دونوں کو ایک دوسرے کے بالکل پاس کھڑا کر دیا تھا۔ سعید کے دل میں یہ خواہش پیدا ہو رہی تھی۔ وہ فریا کو چھو کر دیکھے، اس کو سمجھنے اور اس کی زندگی کا حدود اربعہ معلوم کرنے کا خیال اس کے دماغ میں پیدا نہیں ہوا تھا۔

دیکھو مس فریا! اس نے ارادہ کر کے اپنا مافی الضمیر گول مول طریقے سے ظاہر کرنے کی کوشش کرتے ہوئے کہا ”دیکھو، لیکن وہ کچھ نہ کہہ سکا۔۔۔ اس پر فریا نے اس سے کہا۔ تم کچھ کہتے کہتے کیا رک جاتے ہو۔ کہو، جو کچھ تمہیں کہنا ہے، کہو۔۔۔ میں نہیں کہہ سکتا۔۔۔۔۔ الفاظ میری زبان پر آتے ہیں، اور پھر اندر لڑھک جاتے ہیں میری یہ کمزوری کبھی دور نہ ہوگی۔ میں کچھ نہیں کہنا چاہتا“

”یہ اور بھی بُرا ہے، تم کچھ کہنا چاہتے ہو۔ اور پھر کچھ کہنا بھی نہیں چاہتے۔۔۔۔۔ اور یہ کیا مصیبت ہے“

”میں تم سے بارہا کہہ چکا ہوں، میں نے ایسی فضاء میں پرورش پائی ہے جہاں آزادی گفتمار اور آزادی خیال بہت بڑی بدتمیزی متصور کی جاتی ہے جہاں سچی بات کہنے والا بے ادب سمجھا جاتا ہے۔ جہاں اپنی خواہشات کلابا بہت بڑا ادب خیال کیا جاتا ہے۔۔۔۔۔“

اس میں میرا کیا قصور ہے۔ میں۔۔۔۔۔ میں۔۔۔۔۔ تم سے اور کب

ں۔ تم خوبصورت ہو۔ تمہاری باتیں بھی مجھے اچھی معلوم ہوتی ہیں۔ میں بھی انہیں لیکن پھر لیکن پھر اور یہ تمہارا بسہ یہ تمہارا بسہ ابھی تک میرے ہونٹوں پر چل رہا ہے۔ یہ ہمیشہ یونہی چلتا رہے گا ؟“

فریانا نے اس کی طرف معنی خیز نظروں سے دیکھا، اور بڑی سنجیدگی سے کہا۔ ایک اور بسہ تمہارے ہونٹوں پر چلاؤں دوہو بائیں گے تو اچھا رہیگا۔

یہ سن کر سعید نے تھوڑی دیر سوچا اور کہا۔ ”مس فریانا میں تم سے ایک تپوچھوں ؟“

”بڑے شوق سے“ ایک کے بدلے دو پوچھو — تین پوچھو —
ورچا ہے تو پوچھتے جاؤ“

”میں پوچھتا ہوں، کیا تم سے محبت کرنا ضروری ہے۔ یعنی کیا تم سے محبت کئے بغیر دوستی نہیں ہو سکتی“

”یہ سوال تمہارا بڑا عجیب و غریب ہے۔ محبت کے بغیر دوستی کیسے ہو سکتی ہے۔ اور دوستی کے بغیر محبت بھی تو نہیں کی جا سکتی۔ تم اُلجھنوں میں خواہ مخواہ پھنس رہے ہو۔ . . .“

” یہ کہتے کہتے اس کے گال سرخ ہو گئے۔ میں نے تو کبھی ایسی باتوں پر غور نہیں کیا۔ اور ایسی باتوں پر غور ہی کون کرتا ہے۔ سوچ بچار کے لئے اور تھوڑی چیزیں ہیں“

فریامیں ایک نئی دنیا کی سرحدوں پر کھڑا ہوں اس
اند داخل ہونے سے پہلے میں بہت کچھ سوچنا چاہتا ہوں۔ مگر عجیب ...
ہے کہ سوچ ہی نہیں سکتا مگر مجھے سوچنا ضرور ہے۔ اس کے
گذارہ نہ ہوگا؟

فریاء کے گال اور سرخ ہو گئے۔ تم بالکل نیچے ہو اس کے
بغیر ہی اچھی طرح گذارہ ہو سکیگا تم تم آخر تم چاہتے
کیا ہو؟

فریاء کے اس سوال نے سعید کو پریشان کر دیا۔

”میں میں کیا چاہتا ہوں میں چاہتا

ہوں کہ تم میرے پاس رہو۔

یہ کہہ کر سعید کو ایسا محسوس ہوا کہ اس کا سینہ ایک دم خالی ہو گیا ہے
جیسے موٹر کے ٹائر سے ہوا خارج ہو گئی ہے، چنانچہ گھبراہٹ کے عالم میں اٹھا
اور تیزی سے کمرے کے باہر چلا گیا۔ فریاء بیٹھی رہی۔ اس کا خیال تھا کہ وہ فوراً ہی
لوٹ آئے گا۔ مگر جب دس مندرہ منٹ گذر گئے تو اس نے اٹھ کر باہر بالکونی
میں دیکھا تو وہاں کوئی بھی نہ تھا۔ نیچے بازار میں نظر دوڑائی، تو وہاں بھی سعید
نظر نہ آیا۔ فریاء کو سخت تعجب ہوا کہ اسے اکیلا چھوڑ کر آخر وہ کہاں بھاگ گیا
ہے، واپس کمرے میں آ کر وہ اس کا انتظار کرنے لگی

جرات سے کام لے کر شام کو جب سعید واپس لوٹا اور کمرے میں داخل ہونے
لگا۔ تو دروازہ بند تھا۔ اس نے ہونے سے دستک دی۔ تھوڑی دیر کے

گیا۔۔۔۔۔ فریاء نے بڑھکر اس کے گلے میں اپنی باہیں جمائل کر دیں۔۔۔۔۔
تم بیکار باتوں کو اپنے دماغ میں جگہ نہ دیا کرو۔ ساتھ والا کمرہ
ہی لے لینا چاہئے۔ سنگھار میز بھی رہے۔ لیکن یہ پنگوڑے کی بات
مجھے اتنی جلدی مشکل عورت بننے کی خواہش نہیں۔ اور میرا خیال ہے۔ تم باپ
نننے کے اہل بھی نہیں ہو۔ لیکن کھانا کھانے کے متعلق تمہارا کیا خیال ہے
میں کہتی ہوں وہیں ہٹل میں آخری ڈنر اڑایا جائے۔ اور کرایہ و رایہ چکا کر میں اپنے
اسباب یہاں لے آؤں۔۔۔۔۔

یہ سن کر سعید گھبرایا۔ فریاء کی باہیں علیحدہ کر کے اس نے کہا ”مگر۔۔۔۔۔
مگر اس کمرے میں دو آدمیوں کی جگہ کہاں ہے۔۔۔۔۔“
ہٹاؤ جی۔ فریاء نے اپنا مینڈیگ کھول کر گالوں پر پوڈر لگاتے ہوئے
کہا ”دیکھا جائیگا۔۔۔۔۔ اس کمرے میں تو ایک درجن مریض سہ
سکتے ہیں۔ اور ہم تو صرف دو ہیں، دراصل تم بانگل وہ ہو۔ تمہیں کچھ معلوم
نہیں۔ کہ گھر، بار، کیسے چلایا جاتا ہے۔۔۔۔۔ چلو اب باہر چلیں“

(۸)

’سعید بے حد خوش تھا۔‘

فریاد کے ساتھ رہتے ہوئے اسے پورے دس روز ہو گئے تھے۔ ساتھ
لاچھو ٹاکرہ انہوں نے کرایہ پر لے لیا تھا۔ سنگھار میز بھی آگیا تھا۔ اور
بھر دو سکر کے میں ایک چھوٹی تپائی اور تین کرسیاں بھی لاکر رکھ
ئی گئی تھیں، زندگی بڑے مزے میں گذر رہی تھی۔

فریاد خوش تھی کہ اسے اتنا اچھا رفیق مل گیا۔ جس کا دل دھو۔ کے بازی
بالکل پاک ہے۔ اور سعید خوش تھا۔ کہ اسے عورت مل گئی ہے۔۔۔

۔۔۔۔۔ زندگی میں پہلی مرتبہ اسے ایک ایسی عورت مل گئی ہے
۔۔۔۔۔ جس کو وہ چھو کر دیکھ سکتا ہے۔ اور جس سے بے
باتیں کر سکتا ہے، جو سلیفے کی مالک ہے اور اسے خوش رکھنے کے
سے طریقے جانتی ہے۔۔۔!

فریاد خوش ذوق تھی، نفاس تپسند تھی۔ اور سب سے بڑی خوبی اس
میں یہ تھی کہ اس کی جسمانی محبت میں کبھی ایک خلوص تھا۔ ایسا خلوص
سردیوں میں دھکتے ہوئے کولوں کے اندر دکھائی دیا کرتا تھا۔۔۔۔
دس دن ان کو اکٹھے رہتے گذر گئے تھے۔ مگر وہ محسوس کرتے تھے کہ ہمیشہ
ہی سے اکٹھے تھے۔ فریاد اپنی موجودہ زندگی پر غور و فکر نہیں کرنا چاہتی تھی
لیکن سعید کے دماغ میں یہ خیال کبھی کبھی بھنبھناتی ہوئی کبھی کی طرح
داخل ہو جاتا تھا۔ کہ اگر اس کے کسی رشتہ دار یا دوست نے یہ سب کچھ
دیکھ لیا تو کیا ہوگا، چنانچہ اس خیال سے اسے بہت الجھن ہوتی تھی، اور ایک
عجیب و غریب خواہش اس کے دل میں پیدا ہو جاتی تھی کہ ساری دنیا کٹھ
جائے۔۔۔۔۔ وہ خود ساکن ہو جائے اور سب لوگ بے جان پتھر
کے مانند ہو جائیں!

وہ سوچتا یہ آخر کیا ہے میں جس طرح چاہوں اپنی زندگی بسر کروں۔ لوگوں
اس سے کیا سروکار۔۔۔۔۔ میں اگر شراب پیتا ہوں۔ تو دوسروں
باوا کا اس میں کیا جاتا ہے۔ میں اگر عورت کو اپنے ساتھ رکھنا چاہتا ہوں، تو
اس میں دوسروں کی اجازت لینے کا مطلب ہی کیا ہے۔۔۔۔۔

میں اپنے انحال کا خود مزہ وار نہیں

۔۔۔۔۔ لیکن پھر وہ سوچتا کہ ایسی باتوں پر غور و فکر کرنا بالکل ل ہے۔ اس لئے کہ وہ معاشرتی نظام کی ان خرابیوں کو دور کرنے کی قوت نہیں رکھتا۔ وہ ایک معمولی انسان ہے۔ جس کی آواز شور و شکر کا عینات میں کبھی نہیں ابھر سکتی ۔۔۔۔۔

وہ خوش تھا۔ بہت خوش۔ مگر اس خوشی کے ساتھ ساتھ یہ احساس بھی ایک مدہم لکیر کی طرح دوڑ رہا تھا۔ کہ وہ کسی روز پکڑا جائیگا۔ اور اسے اپنے دوستوں اور رشتہ داروں کے سامنے ذلت اٹھانا پڑے گی۔۔۔۔۔ سب سے زیادہ تکلیف دہ بات یہ تھی کہ اسے زبردستی ذلیل ہونا پڑے گا۔ بنی اپنی مرضی کے بالکل خلاف۔ وہ بالکل مجبور ہوگا۔ وہ تمام باتیں جو سعید کے دل میں تھیں۔ اور وہ تمام باغیانہ خیالات جو اس کے دماغ میں جمع تھے، وہیں کے وہیں دہرے رہ جائیں گے۔ اور اس کا سر جھک جائیگا۔ اس کو شرمندہ ہونا پڑیگا۔

بغیر احساس ندامت کے ۔۔۔۔۔

ایک روز اتفاق ایسا ہوا کہ سعید اور فریاد دونوں شام کو چارلی چپلن کا فلم ماڈرن ٹائمز دیکھنے گئے۔ جب کھیل دیکھ کر سنیما ہال سے باہر نکلے تو ایک آدمی نے اُن کی طرف بڑے غور سے دیکھا۔ فریاد نے اس سے کہا۔ " یہ آدمی تمہیں بڑے غور سے دیکھ رہا ہے۔ تمہارا دوست تو نہیں۔"

سعید نے اس گھورنے والے آدمی کی طرف دیکھا اور زمین اس کے پیروں کے نیچے سے نکل گئی ۔۔۔۔۔ یہ اس کا دور دراز کا ایک رشتہ دار

تھا۔ جولاہور ہی میں رہتا تھا اور کسی کالج میں تعلیم حاصل کر رہا تھا۔ اس سر کے اشارے سے اس کے سلام کا جواب دیا۔ اور فریا کو ساتھ لے بغیر جلد سے اس بھڑ میں داخل ہو گیا۔ جو صدمہ دروازہ پر جمع تھی۔

باہر نکل کر جو پہلا ٹانگہ نظر آیا۔ سعید اس میں بیٹھ گیا، اتنے میں فریا آگئی۔ جلدی سے اس کو ٹانگے میں بٹھا کر اس نے گھر کا رخ کیا۔ راستے میں اس کی کوئی بات نہ ہوئی۔ لیکن جونہی وہ کمرے میں داخل ہوئے، فریا نے پوچھا یہ ایک دم تمہیں کیا ہو گیا ہے۔۔۔۔۔ وہ آدمی کون تھا جس سے ڈر کر تم مجھے چھوڑ کر باہر بھاگ گئے۔۔۔۔۔؟

ڈپٹی اتار کر سعید نے چار پائی پر پھینک دی اور کہا "میں اس کا نام تو نہیں جانتا۔ لیکن وہ میرا رشتہ دار ہے۔۔۔۔۔ اب بات نکلتی نکلتی کہاں کی کہاں پھیل جائے گی۔۔۔۔۔"

فریا ڈر سے ہنسی "بس؟" بس اتنی سی بات کو جناب نے انسانہ بنا دیا۔۔۔۔۔ اجی ہٹاؤ۔۔۔۔۔ کونسی بات کہاں تک پھیلے گی۔۔۔۔۔ تم بڑے وہمی ہو۔۔۔۔۔ چلو آؤ ادھر میں تمہارے گلے پر ماسٹر کر دوں۔۔۔۔۔ ادھر ادھر کی باتیں شروع کر دو گے تو مجھے یاد نہ رہیگا۔۔۔۔۔ تمہارا گلہ اکل سے خراب ہے۔۔۔۔۔ بس اب میں کچھ نہ سنوں گی۔ اس کرسی پر بیٹھ جاؤ۔۔۔۔۔ مٹھرو کوٹ میں اتار دیتی ہوں۔"

کوٹ اور ٹائی اتار کر فریا نے سعید کے گلے پر ایک روغن کی مالش کرنا

شروع کر دی۔ اور وہ تھوڑی دیر کے لئے اپنے رشتہ دار کی مدد بھیج کر بھول گیا

مالش کرتے کرتے فریاد سے کہا۔۔۔۔۔ ارے۔۔۔۔۔

ڈنر کھانا تو ہم بھول ہی گئے۔ تم افراتفری میں یہاں دوڑ آئے، اور سارا پروگرام

درہم پرہم ہو گیا۔ ہمارا ارادہ یہ تھا کہ سینما دیکھ کر کھانا "اسٹفل" میں کھائیں گے

۔۔۔۔۔ اور یوں انوار کی عیاشی پوری ہو جائے گی۔۔۔۔۔

اب کیا خیال ہے۔۔۔۔۔! میرا خیال کیا پوچھتی ہو، چلو، مگر مجھے تو بھوک

نہیں ہے۔۔۔۔۔ اور پھر میرا گلا بھی خراب ہے

تو ایسا کرو بھاگ کر نیچے سے ایک ڈبل روٹی لے آؤ۔ تھوڑا سا پنیر اور

مکھن یہاں پڑا ہے۔۔۔۔۔ جام بھی ہے۔۔۔۔۔ دو تو س تم

کھا لینا۔ باقی میں کھا لوں گی۔۔۔۔۔ یہ عیاشی بھی بُری نہیں۔۔۔۔۔

اسٹفل میں کھانا اگلے انوار سہی۔

سعید ڈبل روٹی لے آیا۔ مس فریاد نے یوں چٹکیوں میں تپائی پر کپڑا

بچھا کر ڈنچن دیا۔ اور دونوں کھانے میں مشغول ہو گئے۔۔۔۔۔

ایک توں مکھن لگا کر فریاد نے اس کو دیا۔ اور کہا، یونہی اگر دن بیتتے

جائیں تو کتنا اچھا ہو۔۔۔۔۔ میں زندگی سے اور کچھ نہیں مانگتی۔۔۔۔۔

صرف ایسے دن مانگتی ہوں۔ جو اس توں کی طرح مکھن ننگے ہوں!

سعید نے جو اپنی ہونے والی بدنامی کے متعلق سوچ رہا تھا۔ فریاد کے

چکنے گالوں کی طرف دیکھا اور اس کے دل کے ایک کونے میں یہ خواہش سرسرائی

کہ وہ اٹھ کر انہیں چوم لے۔ سعید ابھی کوئی فیصلہ نہ کر پایا تھا۔ کہ فریاد

مسکراتی ہوئی اٹھی، اور اپنے موٹے جذبات بھرے ہونٹ سعید کے ہونٹوں سے پیوست کر دیئے۔

ایک لمحے کے لئے سعید کو ایسا محسوس ہوا کہ فریا کے ہونٹوں کے وزنی لمس نے جھنجھوڑ کر اس کی روح کو آزاد کر دیا ہے۔ چنانچہ اس نے نور سے فریا کے سنت سینے کو اپنی کمزور چھاتی کے ساتھ بھینچ لیا۔ اور دو سکر لمحے وہ دونوں آہنی پلنگ پر ایک دوسرے میں مدغم تھے۔

سعید دیوانہ وار فریا کے سانولے گالوں موٹے ہونٹوں اور حیرت میں پھڑکھڑاتی ہوئی کالی آنکھوں کو چومنے لگا فریا کو سعید کی یہ مردانہ حرارت پسند آئی اور اس نے اپنے آپ کو اس کی آغوش کے سپرد کر دیا۔

دفعاً سعید کو فریا کی اس سپردگی کا احساس ہوا اور جس طرح نقر ماہیٹر کو برف دکھانے سے اس کا پارہ نیچے گرتا ہے۔ اسی طرح سعید کی ساری حرارت اس کے ڈرپوک دل میں سمٹ آئی۔ اور وہ ماتھے کا سرد پینہ پونچھتا ہوا فریا کی آغوش سے علیحدہ ہو گیا۔

فریا کے متوقع جذبات کو بڑے زور سے دھکا لگا۔ اس نے بھینچی ہوئی آواز میں صرف اتنا کہا۔ کیا بات ہے سعید؟

”کچھ نہیں“

یہ کہہ کر سعید کی گردن جھک گئی، اس کا لہجہ ضعیف ہو گیا۔ ”میں تمہارے قابل نہیں ہوں“

یہ سن کر فریا کے ہونٹ ماورانہ شفقت سے کھلے، ”ڈارلنگ، کہہ“

وہ اٹھی اور اپنے دونوں بازو سعید کی گردن میں جا مل کر دیئے۔

”بے وقوف مت بنو“

سعید نے اسی ضعیف لہجے میں جواب دیا۔ ”میں خود نہیں بنتا، بے وقوف یا چغد جو کچھ بھی ہوں میرے ماحول کی صنعت گری ہے، یہ کہہ کر اس نے فریا کی بائیں آہستہ آہستہ سے ہٹالیں، اس کے لہجے میں اب غم بھی شامل ہو گیا مجھ میں اور تم میں بہت فرق ہے تم آزاد ماحول کی پیداوار ہو۔ تم انگریز نہیں ہو۔ تمہارا رنگ حاکم قوم کے رنگ سے نہیں ملتا۔ لیکن اس کے باوجود تم غیر محسوس طور پر یہ محسوس کرتی ہو کہ تمہارا درجہ ہم ہندوستانیوں سے بہت اونچا ہے۔ لیکن چھوڑو اس کو۔ تم اعلانیہ مجھے ڈار لنگ کہہ سکتی ہو۔ لیکن تنخائے میں بھی تمہیں ڈار لنگ کہتے ہو مٹھے میری زبان رک جائے گی۔ تم جانتی ہو کہ تمہارا مصرف کیا ہے، لیکن مجھے میرا مصرف کچھ اور ہی بتایا گیا ہے۔ تمہارے اعصاب آزاد ہیں لیکن میرے غلط ماحول کی زنجیروں میں جکڑے ہوئے ہیں۔ تم مکمل ہو۔ لیکن مجھے میرے تمدن نے ادھورا چھوڑ دیا ہے۔ ایسی جگہ پر ادھورا چھوڑا ہے، کہ میری تکمیل میرے احساس نامکملی سے بھی نہیں ہو سکتی“

فریا۔ جس کے کانوں میں ابھی تک سعید کی مروانہ حرارت کی سرگوشیاں بھنبھنا رہی تھیں۔ سعید کی اس خام فلسفیانہ گفتگو کا کچھ مطلب نہ سمجھی۔

”جانے تم کیا کہہ رہے ہو“

سعید پلنگ پر بیٹھ گیا، جیب سے سگریٹ نکال کر اس نے فریا

کی طرف دیکھا جس کی آغوشِ محبت میں سے وہ ابھی ابھی نکلا تھا۔ اس احساس سے کہ اپنی اور فریاء کی تندرست خواہش کو اس نے بڑے ہی بھونڈے طریقے پر ادھورا چھوڑ دیا تھا۔ سعید کو سخت روحانی کوفت ہوئی چنانچہ اس نے فریاء سے کہا۔ ”تم میری ابھی ہوئی باتیں نہیں سمجھو گی، اس لئے کہ تمہاری زندگی کے تار بالکل سیدھے ہیں۔ لیکن یہاں میرے دماغ میں الجھاؤ کے سوال اور کچھ ہے ہی نہیں۔ — میں نے ایک بار پہلے کہا تھا کہ میں تمہارے قابل نہیں۔ ایک بار پھر کہتا ہوں۔ فریاء میں تمہارے قابل نہیں“

فریاء نے چڑا کر پوچھا۔ ”کیوں؟“

بتاتا ہوں۔ لیکن تم مجھ سے پہلے یہ پوچھو۔ سعید کیا تم اپنی بیوی بنا کر مجھے اپنے گھر لے جا سکتے ہو؟“

فریاء نے بڑی بسیا خنگی سے کہا

”لیکن میں نے تم سے کب کہا ہے کہ مجھ سے شادی کرو“

سعید نے سگریٹ سلگایا اور ذرا سوچ کر کہا

”تم نے مجھ سے ایسا نہیں کہا۔ لیکن میں نے بارہا اپنے دل سے یہی سوال کیا ہے، اور مجھے ہمیشہ یہی حوصلہ شکن جواب ملا ہے کہ سعید تم میں اتنی جرأت نہیں ہے۔ جب میرے سوال کا یہ بزدلانہ جواب ہے تو بتاؤ میں کیوں نہ کر تمہاری نوازشوں کے قابل ہوں؟“

فریاء کے تشنہ جذبات بول اٹھے، کیا ہم شادی کے بغیر ایک دوسرے

سے محبت جاری نہیں رکھ سکتے“

یہ سن کر سعید کے دل میں سٹی ہوئی حرارت تقوڑی سی پھیلی، لیکن وہ
قریبا کے پہلو سے اٹھ کھڑا ہوا "نہیں"
"کیوں؟"

اس لئے کہ میں یہاں چودوں کی طرح رہتا ہوں۔۔۔۔۔ آج ہی کی
مثال لو۔ سینما کے باہر ایک رشتے دار کو دیکھ کر، جس کا نام بھی مجھے یاد نہیں۔
میرے اوسان کیسے خطا ہو گئے تھے۔ اور میں نے تمہیں اپنی توجہ سے یوں محروم
کر دیا تھا۔ جیسے تم میرے لئے بالکل اجنبی ہو۔ ایسے ذلیل آدمی کے ساتھ
رہ کر تمہیں زندگی کا کیا لطف آسکتا ہے۔ جو ابھی ابھی عورت کی آغوشِ محبت
جیسی لطیف نعمت کو ٹھکرا کر ایک طرف ہٹ گیا تھا"

قریبا مسکراتی ہوئی پلنگ پر سے اٹھی اور ایک بار پھر اپنی بائیں سعید
کے گلے میں ڈال دیں

"تم بڑے اچھے ہو سعید — ایک فقط میں ہی محبت کرنا نہیں جانتی"
قریبا کی بے پناہ سادگی نے سعید کی گھائل روح پر ایک اور چرکا دیا۔
اس نے آہستہ سے قریبا کے پریشان بال سنوارے اور کہا

"نہیں — یہ جرم میرا ہے، اور میں اس کی سزا ایک مدت سے بھگت
رہا ہوں — تم سے علیحدہ ہوا تو یہ سزا با مشقت ہو جائے گی"
قریبا چیخ اٹھی

"تم مجھے چھوڑ دو گے؟"

سعید جواب میں صرف اتنا کہہ سکا۔ "مجھے اپنے آپ سے ہی امید ہے"

فریاد بلک بلک کر رونے لگی۔ سعید چند لمحات خاموش کھڑا رہا۔ لیکن اس مختصر عرصے میں اس کے دل کی سمٹی ہوئی حرارت اس کے سارے جسم میں پھیل گئی تھی، اس نے سرخ آنکھوں سے فریاد کو دیکھا اور آگے بڑھ کر اپنے جلتے ہوئے ہونٹ اس کے ہونٹوں پر داغ دیئے
ایک بار پھر آہنی پلنگ پر وہ ایک دو سکر میں مدغم تھے و

ختم شد

ہر قسم کی کتب حاصل کرنے
کے لئے۔

ظفر برادرز
بنک سکورڈ می مال
لاہور

ظفر بر اورنگ ————— لاہور
خوبصورت کتابیں چھاپتے ہیں
اور اچھا ادب پیش کرتے ہیں
ہماری خدمات ہر وقت موجود رہیں گی